# Rosario Central Derrotó a Boca por 2 a 0; Carniglia se Fracturó Una Pierna

(INFORMACION PAGINA SEIS)

# MOSCU SERA OTRO VERDUN

## Espantosa Lucha en Kalinin, Vyazma y Briansk

Crítica
DIOS ME PUSO SOBRE VUESTRA CIUDAD COMO A UN TABANO SOBRE UN NOBLE CABALLO PARA PICARLO Y TENERLO DESPIERTO
5ª
0.20 cts. PARA TODO EL PAIS
MIERCOLES, OCTUBRE 15 DE 1941
32 PAGINAS EN DOS SECCIONES
INCLUSIVE UN SUPLEMENTO EN MULTICOLOR



**Abandonan la Ciudad.-** La escena fué registrada en una ciudad rusa, ocupada por las tropas nazis. Ante la proximidad del invasor, cuya aviación ha iniciado el bombardeo despiadado de la población, las gentes del lugar tratan de ponerse a cubierto del exterminio, llevándose los efectos indispensables para establecerse en alojamientos más seguros

## Destruyen Salientes de las Fuerzas Nazis

MOSCU, 15 (United). — El viceconmisario de Relaciones Exteriores, Solomón Lozovsky, declaró que la ofensiva alemana se agotará por sí misma en los próximos días. Recalcó que la Unión Soviética puede levantar en armas "tremendas fuerzas, con reservas que en parte ya están trasladándose al frente", y en esa forma reducirá la desventaja numérica respecto al enemigo.

**Optimista**

SALOMON Lozovsky ha declarado que Moscú reeditará la epopeya de Verdún donde los alemanes después de meses de lucha sufrieran el golpe definitivo en la pasada guerra.

### Moscú será otro Verdún

Lozovsky expresó que lo que aconteció en Verdún durante seis meses, es lo mismo que está sucediendo ahora en el frente central, y que la experiencia ha demostrado que las otras grandes ofensivas alemanas terminaron en una derrota.

"Señaló que en Odesa el enemigo no sólo no avanzó sino que fué obligado a retroceder lo mismo que en Leningrado. En cuanto a Moscú, afirmó que millones de habitantes defenderán la capital y agregó categóricamente: "Sabemos que los alemanes nunca tomarán Moscú".

### Que responda Berlín

Según Lozovsky la propaganda alemana trata de dar la impresión de que los ejércitos nazis no tienen que hacer ahora sino una marcha triunfal y añadió: "Si el ejército soviético en el frente ha sido rodeado, quiénes son los que continúan las sangrientas batallas? ¿Por qué no puede acercarse a Moscú la Luftwaffe? ¿Por qué se demora el avance hacia la capital, de las unidades blindadas enemigas? ¿y por qué en muchos sectores ese avance está detenido?

Reiteró que la situación es grave, pero que la población de Moscú está determinada a defender hasta la última la ciudad.

### Destruyen las salientes del agresor

MOSCU, 15 (United). — De fuente oficial se indicó que los rusos estaban destruyendo las avanzadas nazis en cuatro salientes principales: Kalinin, Vyazma, Briansk y Orel.

Se informó que durante toda la noche la lucha fué violenta en Kalinin, al norte de la capital, en Vyazma, al oeste y en Briansk al sudoeste.

### Oficialmente se considera la situación como grave

MOSCU, 15 (Associated Press). — Esta tarde, la situación en el frente, que oficialmente se considera muy grave, es la siguiente:

Se combate en todo el frente, pero con terrible violencia en Kalinin, sector al que los alemanes acaban de llegar con un avance de penetración, y en Vyazma, Briansk y Orel, sectores que los rusos no han abandonado y donde, por el contrario, mantienen sus posiciones y contraatacan con éxito. Kalinin está a 157 kilómetros al noroeste de Moscú, y en esa zona los alemanes intentan comenzar un movimiento de flanco y envolvente a la vez contra la capital.

### Los campos están completamente nevados

Los rusos luchan enérgicamente contra esa extensión violenta del arco del frente central que, partiendo de las alturas de Valdai, se dirige hacia el Volga. Los campos están completamente nevados, circunstancia que favorece a los rusos en la vorágine de las actuales operaciones. Las legiones del mariscal Timoshenko han recobrado lo que se llama su "equilibrio de combate", en cuanto pueden contraatacar al enemigo y en otros contienen a las columnas blindadas alemanas.

El Volga es la principal línea de defensa soviética contra la invasión de Moscú desde el norte. Kalinin se encuentra en sus márgenes, sobre el ferrocarril de Moscú a Leningrado. Los comunicados de la mañana y del mediodía se refieren por primera vez a esa zona como campo de batalla de acciones sangrientas. La Oficina de Información dice: "Miles de cadáveres de cuerpos de soldados alemanes y de tanques, camiones y motocicletas destrozadas yacen en los fosos contra tanques y en las proximidades de nuestras casamatas y nidos de ametralladoras. En las últimas acciones de la zona fueron muertos alrededor de 13.000 alemanes".

### Se abren paso los ejércitos rusos cercados

De Briansk llegan informaciones de que los ejércitos soviéticos rodeados se abrieron paso a través de las tropas alemanas y se reintegraron al grueso de las fuerzas rusas, ocupando nuevas posiciones fortificadas. De Orel se sabe que el avance de los alemanes al norte de esa posición ha perdido empuje. En toda la zona central, la aviación soviética disputa a los alemanes la supremacía en el aire, mientras que en tierra los rusos continúan volcando reservas hacia la primera línea de fuego. Por su parte los alemanes siguen despreocupándose de las bajas, pero sobre todo sienten la sensación de que retienen todavía la superioridad numérica.

### Grandes masas de refuerzo al frente

MOSCU, 15 (United). — El "Pravda" anuncia que los alemanes avanzaron nuevamente en el frente central, durante las últimas 24 horas. La batalla asume proporciones gigantescas y ambos bandos lanzaron a la lucha grandes masas de tropas de refrezo y equipos.

### Rechazaron varios ataques contra Kalinin

MOSCU, 15 (United). — Autorizadamente se anunció que las fuerzas rusas de la principal línea defensiva rechazaron varios ataques contra Kalinin, aunque se admite que varias unidades avanzadas nazis irrumpieron a través de los lugares de acceso a dicha ciudad.

Se informó que los alemanes emplearon tropas frescas para el avance sobre Kalinin.

### Sostienen que los nazis no han llegado a Borodino

MOSCU, 14 (Associated Press). — Se informa que los alemanes lanzan sus más poderosos ataques en la región de Vyazma.

En círculos bien informados se declaró que los alemanes no han llegado a Borodino, famoso campo de batalla de la campaña de Napoleón, que está situado al noreste de Vyazma.

Se anuncia que el avance alemán en el sector de Briansk está debilitándose como consecuencia de la enérgica resistencia que oponen las fuerzas rusas.

Las tropas alemanas lanzaron un asalto contra una posición ocupada por las fuerzas rusas, pero, según informa el diario "Estrella Roja", el mismo ha sido rechazado, debiendo los atacantes replegarse hasta sus posiciones originales, luego de haber perdido 1000 muertos y heridos, 30 tanques y 10 cañones.

El comando alemán ha lanzado a la lucha nuevas refuerzos en dirección a Kalinin, intensificando los ataques en ese sector, ampliándose por la capital rusa.

## Predice el Almirante Stirling que la Guerra Durará Tres Años Más

ATLANTIC CITY, 15 (United). — El contraalmirante Yates Stirling predijo en un discurso que la guerra durará tres años más, a menos que la moral alemana se derrumbe y vaticinó que Estados Unidos durante ese tiempo considerará que es justificado el envío de otra fuerza expedicionaria norteamericana a Europa.

"Estamos en esta guerra —declaró el almirante Stirling—. Si Hitler triunfa, nos lo hará pagar caramente. ¿No se hallaría más tranquila nuestra conciencia si Hitler fuera eliminado con nuestra ayuda activa?".

## Amnistían a Falangistas Insurrectos

MADRID, 15 (Associated Press). — Un decreto del general Franco, publicado en el "Boletín Oficial", concede la amnistía a 26 miembros de la Falange, contra los cuales se habían dictado medidas disciplinarias.

Por otro decreto se reorganizan los servicios de la vicesecretaría de Educación Popular de la Falange, que está encargada de la propaganda de prensa.

### Personas amnistiadas

Entre las personas amnistiadas se incluye al profesor de derecho de la Universidad de Madrid, Joaquín Garrigues Díaz Canavate.

El decreto correspondiente expresa que la acción disciplinaria se hizo necesaria "por sus conductas", y agrega: "su arrepentimiento y su evidente deseo de colaborar me han impulsado a perdonarlos".

## Abarcan 90 Años los Esfuerzos Para Lograr un Acuerdo Argentino-Yanqui

**Exclusivo** WASHINGTON, 15 (United Press). — En las esferas oficiales, después de haberse conocido el texto de las declaraciones del presidente Roosevelt y del secretario de Estado señor Hull acerca del tratado de comercio firmado ayer con la Argentina, se considera a dicho convenio como algo que contribuye en muy alto grado a consolidar la defensa del hemisferio contra cualquier agresor.

En su mensaje acerca de la firma del tratado, el presidente Roosevelt se refirió a la Argentina y Estados Unidos como "unidos en la defensa de nuestra preciosa herencia de este hemisferio" y por su parte, el secretario de Estado señor Hull elogió la estrecha cooperación de ambos países "en momentos en que la existencia de las naciones del hemisferio puede depender de la presentación de un frente unido a las fuerzas de la agresión".

FELIPE ESPIL

La naturaleza fundamental del pacto es todavía considerada como comercial, y los beneficios que se derivarán de esas características del convenio han causado amplia satisfacción, tanto por los resultados inmediatos como para aquellos que probablemente se obtendrán en la postguerra.

Sin embargo también han causado impresión los aspectos políticos y de defensa, porque se comprende cabalmente que Argentina y Estados Unidos figuran entre las naciones más poderosas del hemisferio.

Ambas naciones con frecuencia han diferido en sus opiniones o han seguido rumbos divergentes en los terrenos económico y político y mientras prevalecieron estas condiciones, otros elementos del hemisferio también obraron a menudo siguiendo objetivos divergentes. Tal ambiente siempre acrecienta las oportunidades para que elementos no americanos fomenten disensiones, pero ahora, en contraste con la actitud observada en el pasado, Estados Unidos y Argentina se han convertido en íntimos colaboradores.

Los tratados de comercio son los convenios más difíciles de negociar, y esto queda evidenciado por el hecho de que los esfuerzos para obtener un acuerdo de esta clase se prolongaron por casi 90 años.

Habiéndose logrado la colaboración en este difícil terreno, se considera natural que ella pueda extenderse a otros, y a este respecto se hace notar que ya es considerable la colaboración financiera en las negociaciones sobre cooperación militar y naval por medio del programa de préstamos y arriendos.

Cabe destacar también la prominente actuación que le cupo al embajador argentino en la Unión, doctor Felipe Espil, en la concretación del importante convenio comercial.

## Cayó en Ceuta un Omnibus al Mar

CEUTA, 15 (Associated Press). — Cayó al mar un autobús que conducía ocho pasajeros, desde un camino costero; dos de ellos murieron, y otros resultaron con heridas de consideración.

## Persiste la Inquietud en Italia: el Duce Desplaza a Prefectos

ROMA, 15 (Associated Press). — El primer ministro, señor Mussolini, transfirió a diez prefectos de provincia, en el periódico cambio de destino que se realiza en esa rama administrativa.

El anuncio emitido al respecto expresa que a tres prefectos se les asignarán "tareas especiales", y que un cuarto ha sido destinado al servicio militar. Otros tres han sido cambiados de destino y los tres restantes permanecerán inactivos. Ha sido designado un prefecto nuevo, a fin de completar la lista.

Las provincias afectadas por los cambios son las siguientes: Florencia, Catania, Livorno, Zara, Rieti, Rovigo, Spezia, Bolzano, Pistoia y Potenza.

### También se trasladó al secretario del fascismo a Florencia

El señor Mussolini trasladó al secretario del Partido Fascista en Florencia, asignándole "otras tareas" y reemplazándolo con un miembro del partido que anteriormente había desempeñado las tareas de secretario en dicho punto.

El motivo de estos cambios, que son conocidos como "cambios de guardia", no han sido dados a conocer, lo cual es usual.

## Dicen Haber destruído 4 Ejércitos en Vyazma

BERLIN, 15 (United). — En esferas competentes se anunció que cuatro ejércitos rusos fueron completamente destruídos en el bolsón de Vyazma.

El número de prisioneros tomados en los sectores de Vyazma y Briansk pasa ya considerablemente del medio millón.

### Admiten los contraataques rusos

BERLIN, 15 (Associated Press). — Las autoridades militares reconocen que los rusos efectuaron en el día de ayer numerosos contraataques en el frente sud, en los cuales intervinieron los tanques más pesados, en un esfuerzo para contener el avance de las unidades nazis. Las fuentes informan que estos contraataques fueron rechazados, infligiéndose a los rusos en tal operación, pérdidas considerables.

En la saliente norte expresa la agencia oficial D.N.B. que "un poderoso intento de asaltar las posiciones enemigas" llevado por las fuerzas rusas, a través de un lago cuyo nombre no se menciona, se realizó en el día de ayer. Dicho lago, según afirma esta fuente, se encuentra entre las líneas rusas y las alemanas, así que los soldados alemanes están en condiciones de ver los enemigos a tiempo para rechazarlos.

### Reconocen los nazis la resistencia rusa

BERLIN, 15 (Associated Press). — En fuentes alemanas se admite que los rusos lanzaron ayer poderosos contraataques en los sectores norte y sud del frente oriental, pero añaden que los mismos han sido rechazados con graves pérdidas para los atacantes y que el avance alemán en el sector central continúa sin interrupción.

En esferas militares se declaró que el ejército soviético atacó repetidamente el sector sud del frente, lanzando a la lucha sus tanques más pesados, en un intento vano de detener la ofensiva alemana.

La agencia oficial D. N. B. anuncia que los rusos realizaron un esforzado intento en el norte para lograr abrirse paso y poder cruzar el lago que se interpone entre ambas líneas. Agrega que los propósitos de los rusos fueron descubiertos, lo que permitió que la artillería alemana abriera un intenso fuego, que obligó a los soviéticos a replegarse.

Se afirma que los alemanes realizan nuevas ganancias, tanto al noroeste como al sud de Moscú, pero, al mismo tiempo se admite que las malas condiciones atmosféricas y los caminos en mal estado crean innumerables obstáculos en el avance hacia la región situada más al este.

### Dicen que la aviación atacó a Moscú

El alto comando alemán anunció que los aviones alemanes atacaron anoche nuevamente la ciudad de Moscú, donde estallaron numerosos incendios en "objetivos militares vitales".

Otra información suministrada por la agencia D. N. B. anuncia que la ciudad de Tula, importante centro de municiones cuya población alcanza a 150.000 habitantes, y que dista 160 kilómetros de Moscú en dirección al sur, está ahora en poder de los alemanes.

Al mismo tiempo circulan en esta informaciones que expresan que también las ciudades de Rzhev y Borodino han sido capturadas o cercadas, pero en los círculos oficiales no ha sido posible confirmar estos rumores.

### Dicen que derribaron 16 aviones rusos

BERLIN, 15 (Associated Press). — Las autoridades militares afirman que en el sector sud del frente oriental, aviones Messerschmitt derribaron ayer 16 máquinas rusas, en el curso de luchas aéreas, sin que los alemanes experimentaran por su parte una sola baja. Se declara además que en la misma saliente, otros nueve aparatos rusos fueron derribados por el fuego de la artillería de tierra.

### Habrían ocupado Rzhev los nazis

LONDRES, 15 (Associated Press). — Una fuente autorizada expresó que está dentro de lo posible que los alemanes hayan capturado la posición de Rzhev y en la actualidad se encuentren avanzando a alguna distancia en dirección este de dicho punto, hacia la capital moscovita.

La misma fuente expresó que según parece la lucha continúa en los alrededores de Mojaisk, a 100 kilómetros al oeste de Moscú, pero agregó que no parece que los alemanes "hayan conseguido recapturar la ciudad". Afirmó que las tropas rusas "no han perdido su cohesión" y que la lucha "es muy violenta" al tiempo que el ataque presiona vigorosamente.

Agrega la fuente que en Ucrania, una fuerte tormenta de nieve ha paralizado los movimientos en gran escala, y que en el Mar del Norte parece que el progreso de los alemanes ha sido retardado, lo cual podría obedecer a una deliberada pausa de los alemanes, o al éxito obtenido por los contraataques rusos.

### Actuación de los falangistas

MADRID, 15 (Associated Press). — El Ministerio de Guerra anunció que los legionarios españoles de la Legión Azul, que entraron recientemente en las operaciones bélicas del frente oriental, han probado su eficacia al rechazar el primer ataque ruso llevado contra su sector. Un comunicado expedido por el subsecretario del Ministerio de Guerra español, expresa que el oficial español José Acosta Laínez, ha sido condecorado con la Cruz de Hierro de segundo grado, por acciones de guerra.

### Habrían tomado la ciudad

LONDRES, 15 (United). — En fuentes autorizadas se expresó que cabe considerar dentro de lo posible, la llegada de los alemanes a las puertas de Kalinin. Agregan que no sería difícil que los nazis hayan tomado esa ciudad, aunque no hay noticias concretas al respecto.

## 100.000 Patriotas Serbios se Rebelan Contra el Nazismo

LONDRES, 15 (United). — En esferas yugoeslavas de esta capital se informa que actualmente hay unos 100.000 patriotas irregulares, conocidos con el nombre de "chetniks" que participan en el movimiento insurrecto en Yugoeslavia, dirigidos por oficiales.

### Dominan gran parte del país

Se agrega que toda la región occidental de Servia está prácticamente dominada por los patriotas, a quienes apoya la población civil y que los alemanes no pueden sofocar el movimiento, limitándose simplemente a conservar las ciudades y los puntos estratégicos. Los guerrilleros servios y montenegrinos han ampliado su radio de acción, penetrando en Methohija, en el sur de Servia, Herzegovina y la costa adriática.

Se expresa que a pesar de estar deficientemente equipados, los "chetniks" atacan las líneas de comunicaciones, destruyen puentes y tienden emboscadas a los convoyes alemanes de abastecimientos. Un depósito alemán de municiones en Smeredevo, a 52 kilómetros de Belgrado, fué recientemente atacado por los guerrilleros, cuyas actividades provocan implacables represalias de los alemanes e italianos. Las aldeas son incendiadas y centenares de jóvenes servios son ejecutados.

## ☆ La Ofensiva Nazi se Agota en el Lento Avance y ya Casi no Tiene Hitler de Donde Llevar Refuerzos al Frente Oriental ☆

(De los servicios telegráficos exclusivos de CRITICA, centralizados en su agencia de Nueva York y publicados simultáneamente en "New York Journal and American" y 547 diarios norteamericanos)

**Exclusivo** MOSCU, 15. — El camino hacia Moscú tiene ahora un nuevo nombre. Hoy es "la carretera de la muerte", donde las legiones de Hitler encuentran su fin. Esta ruta fué rebautizada oficialmente por el gobierno soviético, en una orden del día dirigida a las tropas que defienden la capital. Ese anuncio dice que desde hoy todas las carreteras y atajos que llevan a Moscú desde el norte hacia el sur y el oeste deberán ser conocidas como el "camino de la muerte".

La población de Moscú, mientras tanto, elimina los escombros dejados aquí y allá por una que otra bomba que aviones alemanes dejaron caer anoche sobre la capital, y la gente lee, ansiosa pero tranquila, los diarios y los comunicados, con una actitud que parece constituir la mejor garantía de que los nazis nunca sentarán la planta en la Plaza Roja de Moscú.

● **Nuevas líneas de defensa**

Legiones de civiles construyen nuevas líneas de defensa en los suburbios de la capital, prontos a trocar por el fusil las palas con que hoy trabajan, en caso de que los invasores se acerquen aún más a Moscú. Ya están a menos de cien kilómetros, hacia el oeste. Así lo indican las últimas informaciones del frente, que anuncian que el enemigo efectuó estos últimos avances "pasando por sobre montones de cadáveres de sus propios compañeros". Sólo en este frente los alemanes perdieron ayer 13.000 hombres, o sea casi toda una división.

Hacia el noroeste se desarrolla, entretanto, el más fiero de todos los combates. Las autoridades admiten que los nazis han efectuado allí un nuevo avance en dirección a Moscú, puesto que la batalla se libra ahora en torno de Kalinin, a 152 kilómetros de la capital. Esta ofensiva parece ser parte de la tentativa alemana destinada a establecer grandes mandíbulas de acero en torno de Moscú. El invasor procura así rodear a la capital, al mismo tiempo que trata de efectuar un asalto frontal.

● **Tremendas bajas alemanas**

Todos los comunicados y anuncios suplementarios del ejército soviético ponen en claro, sin embargo, que las tropas nazis que avanzan tanto por el norte como por el sur no han conseguido situarse al este de la capital, en punto alguno. Moscú no está siquiera rodeada parcialmente. El punto crítico de la batalla parece, entretanto, haber sido ya sobrepasado. Es verdad que la lucha continúa feroz, avanzando los nazis todavía en algunos puntos y contando entre sus más recientes victorias la captura de Kalinin, sobre el ferrocarril que une a Moscú con Leningrado, y la del puerto de Mariupol, en el mar de Azov. Así y todo, las bajas alemanas son tales que su ofensiva pierde intensidad a medida que se va intensificando la resistencia soviéticas. (El "London Daily Express" calcula que en los primeros doce días de la batalla de Moscú las pérdidas nazis ascienden a 175.000 muertos, 475.000 heridos y la captura o destrucción de 3.000 tanques, 2.500 cañones y 1.500 aviones). Montañas de cadáveres de alemanes constituyen tétricos monumentos de muerte, junto a los cuales largas filas de prisioneros muévense continuamente hacia la retaguardia.

● **No pueden traer más refuerzos**

Es difícil imaginar que los alemanes puedan traer más refuerzos al frente de combate. Las costas del Atlántico están ya casi desguarnecidas. Hitler sólo podría continuar la ofensiva contra Moscú retirando todas las fuerzas que allí tiene. Y para hacerlo así deberá tener plena confianza en el sentido de que la invasión del continente no será intentada por ahora.

## Si Hitler no Logra Llegar Ahora a Moscú Perderá la Guerra, Opina un Militar Inglés

LONDRES, 15 (Associated Press). — "El señor Hitler habrá perdido la guerra en la próxima primavera, si es que fracasa en su intento de llegar a Moscú"

Tal es la afirmación formulada por un observador militar neutral de alta graduación, quien agregó: "Por primera vez en dos años de guerra, el señor Hitler ha lanzado en un solo ataque cuanto cañón y tanque tenía a su disposición". Al analizar el esfuerzo guerrero alemán, aseguró dicho militar que si los germanos fracasan en su intento de llegar a Moscú o de destruir al ejército soviético en este ataque — fracaso que dicho observador considera probable — Alemania perderá la guerra en la próxima primavera.

# La Decisión de Roosevelt Puso Fin a la Campaña Submarina Nazi en Islandia

## El Anciano Mariscal

Por ROBERTO



—Pues, señores. Si al Duce también se le antoja quitarme algo, van a tener ustedes que volver la cabeza...

## Partes de Guerra

MOSCU, 15 (United). — El alto comando dió a publicidad el siguiente comunicado sobre la actividad aérea:

"Aviones alemanes intentaron anoche bombardear a Moscú, pero fueron dispersados por los cazas nocturnos y las defensas antiaéreas. Algunos aparatos aislados consiguieron infiltrarse por las defensas y ocasionaron daños de escasa importancia".

### Comunicado conjunto inglés

LONDRES, 15 (Associated Press). — El comunicado conjunto de los Ministerios de Aviación y Seguridad Interior, expresa: "No hay nada que señalar".

### Parte especial aéreo inglés

LONDRES, 15 (Associated Press). — Un comunicado del Ministerio de Aviación expresa: "Durante la búsqueda de navegación enemiga realizada ayer frente a las costas de Noruega, un avión Beaufort del comando de costas atacó, en las últimas horas de la tarde, a un barco de abastecimientos enemigo de tamaño mediano y obtuvo sobre él un impacto con un torpedo".

### Parte sobre los raids al Reich

LONDRES, 15 (Associated Press). — Un comunicado del Ministerio de Aviación expresa: "Aviones del comando de bombardeo atacaron objetivos del sur de Alemania, anoche, con tiempo desfavorable. Cuatro aviones faltan de estas operaciones.

"Aviones del comando de costas, en operaciones nocturnas de patrulla, atacaron un barco enemigo de abastecimientos, de desplazamiento mediano, frente a la costa de Noruega, y otro frente a las islas Frisias. Un avión del comando de costas falta de las operaciones diurnas del día de ayer".

### Parte fascista

ROMA, 15 (Associated Press). — El alto comando dió a publicidad el comunicado cuyo texto reproducimos a continuación:

"El enemigo realizó ayer nuevos ataques que fueron rechazados en su totalidad contra nuestras posiciones en el frente de Tobruk.

"Se tomaron muchos prisioneros y se destruyeron vehículos mecanizados enemigos. La ciudad de Benghasi soportó dos ataques aéreos sucesivos al arrojar los aviones enemigos bombas explosivas e incendiarias. Resultó particularmente dañado el barrio árabe. Se registraron 23 muertos y numerosos heridos, pertenecientes en su mayor parte a la población libia.

"Nuevas informaciones confirman las noticias publicadas en el comunicado del 10 del corriente, según las cuales el enemigo sufrió grandes bajas en acciones en Amba Ghiorghis y en Gondar, quedaron en uno de esos campos de batalla más de 250 muertos.

"La aviación británica atacó infructuosamente nuestras posiciones en el puesto avanzado de Uatag. Anoche, aviones de bombardeo de las fuerzas aéreas italianas realizaron un ataque contra la base naval de La Valetta, en Malta. Todos los aviones regresaron a sus bases después de haber alcanzado sus objetivos.

### Comunicado nazi

CUARTEL GENERAL DEL FUEHRER, 15 (United). — Texto del comunicado de alto comando: "Como ya se anunció en un comunicado especial, las fuerzas enemigas rodeadas en el bolsón de Vyazma, fueron finalmente destruidas. En los bolsones en torno a Bryansk, prosigue sin interrupciones la destrucción del enemigo. El número de los prisioneros tomados en la tremenda doble batalla, sobrepasa ya la cifra de 500.000 y sigue aumentando a cada hora. El total de prisioneros hechos desde que comenzó la campaña en el este ha pasado ya en mucho de 3.000.000.

"Anoche nuestros bombarderos atacaron importantes objetivos de guerra en Moscú, ocasionando numerosos incendios.

"Un destructor británico fué hundido por un submarino alemán frente a Gibraltar.

"Anoche la aviación británica, con débiles fuerzas, voló sobre el oeste y sur de Alemania. Las bombas explosivas e incendiarias arrojadas por el enemigo causaron daños poco importantes en varias localidades. Fueron derribados seis aviones británicos".

## Rumores de Gestiones Pacifistas en Madrid

MADRID, 15 (United). — Circuló el rumor de que el gobernador militar de Gibraltar, general Ironside, se trasladaba a España con el objeto de negociar condiciones de paz.

A este respecto se recuerda que durante los últimos 15 días han circulado persistentes rumores de paz en España. Esas versiones también han circulado en las vecindades de Gibraltar.

## Surten Efecto las Incursiones Sobre Noruega

**Exclusivo** ESTOCOLMO, 15 (United Press). — Los sistemáticos ataques aéreos británicos contra la navegación y las industrias noruegas causan cada vez mayores preocupaciones a las autoridades noruegas y alemanas. Tanto es así que el tráfico de cabotaje ha sido limitado a lo más esencial y las escoltas de los convoyes han sido considerablemente reforzadas.

Un buen número de fábricas de la zona de la costa han sido seriamente dañadas durante recientes incursiones de la aviación británica, incluso una de Bergen y otra de Boeneset.

El corresponsal del periódico noruego "Dagbladet" en Haugesund admite que los ataques han causado grandes daños en Boeneset y culpa a los británicos de "llevar una sistemática ofensiva contra la vida económica de Noruega escogiendo habitualmente como objetivos las fábricas y los depósitos de mercaderías. También acusa a los británicos de no tener para nada en cuenta las vidas de los obreros noruegos.

El mismo periódico dice que recientemente una crecida cantidad de público asistió al funeral de tres aviadores británicos en Haugesund, y califica ese hecho de "impropio".

## Anuncian Revueltas en Persia

ROMA, 15 (Associated Press) — En un artículo que publica "Il Giornale d'Italia" en su edición de hoy, el señor Virginio Gayda expresa que el Irak está en estado de "revuelta armada", mientras que están perfilándose en Siria serios disturbios contra los británicos.

Añade que la situación no puede considerarse tampoco tranquila en Persia, donde hay perspectivas de que ocurran nuevos acontecimientos.

### Dicen que hay guerrillas

"Grandes partes del ejército del Irak — añade — han emprendido una guerra de guerrillas y compactos contingentes de dichas fuerzas, dotadas de armamento moderno, están amenazando las rutas de transportes de las fuerzas británicas, que deben ser continuamente aumentadas".

Asegura, por último, que ése es uno de los motivos por el cual Mr. Churchill ha mantenido silencio ayer en los Comunes acerca de la situación en Rusia.

## No han Atacado Desde el 15 del Mes Pasado

REYKJAVIK, 15 (Associated Press). — En las esferas navales británicas se dice que ni un solo buque ha sido hundido por los submarinos alemanes desde que Estados Unidos anunció el 15 de septiembre su decisión de escoltar a los buques mercantes que conducen materiales de ayuda hasta las costas de Islandia. Se añade que eso ha ocurrido a pesar de que hace dos semanas personas bien informadas de esta capital creían que los alemanes estaban a punto de iniciar una más intensa campaña submarina, igual a la de marzo y abril de este año.

### Navegan con entera seguridad

No obstante, en estas esferas se destaca con cautela que el actual período de tranquilidad, desde el 16 de setiembre, puede muy bien no ser más que un período en el cual los mejores comandantes y tripulaciones de submarinos alemanes estén descansando, antes de regresar a las rutas de navegación para reanudar en mayor escala sus ataques. En consecuencia, no ven causa alguna para ver con complacencia la situación, aun cuando naturalmente produce satisfacción el hecho de que los buques naveguen en grandes convoyes y con entera seguridad desde hace unas semanas.

Sin embargo, debe contemplarse también el interrogante de si la marina alemana no habrá recibido órdenes prohibiéndole que ataque a los buques de guerra o convoyes norteamericanos, hasta que Hitler decida si sus ejércitos son suficientemente fuertes en Rusia para permitirle el riesgo de llegar a una guerra con Estados Unidos.

Los británicos consideran la llegada de varios importantes convoyes en las últimas semanas como una ventaja táctica más que como una victoria, y aconsejan que no se disminuya en ningún momento la vigilancia de los aviones y buques patrulleros que diariamente recorren los mares desde esta y otras islas en busca de submarinos enemigos, añadiendo que no pueden tampoco disminuirse los esfuerzos tendientes a prestar escolta de destroyers a los convoyes.

### No se avistaron corsarios en la zona

Hasta ahora no se han recibido noticias de la presencia de corsarios alemanes de superficie en las últimas semanas. La posibilidad de que aparezcan no es descuidada, sin embargo, pues se señala que las próximas noches árticas, más largas, darán a los alemanes mejores probabilidades de emplear sus acorazados de bolsillo, el Almirante Sheer y Luetzow, en el Mar del Norte, para ataques en el Atlántico Norte. Tampoco existen indicios de si el acorazado Tirpitz, gemelo del Bismarck, que fuera hundido después de destruir al Hood, está ya en condiciones de hacerse a la mar para acciones similares.

Es evidente que la ayuda de Estados Unidos en mantener abierto el Atlántico Norte dejará en libertad a un gran número de destroyers britnicos, para que puedan prestar servicio en otras zonas. En consecuencia, es probable que las costas de algunos de los países ocupados estarán mejor protegidas en lo futuro de lo que han estado desde la caída de Francia.

## Víctima de la Ferocidad Nazi



*ESTA FOTOGRAFIA muestra a Paul Colette, instantes después de su atentado contra Laval. Las heridas que se ven en su rostro y las manos que lo aprisionan del cuello, dan una idea de la crueldad con que fué maltratado por quienes lo aprehendieron*

## Afganistan Aceptará el Pedido Anglo-Ruso

LONDRES, 15 (United). — En fuentes fidedignas se cree que la situación planteada al Afganistán por el pedido anglo ruso para que el gobierno de ese país haga salir de su territorio a los residentes alemanes e italianos, será resuelta favorablemente.

El pedido está a estudio del gobierno afgano cuya respuesta se espera. El número de residentes de esas nacionalidades, exceptuando diplomáticos y misioneros, está calculado en no más de un centenar.

### Vigilancia estéril del Reich

*BERLIN, 15 (United). — Concerniente a las exigencias anglo-soviéticas, formuladas al Afganistán, en fuentes alemanas autorizadas se informó lo siguiente: "Vigilamos con interés los esfuerzos de los gobiernos inglés y ruso para ejercer presión sobre el Afganistán. Estamos bien al tanto del contenido de las exigencias y de la situación en lo que atañe a la presión ejercida".*

## Atacan en Tobruk los Británicos

ROMA, 15 (Associated Press). — El alto comando italiano admite que los británicos se encuentran a la ofensiva en Tobruk, y asegura que los ataques británicos han sido rechazados hasta ahora.

Declara asimismo que los británicos bombardearon la posición de Benghasi por dos veces, y que a consecuencia de ello resultaron muertos 23 nativos. Se declara que los británicos abandonaron sobre el campo de batalla más de 250 muertos, en un encuentro que se libró en Amba Georgia, en el sector de Gondar, del cual se dió cuenta el día 9 de octubre.

## Organización de la Prensa Franquista

MADRID, 15 (United). — La estructura de prensa quedó organizada definitivamente con el decreto publicado hoy. La prensa dependerá del partido de las Fetjons, a través de la vicesecretaría de Educación Popular, cuyas funciones puntualiza hoy el decreto. Tendrá cuatro delegaciones nacionales, respectivamente para prensa, propaganda, cinematógrafo y radiofusión.

La delegación de prensa y propaganda de las Fetjons queda subsistente con todos los servicios, como órgano propio del partido. El vicesecretario de Educación Popular ejercerá el cargo y funciones de esta delegación, que actualmente desempeñaba el presidente de la Junta Política Serrano Suñer.

Como vicesecretario del partido para Educación Popular se designará al secretario de la Falange.

## Hundieron al Barco Finés "Margareta"

HELSINGFORS, 15 (Associated Press). — El ministerio de Relaciones Exteriores anunció que el vapor finlandés Margareta, que llevaba izada la bandera de este país, fué requisada frente a Gibraltar, y hundida por un torpedo, en circunstancia en que navegaba con destino a Inglaterra. Agrega que la tripulación del mismo fué salvada.

### Hundieron un destructor inglés

BERLIN, 15 (Associated Press). — La agencia oficial D. N. B. informó que un submarino alemán que operaba en la región del estrecho de Gibraltar, hundió ayer a un destructor británico que navegaba por las inmediaciones.

## Ejecutaron en España a Dos Ferroviarios

LUGO, España, 15 (Associated Press). — Un obrero ferroviario en Lugo y otro en Monforte han sido ejecutados después del accidente ferroviario entre Monforte y Teijeiro. La sentencia fué dictada por el Tribunal Marcial.

### Se realizaron otras tres ejecuciones

ORENSE, 15 (Associated Press). — Han sido ejecutados Rogelio Rodríguez Lópe, Constantino Santos Morán y Gerardo Núñez Rodríguez, convictos de haber causado la muerte de tres personas en un asalto cometido hace un año en una carretera en la provincia de Orense.

## Eve Curie, Bernstein y De Gaulle Expulsados de la Legión de Honor

PARIS, 15 (Associated Press). — La Legión de Honor anunció que han sido expulsados M. Henri Bernstein, M. Eve Curie y el general Charles de Gaulle. Esta medida no ha causado asombro, pues era esperada desde el mes de julio.

## Retíranse las Fuerzas Rusas Hacia Tabriz

TEHERAN, 15 (Associated Press). — Ochenta aviones rusos de bombardeo y combate, que se encontraban en la base de Kazvin, para uso de las fuerzas soviéticas de ocupación, han sido transferidos a Tabris, en el noroeste del Irán, a una distancia de unos 400 kilómetros más cerca del Cáucaso.

En fuentes militares británicas se declaró que no se tenían informaciones sobre si los rusos estaban abandonando la construcción de una gran base aérea en Kazvin.

Se informa que, sin embargo, 38 aviones de combate de un solo asiento son mantenidos todavía por los rusos en el puerto de Pahlevi, sobre el mar Caspio, a unos 130 kilómetros de territorio soviético.

Las cuatro escuadrillas de aviones de bombardeo y combate enviadas a Tabriz estarán a unos 95 kilómetros de territorio soviético y podrán ser empleadas en el caso de que los alemanes se aproximen a los ricos campos petrolíferos.

De acuerdo con el acuerdo firmado entre el gobierno del Irán y los gobiernos británico y soviético, las tropas de ocupación abandonarán el territorio iranés dentro de pocos días.



# EE. UU. Aprobará el Viernes el Artillado de Barcos

## Se Estrelló un Avión en Chile

SANTIAGO, 15 (Associated Press). — En las inmediaciones del aeródromo de El Bosque se precipitó a tierra un avión militar que efectuaba vuelos de entrenamiento. En el accidente perdió la vida el subteniente Jerónimo Rakela.

## No Está Enfermo



AGUIRRE CERDA

VIÑA DEL MAR, 15 (United). — Se desmintió categóricamente que el presidente Aguirre Cerda se encuentre enfermo y que necesite abandonar sus funciones para reponer su salud.

El secretario de la casa presidencial veraniega, al ser interrogado sobre los rumores que dieron asidero al editorial del "Imparcial", dijo que el primer magistrado no se encuentra enfermo. Solamente sufre una pasajera e insignificante indisposición y destacó que ayer firmó 394 decretos, luego de haberlos estudiado cuidadosamente en todas sus partes, lo que demuestra que nada hay de gravedad y que las versiones carecen de fundamento.

## Rechazaron un Proyecto Sinarquista

MEXICO, 15 (Associated Press). — La cámara de diputados rechazó por unanimidad el proyecto de colonización de la baja California por cien mil sinarquistas semimilitares, después de escuchar los cargos que se formularon en su contra, entre los cuales figura la acusación de que están apoyados por el eje, y de que constituirían "un peligro de quinta columna" para las actividades navales, dentro de la zona de defensa naval de los Estados Unidos.

## La Comisión Decidió Aconsejar su Votación

WASHINGTON, 15 (Associated Press). — La Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara de Representantes aprobó la derogación de la cláusula de la ley de neutralidad que prohibe el artillaje de los barcos mercantes, considerándose, por lo tanto, que se ha dado un nuevo paso hacia la concesión de dicho permiso, a fin de que los barcos norteamericanos puedan defenderse de los ataques de los submarinos y corsarios.

### Es mantenido íntegro el proyecto del Ejecutivo

Los miembros de la citada Comisión declararon que no se han experimentado cambios en la propuesta original, y agregaron que no se había registrado la votación.

El presidente de la Comisión, representante Bloom, demócrata por Nueva York, declaró que se proponía solicitar a la Comisión de Reglamentación se permitiera presentar mañana dicho proyecto a la Cámara, limitándose estrictamente el debate. Agregó que confiaba en que el proyecto sería aprobado pasado mañana a más tardar.

### La Guardia apoya el plan de artillamiento

NUEVA YORK, 15 (United). — El presidente de la Junta de defensa civil, Fiorello La Guardia, en un discurso que pronunció anoche pidió el rechazo de la ley de neutralidad en lo que se refiere a la prohibición de artillar los buques mercantes o su entrada en las zonas de guerra.

Señaló que la entrega de los productos "en los muelles de Gran Bretaña" aseguraría la derrota de Hitler en un plazo de trece meses.

## Eden Dijo Desconocer que el Japón Propuso un Statu Quo

LONDRES, 15 (Associated Press). — El secretario de Relaciones Exteriores, Mr. Anthony Eden, manifestó hoy en la Cámara de los Comunes que el gobierno no dispone de información detallada acerca de las noticias según las cuales el Japón habría propuesto a los Estados Unidos un "statu quo" relativo al armamento de las islas Filipinas, de Singapur, de Australia y de las Indias Orientales Holandesas.

Como se sabe, el Japón se quejaba recientemente de que el creciente aumento de las fuerzas navales y militares en dichas regiones constituía una medida hostil para él.

### Reina en Tokio un ambiente de pesimismo

TOKIO, 15 (Associated Press). — Se expresan opiniones autorizadas de pesimismo en lo concerniente a las relaciones japonesas con los Estados Unidos, en momentos en que los gobernantes del imperio mantienen una serie de conferencias que se cree están relacionadas con asuntos de gran importancia.

El Consejo Privado, el más alto cuerpo asesor de asuntos extranjeros, se reunió en presencia del emperador Hirohito. Más tarde, el marqués Koichi Kido, Lord del Sello Privado, celebró consultas con los miembros de la Junta de Proyectos del Gabinete. Se ha mantenido el secreto sobre los asuntos debatidos en estas reuniones.

Tanto la agencia noticiosa Domei, allegada al Ministerio de Relaciones Exteriores, como el influyente diario "Asahi", expresan puntos de vista similares sobre la situación reinante entre Japón y Estados Unidos.

### Acusa a Estados Unidos de cometer hostilidades

La agencia Domei menciona a círculos autorizados como habiendo expresado que los Estados Unidos son culpables del "doble manejo" y que habían asumido una actitud hostil hacia el Japón, mientras se realizaban las negociaciones para lograr un acuerdo. Los informantes de la citada agencia expresaron que estas negociaciones difícilmente podrían continuar en tal situación. Agregaron luego, "es dudoso que los Estados Unidos estén firmemente propuestos a mantener la paz en el Pacífico. Japón está en peligro de caer en la trampa tendida por América".

La versión japonesa sobre las conversaciones expresa que éstas comenzaron hace 49 días, luego que el primer ministro príncipe Konoye, enviara un mensaje, aún no publicado, al presidente Roosevelt.

Por su parte, el diario "Asahi" declara que los Estados Unidos no reconocieron la situación imperante en el este de Asia, y que mientras intente imponer sus deseos en el Pacífico occidental, por medio de la presión económica y militar, será imposible quebrar la actual crisis en el Pacífico.

## Barcos Españoles Transportan Nitrato Chileno Para el Eje, Afirman en Cuba

LA HABANA, 15 (United). — El jefe de la oficina de investigaciones de la policía nacional, teniente Juan Padrón, al referirse al buque español Iciar que está cargando una partida de nitrato para España, declaró:

"Como España es un país aliado del "eje", opino que el cargamento de nitrato que toma está destinado a las naciones del "eje" y no a España, como el comando de la nave se encargó de divulgar con tanta publicidad y urgencia".

El Iciar cargó 42.000 bolsas de nitrato y el Matanzas 31.000 bolsas, algunas de las cuales fueron retiradas de naves chilenas que traen carga de trasbordo para España.

# Peligra Moscú, Dice el Diario del Ejército Ruso

## Ofensiva Aeronaval de los Rusos en Ucrania

MOSCU, 15 (United). — En esferas oficiales se reveló que las fuerzas aeronavales rusas en el mar Negro, iniciaron una campaña conjunta contra los objetivos nazis en Ucrania y han infligido ya importantes bajas a los invasores.

En ataques contra las columnas de tanques y todas las unidades motorizadas, los rusos destruyeron tanques, camiones, baterías antiaéreas y por lo menos una compañía de la infantería germana. La marinería de la flota rusa incendió tres depósitos de municiones.

### Contraatacan los rusos en Mariopol

**MOSCU, 15 (United). — De fuente autorizada se anunció que los rusos contraatacaron en el frente de Mariopol, después de haber abandonado esa ciudad, y bloquearon el avance nazi.**

Agrega la información que en la batalla de Mariopol los alemanes perdieron "varios miles" de hombres.

### Explican el plan de los nazis

MOSCU, 15 (Associated Press). — El diario "Estrella Roja" dice en un editorial que los alemanes tratan de cercar a los ejércitos occidentales rusos para bloquear el movimiento de las reservas y obtener así una victoria decisiva en pocos días, pero que ese propósito no ha sido coronado por el éxito.

Explica que el plan de los alemanes requiere una fuerza entre 4 y 6 veces numéricamente superior a la de los rusos para que puedan abrir rápida y eficazmente una brecha en la resistencia rusa, pero que el enemigo carece de tales reservas.

### Instrucciones a los comisarios y comandantes

El mismo diario ha formulado hoy instrucciones muy específicas a los comisarios políticos y comandantes militares rusos a los efectos de que mantengan el orden y la disciplina en la organización militar rusa. Dice el diario que "la iniciativa del avance está todavía en poder del enemigo, pero debemos recobrarla para nosotros" y añade: "Los comandantes son responsables de que se evite el pánico cuando las fuerzas deben hacer frente a una intensa presión enemiga, y evitar que las tropas se dispersen en desorden y arrojen sus armas y griten "estamos rodeados". Deben mantener absoluto control sobre aquellos que propagan el pánico y castigar sin piedad a los cobardes y desertores.

"Deben devolver golpe por golpe en forma organizada. La desesperación que embarga a Hitler llega a su punto culminante. Recien comienza el drenaje causado por la guerra y que es tan terrible para Hitler".

Dice al final que aumenta la resistencia opuesta por el ejército ruso y que continuará acrecentándose.

## Exhorta al Ejército la Radio de Moscú

NUEVA YORK, 15 (United). — La British Broadcasting Corporation, en una transmisión escuchada en esta, anunció que desde Moscú se hizo una audición especial para el ejército ruso. En ella se expresó a los soldados que Rusia es actualmente sólo un sector del gigantesco frente que se extiende desde Islandia hasta Tobruk.

Luego el locutor prosiguió: "Hitler no pudo tomar a Londres; tampoco se le debe permitir que tome a Moscú. En este país no hay Lavals ni Petains".

### No hubo desembarcos en Arcángel

MOSCU, 15 (Associated Press). — Se desmiente oficialmente que haya conocimiento alguno sobre un supuesto desembarco de tropas británicas en el puerto ruso de Arcángel, en el Artico.

El subcomisario Lozovsky negó que esa noticia circulada en el extranjero y no procedente de Rusia, tuviera fundamento alguno.

### ★ Moscú presenta un aspecto sereno

MOSCU, 15 (United). — No obstante la relativa proximidad de los alemanes, Moscú presenta un aspecto sereno, con absoluta ausencia de todo derrotismo, continuando el ajetreo diario en forma normal.

La situación en el frente central, calificada de grave por el vicecomisario de Relaciones Exteriores, Salomón Lozovsky, no ha minado la confianza de los rusos en la victoria final. Los ciudadanos están bien al tanto de los peligros de la hora actual, porque los diarios discuten abiertamente la marcha de las operaciones. Saben que el frente se va acercando a Moscú, pero no se nota aquí un aumento de la tirantez ambiente como el registrado en otras capitales europeas cuando estaban amenazadas.

Los únicos indicios que dan una idea de la situación militar, es la presencia de un mayor número de hombres uniformados y las colas, algo mayores ahora, que se forman en los locales de distribución de alimentos.

### Voroshilov toma la iniciativa

**MOSCU, 15 (United). — Oficialmente se anunció que las fuerzas del mariscal Voroshilov, durante una enérgica contraofensiva en el frente de Leningrado, formaron un saliente que penetraba en las posiciones nazis.**

Los rusos tomaron una colina e infligieron al enemigo 1.500 bajas.

## Londres ayuda a Rusia con su Ofensiva Aérea

LONDRES, 15 (Associated Press). — Una declaración expedida por el servicio noticioso del ministerio de Aviación, expresa: "La extraordinaria ofensiva llevada por la Real Fuerza Aérea contra el frente occidental de Alemania, está proporcionando ayuda a Rusia en una proporción que nadie imagina.

"Como resultado directo de los ataques diurnos y nocturnos de la Real Fuerza Aérea, Alemania se ve obligada a retener en el frente occidental, más del cincuenta por ciento de sus aviones de caza".

### Desvirtúan la propaganda nazi

"A pesar de la situación en que se halla Alemania como consecuencia de las crecientes actividades de la Real Fuerza Aérea, el Reich ha considerado necesario utilizar más de la mitad de sus fuerzas de aviación de caza, no contra Rusia, donde se realiza el mayor esfuerzo bélico de la Historia, sino en la defensa contra la Real Fuerza Aérea en el frente occidental, frente cuya existencia es real a pesar de los esfuerzos que hace la propaganda germánica para negarlo".



## Fusilaron en París a Lioust

PARIS, 15 (Associated Press). — Fué fusilado hoy León Lioust, nativo del Havre, quien fué condenado a muerte el 10 del corriente por complicidad con el enemigo y por realizar actividades comunistas contra el ejército de ocupación.

Es esta la 78a. ejecución que se efectúa hasta ahora por los pelotones de fusilamiento alemanes que han estado fusilando por lo menos a un reo por día.



## Cinco Bombas Británicas Sobre el Reich



*NOTABLE FOTOGRAFIA obtenida desde un avión británico Blenheim de bombardeo, en momentos que son arrojadas cinco bombas de gran poder explosivo sobre una gran planta industrial nazi en "algún lugar" de Alemania. Gran Bretaña ha ido aumentando sin cesar el número y la importancia de los ataques, alcanzando devastadores efectos con el mínimo de bajas*

## Intenso Sismo en Acapulco, México

ACAPULCO, 15 (Associated Press). — Un violento sismo derrumbó muchas construcciones ayer, en esta ciudad mexicana, pero afortunadamente no se han registrado víctimas.

## Incursión al Sur de Alemania

**LONDRES, 15 (Associated Press). — Se informa autorizadamente que los aviones de bombardeo británicos atacaron objetivos del sur de Alemania en el curso de la noche de ayer.**

### Traslado de obreros

MOSCU, 15 (United). — Una noticia de Estocolmo dada a conocer por la oficina de información soviética dice que gran número de obreros alemanes han sido trasladados desde las ciudades del norte y noroeste de Alemania, que son objeto de frecuentes bombardeos, a zonas central y sud, reemplazándoselos con obreros extranjeros.

Agrega la noticia que recientemente han sido enviados a la zona del Ruhr otros 50.000 obreros extranjeros, en su mayor parte italianos, noruegos, búlgaros y húngaros, expresando que reina gran descontento entre ellos, especialmente por el hecho de tener que trabajar durante los ataques aéreos. Ya han ocurrido violentas explosiones en tres grandes fábricas alemanas de municiones donde la mayor parte de los operarios son extranjeros.

También se informa del Frente Oriental que los obreros extranjeros son empleados para despejar los campos minados soviéticos en lugar de utilizarlos para trabajos en la retaguardia.

### Dos aviones abatidos

BERLIN, 15 (Associated Press). — Se anunció que varias ciudades de la región occidental de Alemania sufrieron daños materiales a causa de las incursiones efectuadas por un número reducido de aviones de la Real Fuerza Aérea que arrojaron bombas explosivas e incendiarias, en el curso de la noche de ayer. Se declara que dos de los pocos aviones atacantes fueron derribados.

## Asume Proporciones Titánicas la Batalla

**MOSCU, 15 (United). — El "Krasnaia Svezda" dió la siguiente información: "Moscú está en peligro. El enemigo llegó a los puntos lejanos de acceso a la capital".**

### Asume proporciones nunca registradas la lucha

MOSCU, 15 (United). — Los últimos despachos recibidos hoy anunciaban que las fuerzas rusas están defendiendo denodadamente el círculo extremo que proteje a la ciudad, virtualmente con las espaldas apoyadas en la muralla de fortificaciones a bastante distancia de la capital, y hacen frente a poderosas fuerzas enemigas en una lucha que asume proporciones nunca registradas.

### Bloquean las cuatro salientes enemigas

Después de una detención de casi 24 horas, la maquinaria bélica alemana se puso nuevamente en marcha contra la resistencia rusa. Según una versión, Moscú está "en peligro de muerte". Los nazis atacaban encarnizadamente el nuevo círculo defensivo en torno a Moscú, pero los rusos bloqueaban los cuatro salientes enemigos.

### Admiten la gravedad de la situación

En fuentes autorizadas, si bien admiten que la situación es muy grave, reiteran que Hitler fracasó en sus más importantes objetivos, como ser la destrucción de los ejércitos de Timoshenko en el frente central. Además los alemanes han tenido que sacrificar millares de soldados, lo que junto con la resistencia rusa, disminuyeron el empuje inicial de la arremetida nazi.

### Los nazis emplean tanques de toda procedencia

Los partes del frente señalaban que los alemanes no sólo usan tanques franceses y checos, sino también italianos, belgas, rumanos y húngaros. Se dice que el alto comando alemán se ve frente a una de las situaciones más desesperadas con que haya tropezado hasta la fecha: la de terminar la campaña de Moscú antes de que empiecen las grandes nevadas.

### Doce mil nazis muertos en el frente de Moscú

La situación general aproximada es la siguiente:

1 **Frente central.** — Las fuerzas alemanas llegaron a la zona de Kalinin, a 160 kilómetros al noroeste de Moscú, es un esfuerzo para llevar adelante su movimiento concéntrico, cuyos tres puntos básicos son Kalinin, Vyazma y Orel.

Otros 12.000 alemanes cayeron en los campos de batalla previos a Moscú, pero el enemigo siguió su avance desde el norte, oeste y sur. Los ejércitos de Timoshenko siguen defendiendo enérgicamente el terreno, palmo a palmo. Entre Vyazma y Moscú hay kilómetros y kilómetros de zonas cubiertas de bosques de pinos, que constituyen un obstáculo eficaz contra los tanques, que forzosamente se ven obligados a seguir los senderos o los claros. Los rusos han tratado de cerrar todos los senderos; hombres y mujeres trabajan afanosamente para fortificar los puntos débiles y oponer una barrera al enemigo.

La batalla prosigue con igual intensidad en las zonas boscosas de Bryansk y Orel.

2 **Frente de Ucrania.** — La aviación rumana perdió la mitad de sus equipos, especialmente en las batallas de Odesa. Se informó que las fuerzas aeronavales rusas del Mar Negro estaban desarrollando gran actividad en el frente ucraniano.

### No lograron bombardear la capital

MOSCU, 15 (Associated Press). — Se informa que anoche aviones alemanes fracasaron en un intento de aproximarse a esta capital para bombardearla, pues fueron alejados de ella a considerable distancia por los aviones de caza rusos y las baterías antiaéreas.

## Rodeados de Tiburones y Navegando en Una Vieja Puerta Escaparon de la Prisión Para Luchar Junto a los Aliados

**Exclusivo** GEORGETOWN, Guayana británica, 15 (United Press). — Un francés llamado Herman Gachette, en compañía de un ruso de nombre Ante Romnich, llegaron a la costa de la Guayana británica después de haberse evadido de un campamento de concentración de San José (Guayana francesa).

Los fugitivos relataron la historia de su emocionante y azaroso viaje por aguas del Atlántico, infestadas de tiburones, sobre una vieja puerta mantenida a flote mediante cuatro sacos llenos de cocos secos.

Gachette manifestó que hace algunos meses el jefe de policía de la Martinica le pidió que condujera a Santa Lucía a algunos hombres que deseaban embarcarse de allí a Inglaterra para unirse a las fuerzas del general de Gaulle.

El mes pasado, mientras llevaba a tres marineros de la Martinica a Santa Lucía, Gachette fué sorprendido por la policía y enviado al campamento de concentración de San José, donde debía permanecer mientras durase la guerra.

Sin embargo, el 16 de septiembre logró huir, pero fué detenido seis días más tarde y enviado de nuevo a San José, donde conoció a Romnich.

Dos días más tarde logró evadirse de nuevo, esta vez en compañía de Romnich, y sobre una vieja puerta, convertida en primitiva embarcación con ayuda de sacos llenos de cocos, navegaron dos días y dos noches en aguas del Atlántico, casi sin alimentos y viéndose obligados con frecuencia a defenderse de los voraces tiburones, que asediaban casi de continuo la embarcación. Al cabo de ese tiempo llegaron a una población de la costa de la Guayana francesa donde compraron una embarcación por 600 francos e hicieron en ella rumbo a la Guayana británica, a cuyas costas llegaron después de hacer un recorrido de casi 800 kilómetros desde el punto de partida primitivo. Al llegar a territorio británico, los fugitivos solicitaron inmediatamente que se les diera una oportunidad de luchar junto a las fuerzas aliadas.

# Regresó Arias a Panamá: Está Preso

## La Lucha en Torno a Moscú




*EL CENTRO de las más importantes operaciones se ha desplazado hacia Kalinin, al norte de Moscú, donde los nazis han lanzado el peso de su ofensiva y se lucha con gran encarnizamiento. Mientras tanto los ejércitos rusos han consolidado su frente en el arco Vyazma, Briansk, Orel. Informaciones nazis anuncian avances en el sector Bzher, Tula y Borodin, operaciones que han sido desmentidas por el comando ruso. En la costa del Mar de Azov los soviéticos han lanzado una contraofensiva en las afueras de Moriopol, al mismo tiempo que en el norte las tropas de Voroshilof realizan exitosos contraataques contra la retaguardia nazi de Valdi*

## Entregóse al Jefe de Policía, en Cristóbal

PANAMA, 15 (Associated Press). — El presidente Arias llegó a esta capital e inmediatamente fué encarcelado por las autoridades del nuevo gobierno provisional panameño.

### Llegó a Cristóbal en el Cefalú

El Dr. Arias, que se ha negado a renunciar a su mandato, se entregó a la policía panameña en Cristóbal, a donde llegó en el vapor Cefalú. Al principio, por orden de las autoridades norteamericanas de la zona del Canal se le prohibió desembarcar en dicha región, pero luego se le permitió que se entregara a la policía panameña como era su deseo.

Las autoridades panameñas parecen haber modificado a último momento su decisión de permitirle al Dr. Arias que se trasladara a Costa Rica, para lo cual se dijo había sido fletado un avión.

### Fué llevado hasta la cárcel de Colón

CIUDAD ED PANAMA, 15 (United). — El Dr. Arias se dirigió a Panamá y luego fué llevado hasta la cárcel de Colón. Las autoridades de la zona le negaron el derecho de libre tránsito, por haberlo pedido así el gobierno panameño y se le aconsejó que no desembarcara.

El Dr. Arias permaneció a bordo todo el día y recibió a sus amigos y a los periodistas, hasta que al anochecer se decidió a bajar.

### Dice que sigue siendo presidente

PANAMA, 15 (United). — La situación del ex presidente Arnulfo Arias no ha quedado resuelta todavía ni se sabe a ciencia cierta cuáles serán las derivaciones que pueda tener. Al parecer Arias tiene el propósito de reiterar que continúa siendo presidente porque la Constitución establece que la acefalía en el Poder Ejecutivo sólo se produce por fallecimiento del primer magistrado, su renuncia, su sometimiento a juicio político o su ausencia del país en forma continua. La última cláusula, en base a la cual se anuló el mandato de Arias, se prestaría a diversas interpretaciones; se sabe que en opinión del presidente depuesto, la cláusula no puede aplicársele porque su ausencia del país no fué por tiempo prolongado.

## Es Inminente un Choque de Inglaterra con Finlandia

Por ANDRE GERAUD (Pertinax)

(Correspondencia exclusiva para CRITICA, trasmitida por intermedio de la United Press)

**Exclusivo** *NUEVA YORK, 15. — Las relaciones de Finlandia con Inglaterra y los Estados Unidos continúan siendo bastante enigmáticas. He aquí todo lo que se sabe de esta cuestión:*

*Los alemanes han impuesto el rechazo del ministro británico en Helsinki, sin duda con la idea de que, rompiendo hoy con Londres y mañana con Washington, el pequeño Estado escandinavo se entregaría por entero a la lucha y pelearía con Rusia sin reservas. Pero el ministro de Finlandia en Londres, señor Grippenberg, parece haberse interpuesto en los proyectos alemanes, quedándose en la capital inglesa. Sin duda ha sido llamado, pero hasta ahora no ha dado cumplimiento a la orden recibida. No hay que excluir la posibilidad de que permanezca en Inglaterra y adopte una actitud de protesta. Delibera con el gobierno de Londres.*

*Mientras el ejército de Mannerheim avanza o se consolida en territorio ruso, Londres se ve precisado a tratar a Finlandia como enemiga. No le es posible al gobierno inglés obrar de otra manera; si no se comportara así, correría el riesgo de disgustar o de provocar rozamientos con Rusia. Ya ha interrumpido todo comercio y todo crédito con Helsinki. En cualquier momento, cuando menos se espere, una acción naval o terrestre sobre las costas del Artico provocará el choque entre ingleses y finlandeses. En cuanto a los Estados Unidos, es de creer que no tolerarán durante mucho tiempo que el material suyo enviado a los rusos sea tomado por los finlandeses y utilizado por los alemanes, mientras Finlandia pretende seguir viviendo con Norteamérica en el mismo pie de amistad que antes. Cordell Hull formuló ya una advertencia hace varios días.*

*Esto no es más que el principio de lo que podrá acontecer a Finlandia. Si este país no rectifica o no se para a tiempo, al final de la guerra tendrá que sufrir, como es lógico, las consecuencias del trato que Rusia estime conveniente y justo aplicarle, sin que ni Londres ni Berlín se mezclen en ello para nada.*

# Prepáranse Numerosos Agasajos en Honor de Aguirre, Presidente de Euzkadi

## Permanecerá en la Argentina Tres Días

### Banquete en la C. Británica de Comercio

MAÑANA, a las 7, llegará a esta capital el presidente de Euzkadi, doctor José Antonio de Aguirre. El ilustre viajero permanecerá tres días entre nosotros, pues el sábado se ausentará para los Estados Unidos, en el vapor Uruguay, con el fin de ocupar la cátedra de historia que le ha sido ofrecida por la Universidad de Columbia.

El dirigente del nacionalismo vasco ha sido cordial y entusiastamente recibido en el Uruguay, donde ha sido objeto de toda clase de manifestaciones de solidaridad por parte de las autoridades, legisladores y del pueblo. Idénticos motivos de satisfacción señalarán su breve paso por nuestra ciudad, en donde se le han preparado numerosos agasajos.

### Ofrenda floral en el monumento a San Martín

A las pocas horas de su llegada, el presidente de Euzkadi, el ex ministro del gobierno vasco doctor Ramón María de Aldasoro y otras personalidades de la colectividad se dirigirán a la plaza San Martín, al pie de cuyo monumento depositarán una ofrenda floral. Harán lo mismo frente a la estatua de Juan de Garay que se levanta en la intersección de las calles Rivadavia y Leandro N. Alem.

### Visitará a Ortiz y Castillo

El doctor Aguirre y su comitiva, en horas de la tarde, se trasladarán a la residencia presidencial y a la Casa de Gobierno, para saludar a los doctores Ortiz y Castillo y agradecer, en nombre del gobierno de Euzkadi, a ambos mandatarios los dos decretos subscriptos que facilitan la inmigración vasca a la Argentina.

El presidente de Euzkadi visitará también el intendente municipal, doctor Carlos Alberto Pueyrredón.

En la Cámara Británica le será ofrecido igualmente al destacado viajero un banquete que asumirá significativas proporciones. Posiblemente, el discurso de homenaje estará a cargo del embajador de Gran Bretaña entre nosotros.

Pasado mañana se llevarán a efecto diversos festejos de homenaje al doctor Aguirre en la sociedad vasca Laurak-Bat y un banquete que le ofrece la colectividad. Asistirán al mismo destacadas personalidades argentinas.

Finalmente, el sábado al mediodía se realizará un banquete popular en el Príncipe Jorge, que tendrá grandes proporciones.

## En un 400 % Aumentó Nuestro Intercambio con Guatemala

ACOMPAÑADO de su esposa y sus hijos, llegó hoy a Buenos Aires el Dr. D. Héctor Guiraldo, nuestro ministro ante Guatemala, que viene en uso de licencia, después de cuatro años de ausencia del país. Al desembarcar le interrogamos acerca de su gestión y las relaciones entre ambos países, declarándonos lo siguiente:

—Hace cuatro años que falto de la Argentina y volveré a partir en cuanto se me termine la licencia reglamentaria. Sobre mi labor en el cargo que ocupo, les diré que se ha encaminado desde el primer día a fomentar el acercamiento y el intercambio comercial e intelectual entre Guatemala y la Argentina. En Guatemala no hubo legación hasta 1939. Entiendo que del mutuo conocimiento entre las naciones del continente, solo pueden surgir ventajas para todos, ventajas de toda índole.

—¿En qué situación está el intercambio comercial con Guatemala?

—Antes era escasísimo, debido a diversas causas. Entre otras, una que aún subsiste: la falta de líneas de navegación directas. Guatemala importaba casi solamente películas nuestras y nos mandaba café. Ahora, sin haber llegado a lo que podremos llegar, el intercambio aumentó en un cuatrocientos por ciento. Ahora mandamos a Guatemala sebos, lana, aceite, carne seca, uvas frescas y leche en polvo o condensada. Con un poco de dedicación y cuidado por parte de ambos gobiernos, las relaciones comerciales pueden aumentar todavía en mucho, con beneficios mutuos.

—¿Y el intercambio en otro sentido, aparte del comercial?

—En todo lo posible, yo trato de que allá conozcan la Argentina. La actual corriente de verdadero interamericanismo, ha encontrado en Guatemala un eco sincero y profundo. Como dato interesante, debo decir que en la Biblioteca Nacional guatemalteca hay mil trescientas obras de autores argentinos, lo que prueba que les interesa nuestra actividad literaria y científica.



DOCTOR Héctor Guiraldo.



## El Decreto de Disolución del Concejo es Ilegal e Inoportuno

### Los Vascos se Aprestan a Recibir al ex Presidente de su Tierra



LAS FOTOGRAFIAS nos muestran a D. Juan Antonio de Aguirre, el ex presidente de las provincias vascongadas, que desde mañana será nuestro huésped. Su jovialidad y energía son proverbiales virtudes que le han hecho uno de los líderes más populares de España republicana

### SE DIRIGEN A PAMPA DE OLAEN TROPAS QUE ESTAN EN MANIOBRAS

HAN finalizado sus ejercicios en las inmediaciones de General Paz y Jesús María, en la provincia de Córdoba, las fuerzas del Centro de Instrucción de Artillería. Asistió a estos ejercicios el jefe del estado mayor del ejército, general Juan Pierrestegui.

En el día de mañana estas fuerzas marcharán hacia Pampa de Olaen, siguiendo la ruta de Jesús María, Ascochinga, Agua del Durazno y La Falda.

En Pampa de Olaen estas fuerzas se reunirán con las de la cuarta división del ejército.

La parte final de la maniobra será presenciada por el vicepresidente de la Nación en ejercicio del P. E., doctor Castillo.

LA SITUACION MILITAR DE HOY

## Los Resultados del Ataque Nazi

Por el General VICENTE ROJO

(Ex Jefe del Estado Mayor del Ejército Republicano Español)

OBSERVANDO en el teatro central el trazado que corresponde al frente en la jornada de ayer y el que tenía el día 2, fecha del comienzo de la poderosa ofensiva que aun se está desarrollando, podemos tener una impresión gráfica de los resultados obtenidos hasta ahora por los alemanes. Ambas referencias son imprecisas porque ni hace trece días se disponía de informaciones concretas de la posición de la línea de combate, ni ayer tampoco. Sin embargo, no ofrece duda que en aquella fecha Bryansk, Yelnya y Yarksevo se hallaban en manos rusas y que las fuerzas de Timoshenko habían ganado terreno en la dirección de Vitebes, y que en los actuales momentos los alemanes amenazan Tula, Kaluga y Rjev. Las líneas de contacto antigua y actual son un testimonio de los limitados resultados territoriales obtenidos; pero más que para apreciar esto, nos van a servir de base para interpretar el significado de la maniobra que se está ejecutando y prever otros posibles fines que con ella traten de alcanzarse.

### • La forma y los fines

El frente afectado por la nueva embestida alemana tiene un desarrollo de cuatrocientos kilómetros. Puede calcularse que en él operan como mínimo cuatro ejércitos, siguiendo las direcciones Orel-Yelest; Bryansk-Tula; Roslavi-Kaluga; Vyazma-Moscú y Rjev-Tver. Y esos ejércitos que integran el grupo de von Bock más los dos mecanizados que tiene superpuestos y las reservas generales que hayan podido acumularse, difíciles de calcular, permiten aceptar que de 1 1/2 a 2 millones de hombres están realizando la maniobra contra Moscú.

Se diferencia ésta, en relación con las principales que la han precedido (Minsk, Smolensk, Uman y Leningrado), por su mayor amplitud y porque la acción conjunta de aquellos ejércitos no les hace concurrir sobre un objetivo, sino que siguen direcciones de ataque sensiblemente paralelas. No se trata como en Minsk o Smolensk de hacer una profunda cuña para caer sobre la retaguardia, ni, como en Uman, de derribar una parte del frente para irrumpir después en forma de abanico, ni como en Leningrado, de hacer converger varias columnas sobre un punto; se trata de abatir el frente principal ruso cayendo sobre el principal objetivo (Moscú) directamente y realizando un gran envolvimiento y, para esto, desbordarlo por el norte y el sur, cortando sus comunicaciones con los otros dos teatros, separando las fuerzas del centro de las de Budenny y Voroshilov, y preparando la terminación de las maniobras dirigidas contra ellos y hasta ahora imperfectamente terminadas; se trata también de ocupar la región industrial del centro de Rusia para limitar las posibilidades de sostenimiento o preparación de nuevos ejércitos soviéticos y, se trata, en fin, de buscar la decisión por las tres vías, militar, política y económica. Hitler ha dicho que esa decisión está latente, y la propaganda alemana lo realza todos los días. Parece indudable también que se han puesto en juego mayores medios que en toda la campaña; mas, si los propósitos están claros, los resultados ya logrados y los que pueden preverse que se van a alcanzar, distan mucho de conducir a la decisión apuntada por las informaciones.

### • Gravedad de la situación

La lucha en los doce primeros días, ha consentido un avance de todo el frente alemán, ha conducido a la realización de dos grandes batallas en Vyazma y Briansk y ha proyectado diversas puntas de lanza sobre el dispositivo ruso; pero la gravedad de la situación no proviene de esos hechos concretos, cumplidos realmente con un desgaste extraordinario, sino de la amplitud que tiene la acción alemana.

Ofrece esta en la ocasión presente la particularidad de ser más amplia que profunda, pues no se trata de reñir una gran batalla sino de desarrollar una gran maniobra, sin perjuicio, naturalmente, de que en la realización de esa maniobra sobrevengan diversas batallas de importancia. En tal sentido, las de Vyazma y Briansk, ya terminadas, son dos simples episodios de la acción de conjunto emprendida.

Para interpretar ésta y su gravedad veamos los cuatro ejércitos de que antes hablamos, atacando según cuatro ejes sensiblemente paralelos. Seguramente no se abatirán sobre Moscú, porque el frente de combate que con su avance definen, no puede desaparecer ni romperse totalmente; en su maniobra las columnas no pueden dejar entre sí espacios libres, y esto con menor razón cuando se opera en una zona tan vital y tan densamente defendida como la del centro de Rusia. Un punto de resistencia es el origen de un bolsón, como un punto débil que cede es el origen de una punta de lanza, y las inflexiones que ambos hechos provocan en el frente que se desplaza, adquieren un valor táctico o estratégico según su magnitud. Y si en la batalla son las reservas locales, hasta las de ejército inclusive, según la importancia de aquella, las que se consumen para estrangular la bolsa (tales son los casos de Vyazma y Briansk), en la maniobra estratégica, las grandes puntas de lanza, si no se resuelven rápidamente, consumen las reservas generales sin fruto. Smolensk fué un notable ejemplo de cómo pudieron consumirse estérilmente esas reservas; Uman, en cambio, lo fué de una excelente explotación.

Se infiere de esto que lo mismo en el campo táctico que en el estratégico la batalla y la maniobra producen inevitablemente estos efectos, interesantes en la situación actual: *el desgaste*, por cuanto el ariete formado por las columnas de choque del atacante se mellan, tanto más cuanto mayor sea la solidez de la resistencia o el vigor de los contraataques; y la *absorción de reservas*, bien sea para hacer activos los nuevos frentes que crean las bolsas o ya para relevar a las unidades desgastadas.

En el curso de la maniobra que está en ejecución, ha sido notoria la resistencia soviética que siguió al golpe afortunado de los alemanes en el comienzo de la ofensiva; lo ha sido también el gasto de reservas que los alemanes han tenido que hacer en Vyazma y Briansk y lo es actualmente — se revela en la lentitud del avance — el gasto que están haciendo sus puntas de lanza. La maniobra se halla pues, en la fase de absorción de reservas por ambas partes, precursora de la decisión, según el uso útil que haga cada beligerante, sea para contener, sea para acentuar la penetración.

En el juego de esas reservas se halla la gravedad de la situación, pues si relacionamos lo que hemos expuesto con el hecho de la gran amplitud con que los alemanes desenvuelven su maniobra haciendo atacar a sus ejércitos simultánea y paralelamente, percibiremos que la dificultad capital de los rusos radica en acumular sus recursos en un punto para contrarrestar la acción emprendida.

La situación pone de relieve que no todas las reservas alemanas se han gastado; no sabemos si del lado ruso ocurrirá lo mismo, pero hay motivo para pensar que aun disponen de ellas, pues aunque en la fase inicial de la maniobra se haya mostrado superiores los alemanes porque usaron de la iniciativa para acumular sus reservas, los rusos lo estarán haciendo actualmente, sacándolas, si es preciso, de otros teatros.

Hasta ahora Briansk y Vyazma han cumplido una función útil, aunque haya sido a costa de un sacrificio, por cuanto han realizado una función retardatriz de la maniobra de ataque y ganado tiempo para la llegada de aquellas reservas. Hoy en las direcciones de Tula, de Kaluga, de Gjatsk y de Tver cabe esperar idénticas reacciones si las reservas rusas no están agotadas; y si así ocurre la maniobra alemana quedará desvanecida en un nuevo frente sin mayores frutos que una porción más de territorio conquistado.

## Llegaron Manuel de Teffé y Da Silva, Volantes Brasileños

LOS CONOCIDOS volantes brasileños barón Manuel De Teffé y Oldemar da Silva Ramos, acompañados por los mecánicos del vecino país, que llegaron hoy por vía marítima de Río de Janeiro para tomar parte en las pruebas automovilísticas del litoral. Posan para CRITICA en el puerto junto al volante argentino Gálvez

ARRIBARON esta tarde los destacados volantes brasileños Manuel de Teffé y Oldemar da Silva Ramos, que conjuntamente con sus compatriotas Francisco Landi y doctor Gerardo A. de Avelar, que ya se hallan entre nosotros, intervendrán en la prueba automovilística Gran Premio Ciudad de Santa Fe, que se disputará el próximo domingo.

Manuel de Teffé, figura de sólidos prestigios en el automovilismo sudamericano, cuya destacada actuación en los certámenes de la Gavea ha evidenciado su calidad de volante, nos dijo:

—Es para mí una gran satisfacción poder venir a este gran país que es la Argentina para intervenir en una competencia automovilística enfrentando a los calificados volantes que hay aquí y que ya lucieron su calidad en múltiples oportunidades. Además, en esta ocasión competiré con una nueva máquina, Maseratti, luego de haber corrido varias veces piloteando una Alfa Romeo. Sé que la lucha será brava y que en el interesante circuito de Santa Fe habrá que jugarse entero para poder vencer.

El otro corredor, Oldemar da Silva Ramos, nos dijo:

—Es la primera vez que vengo a la Argentina. Estoy muy contento de ello, ya que sé que entre ustedes existen deportistas de primera categoría. Además voy a pilotear una máquina que ustedes ya conocen y que les ha dado más de una satisfacción: es el poderoso Alfa Romeo que fuera de Carlos Arzani y que éste vendió a Nascimento Junior, de quien yo lo adquirí.

### Llegó el "Hombre Montaña"



HOY LLEGARON a esta capital, procedentes de Nueva York, para tomar parte en el campeonato de Catch-as-catch-can del Luna Park, los luchadores Iván Zelesniak (El hombre montaña) ruso, y Nick Olsson, campeón de lucha libre de la marina norteamericana, que aparecen en esta foto en el desembarcadero

## Unión Contribuyentes Impugna la Medida

### Se Infiere un Agravio a la Capital Federal

LA Unión de Contribuyentes, agrupación política constituída para actuar en el orden comunal y representada en el Concejo Deliberante por los señores Mazzei y Leveratto, ha dado a publicidad, con motivo de la disolución de la rama deliberativa del gobierno municipal, la declaración que reproducimos textualmente. Dice así:

La Unión de Contribuyentes ante el decreto del Poder Ejecutivo de fecha 11 de octubre que disuelve el H. Concejo Deliberante de la Ciudad de Buenos Aires y dispone cancelar el mandato de los concejales, entre los que se encuentran dos representantes de la agrupación, declara:

1o.) Que el citado decreto es contrario a las leyes y a la Constitución; ya que el único considerando que pretende fundarlo legalmente y que se apoya en las facultades que el artículo 86, inciso 3o. de la Constitución Nacional atribuye al presidente de la Nación como jefe inmediato local de la Capital Federal, es erróneo. En efecto, la disposición aludida jamás puede tomarse en un sentido absoluto, pues ella está condicionada a los demás preceptos de la ley fundamental y en especial al inc. 27 del art. 67 que otorga al H. Congreso el carácter de legislatura local. Aceptar que el P. Ejecutivo pueda modificar por decreto un régimen instituído por ley, es suprimir la división de poderes, que constituye una de las bases esenciales del sistema republicano.

2o.) Dentro del concepto antes expresado la Unión de Contribuyentes se solidariza ampliamente con la actitud asumida en la defensa del cuerpo como institución por sus representantes en el Honorable Concejo: especialmente con las claras definiciones contenidas en el discurso del concejal Mazzei en la sesión de fecha 18 de julio, y en los fundamentos del voto del concejal Leveratto en la sesión del 10 de octubre ppdo.

### Labor honesta y eficiente

3o. Igualmente presta su adhesión y aplauso a la obra realizada por sus dos concejales y declara que a los mismos no pueden alcanzarles ninguno de los considerandos del decreto impugnado; ya que ellos han cumplido ampliamente, en el corto tiempo que ha durado su mandato, con eficiencia, honorabilidad y celo con las funciones de contralor y de legislación que les fueron encomendadas.

4o. La Unión Contribuyentes tanto en su propaganda pública, como por boca de sus representantes, ha estigmatizado en todo momento las extralimitaciones en que había incurrido el H. Concejo, propugnando siempre que se fijara por ley con toda exactitud las atribuciones de dicho cuerpo a fin de que no constituyera dentro de la capital federal un poder con facultades concurrentes con las del gobierno nacional. Pero esa reforma entendemos que debe hacerse por las vías legales, ya que todo acto de fuerza y contrario a las normas constitucionales que los rigen, no ha de remediar los males, sino agravarlos. En ese sentido declaramos que el decreto del Poder Ejecutivo no sólo es ilegal, sino inoportuno. En primer término porque en las actuales circunstancias puede ser interpretado como un principio de aplicación de teorías contrarias al espíritu y costumbres de nuestro pueblo; en segundo lugar porque faltando sólo dos meses para la terminación del período ordinario de sesiones del cuerpo y cuatro meses para la renovación de la mitad de sus miembros, no debió adelantarse el Poder Ejecutivo al veredicto del electorado, que ante los hechos ocurridos habría aplicado la condigna sanción a los que no supieron cumplir el mandato que le fuera confiado.

### Agravio a la Capital Federal

5o.) Destruir el Concejo con su actual régimen electivo de representación proporcional, para transformarlo en una comisión designada por decreto, es disminuir la jerarquía de la Capital Federal con sus tres millones de habitantes y sus ciento cincuenta millones de presupuesto en el orden municipal a un grado de independencia menor que el del más modesto municipio de la República.

6o.) En esta emergencia, la Unión de Contribuyentes señala las graves fallas en que han incurrido algunos representantes populares que faltando a los propios programas y directivas de sus partidos no han sabido o querido, tomar la actitud que correspondía ante el desquicio de algunas reparticiones del municipio, aplicando el moralizador castigo a los culpables. Ellos son los que con su conducta atentan contra las instituciones democráticas, creando situaciones que incitan a los poderes públicos a recurrir a medidas de fuerza, que por otra parte y en ningún caso se justifican.

7o.) La Unión de Contribuyentes reivindica para sí y para sus hombres el mérito de haber sido los primeros en analizar en la tribuna pública los errores del presupuesto municipal, en haberse adelantado a los tribunales para señalar los excesos impositivos y el haber denunciado con valor, energía y claridad el desorden reinante en la administración municipal.

8o.) Finalmente y conforme a las bases que rigen a esta agrupación el concejo directivo declara que reafirma sus propósitos de seguir realizando en forma permanente la función de contralor de la administración municipal e intervenir en todos los actos electivos que se realicen y que condigan con el espíritu fundamental de la Unión de Contribuyentes.

## Estudian los Abogados la Situación del C. D.

### Quedaría Listo Hoy el Informe Encargado

POCAS novedades se han producido en las últimas veinticuatro horas con relación a la situación creada al Concejo Deliberante por el decreto del Poder Ejecutivo que dispone su disolución. Los doctores Mario Bravo, José Peco, Emilio Ravignani y Ramón Muñiz, a los que el Concejo Deliberante designó para que estudien la situación legal provocada por el mencionado decreto y sugieran la actitud a asumir por el cuerpo, han proseguido el estudio de los antecedentes que obran en su poder, pudiendo anticiparse que seguramente en las últimas horas de la tarde de hoy producirán un documentado informe que habrá de ser considerado inmediatamente por el Concejo Deliberante.

Los abogados han estudiado también, según nuestros informes, la responsabilidad legal en que puedan incurrir los miembros de la Junta de Vecinos nombrada por el doctor Castillo en el caso de adoptar decisiones que correspondan a la rama deliberativa municipal y que signifiquen un perjuicio para los intereses del vecindario.

### Comentarios en el Concejo de Rosario

ROSARIO, 14 (De nuestro corresponsal). — En la reunión celebrada ayer por el Concejo Deliberante se hizo referencia a la actitud del Poder Ejecutivo de la Nación al clausurar el cuerpo deliberativo de la ciudad de Buenos Aires. Hicieron uso de la palabra representantes de todos los sectores, expresando el concejal Arijón, del Partido Demócrata Progresista, que el decreto del gobierno nacional "era indispensable como preparación de la artillería para el ataque a fondo que seguramente se piensa llevar a cabo contra los últimos baluartes de la democracia: el Congreso Nacional y las legislaturas provinciales". Dijo, asimismo, que el vicepresidente de la Nación en ejercicio del Poder Ejecutivo pudo haber elegido otro escenario para formalizar promesas sin ánimo de cumplirlas.

# El Pacto Comercial es un Nuevo Eslabón en la Cadena de Buena Vecindad. Dice Wáshington

WASHINGTON, 15 (United). — Un nuevo eslabón de la cadena de Buena Vecindad fué forjado anoche con la firma del tratado de comercio argentinonorteamericano realizada en Buenos Aires, el cual es considerado por los círculos gubernamentales y financieros como uno de los más sobresalientes acontecimientos de la historia del panamericanismo en el siglo XX.

Los principales puntos del convenio son: 1.°, que las relaciones entre Argentina y Estados Unidos son probablemente más estrechas que en cualquier otro período anterior y 2.°, que se espera que ambos países recojan vastos beneficios materiales.

En las altas esferas estadounidenses se declaró, después de la firma del tratado, que las relaciones entre ambos países son hoy más estrechas que nunca, y este mismo punto de vista fué expresado en Buenos Aires por el doctor Ramón S. Castillo, vicepresidente en ejercicio de la presidencia.

El hecho de que Estados Unidos y Argentina hayan podido concertar un tratado comercial tras casi 90 años de esfuerzos, es considerado como una prueba de la mejoría que han experimentado las relaciones entre ambos países, y al respecto se destaca que ese resultado sólo pudo conseguirse después del establecimiento de una mayor solidaridad política entre ambas naciones.

Al comentarse el mensaje del vicepresidente argentino, doctor Castillo, expresóse que dicho mandatario destacó en forma elocuente estas estrechas relaciones, y quizá más directamente que el presidente Roosevelt o el secretario de Estado señor Cordell Hull, pero se señaló que ambos estadistas norteamericanos abrigaban la intención de formular análogas declaraciones.

El señor Cordell Hull indicó que uno de los factores de estímulo para la acción común fué la amenaza que se cierne sobre todas las naciones pacíficas, y varias y destacadas personalidades, entre ellas el embajador argentino doctor Felipe Espil, hicieron resaltar el hecho de que el tratado fué concertado no obstante la advertencia formulada por numerosas personas influyentes en el sentido de que se trataba de algo "imposible".

En efecto, en ciertos círculos se había manifestado anteriormente que las características climáticas de ambos países son demasiado similares para que fuera posible cooperar en asuntos comerciales, basándose en el hecho de que ambas naciones producen en gran escala productos agrícolas similares que compiten en los mercados mundiales. Durante la última década esta situación impidió la concertación de un tratado de comercio, pero los constantes esfuerzos realizados en los últimos doce meses por el señor Cordell Hull y el embajador Espil en esta capital, y especialmente por el vicepresidente Castillo y el embajador Armour en Buenos Aires, han permitido allanar todos los obstáculos.

Ciertos círculos parlamentarios no han ocultado su desagrado por la concertación del pacto, pero parecen constituir la minoría, interesada en la protección de ciertos productos nacionales. Por otra parte, hay indicios de que la mayoría de los legisladores recibirá con agrado la cooperación entre las dos naciones, particularmente en el caso de una emergencia bélica, y que se inclinará a pasar por alto los posibles perjuicios que el tratado traiga aparejados para ciertos productos nacionales.

Como se esperaba, a juicio de los representantes de los Estados del centro oeste, generalmente contrarios a toda concesión relacionada con los productos agricologanaderos, las reducciones de las tarifas aduaneras sobre la carne envasada, lanas, semilla de lino y otros productos, son demasiado grandes; pero, sin embargo, en las aludidas esferas se admitió que nada puede hacerse ahora, por cuanto los tratados de comercio no requieren la ratificación del Senado.

## *El Tratado con EE. UU. Responde a una Política de Sana Orientación Americanista*

# La Unión Podrá Adquirir de Inmediato 600.000 Toneladas de Lino

## La Flota Mercante Nacional Jugará un Papel Importante

### Nos Manifestó Esto el Presidente del Banco de la Nación

EL presidente del Banco de la Nación, doctor Jorge Santamarina, a quien le solicitamos sus impresiones sobre el tratado comercial suscripto entre nuestro país y los Estados Unidos, nos dijo:

*—Por fin los Estados Unidos de la América del Norte han comprendido que no era posible mantener el desproporcionado desnivel que ofrecía la balanza de nuestro comercio exterior con dicho país. Como se sabe, nuestras importaciones son muy superiores a los volúmenes de compra de Estados Unidos en nuestro mercado. La guerra, por otra parte, al clausurar otras fuentes de producción como Gran Bretaña, hizo que nuestras adquisiciones se hicieran en los Estados Unidos, acentuando de tal manera el déficit de la balanza.*

Dr. JORGE SANTAMARINA

*Más adelante nos expresó el Dr. Santamarina:*

*—La balanza comercial se equilibrará, axiomáticamente, de tres maneras: con mercaderías, con empréstitos o con oro. Las tarifas aduaneras existentes antes del tratado conspiraban para que jugara el rol preponderante la adquisición de mercaderías. El empréstito a que recurrió el gobierno, no fué sancionado aún por el Congreso, quedando, por lo tanto, el último expediente, el embarque de oro, cosa que el gobierno considera peligroso hacerlo en estos momentos en que es necesario tenerlo bien guardado para responder a las futuras contingencias.*

**• La rebaja de tarifas aduaneras**

El presidente del Banco de la Nación, en sus interesantes declaraciones, nos agregó:

—El tratado firmado ayer contiene, entre otras cosas, una cláusula que favorece fundamentalmente a la economía nacional, ya que permite la entrada del lino argentino en el gran mercado del norte con un 50 o/o de rebaja de la tarifa aduanera, vigente antes de suscribir dicho convenio.

Tenemos en la actualidad un stock de lino de cosechas anteriores que llega, aproximadamente a más de 800.000 toneladas. Si calculamos que la nueva cosecha arrojará un rendimiento de más de 1.400.000 toneladas, tendríamos 2.200.000 toneladas de difícil colocación, planteando tal hecho una influencia perturbadora en la economía del país.

Luego nos expresó:

—Es posible que Estados Unidos, que también es mercado productor, no adquiera todo ese enorme stock argentino, pero es indudable que lo hará en embarques muy importantes antes de que tenga su propia cosecha y sin afectar a la economía popular. Calculo que 600.000 toneladas irán de inmediato a los puertos estadounidenses.

**• Factor de unidad americana**

El doctor Jorge Santamarina prosiguió comentado en términos sumamente elogiosos el tratado con los Estados Unidos.

—Ambos gobiernos han procurado dar la nota americana. Este tratado es una forma concreta, efectiva y práctica de acentuar una política de tono y contenido panamericanos. Pocas manifestaciones impulsan mejor el conocimiento y el desarrollo de los pueblos que una bien orientada política comercial. Esa ha sido, además, la preocupación del gobierno argentino. Tengo la convicción de que a este tratado le sucederán otros, con los vecinos y hermanos países de América, configurando de tal manera una unidad continental estrecha.

**• La flota mercante nacional**

—En esta nueva política, nos manifestó el doctor Santamarina, habrá de jugar un rol importante, la nueva flota mercante nacional, alta medida de previsión adoptada con laudable y patriótico propósito por el Poder Ejecutivo.

En efecto, uno de los elementos necesarios para esta intensificación comercial es que tengamos en disponibilidad muchas bodegas. Estados Unidos, por la ley de préstamos y arriendos, deberá dedicar parte de su flota para ayudar a los países aliados y el resto a su comercio costero. Nuestros buques, pues, podrán llevar por el Atlántico y el Pacífico, los productos nacionales.

## El Convenio Firmado Beneficiará a los Productores del Litoral

### Abre Grandes Perspectivas, Dice el Ingeniero Lizarraga

**CON el objeto de apreciar la repercusión que ha tenido el tratado de comercio firmado entre la Argentina y los Estados Unidos, en el seno de los productores del Litoral, hemos entrevistado al ingeniero Lizarraga, presidente de la Federación de Asociaciones Rurales del Litoral, el cual nos manifestó:**

—Los productores del litoral argentino han acogido con viva complacencia la firma de ese tratado por cuanto los beneficios que les reportará, así como a la economía argentina, son incalculables.

Entre Ríos y Corrientes sentirán en seguida los resultados de ese intercambio de productos, sobre todo en lo que respecta a la carne conservada y al lino. Tendremos una mayor exportación de nuestros productos, así como mejores precios como consecuencia de esa mayor venta.

En la lista de productos argentinos incluidos en el tratado figuran los que son propios del litoral: la carne de Corrientes, el lino de Entre Ríos, que también empieza a extenderse ya a Corrientes; la lana, cerda, etc.

El hecho es auspicioso por cuanto hace muchos años que se deseaba llegar a tan felices resultados. Estados Unidos es un mercado firme que abre a la producción argentina inmensas posibilidades.

### Las Lanas Argentinas



*EN EL MERCADO Central de Frutos los comentarios de la mañana giraron en torno a las posibilidades creadas por el convenio yanquiargentino. Un grupo de consignatarios examina una partida de lana de tipo superior*

### Abre Nuevos Horizontes, Expresa el Secretario de la Bolsa de Cereales

**EL secretario de la Bolsa de Cereales, señor Martín Beloqui, nos manifestó acerca del tratado:**

—Con ese instrumento de acercamiento comercial firmado ayer, se abren nuevos horizontes para la exportación de lino, aceites, etcétera. Evidentemente, ese tratado firmado ayer va a representar un estímulo para el productor rural, ya que dará salida a productos que hoy no lo tienen debido a la situación internacional.

Bien aplicado, ese tratado será de valiosos resultados para nuestro país y para los Estados Unidos, agregó nuestro entrevistado. Por lo pronto, desde ayer se nota mayor animación en los negocios de lino, compradores retirados del mercado han vuelto a entrar en él pagando precios satisfactorios, que han determinado un alza general de 30 a 40 centavos.

### Habla el Embajador Armour



EL EMBAJADOR de los Estados Unidos, señor Norman Armour, lee su discurso después de la firma del tratado de comercio. A su lado, los ministros Ruiz Guiñazú y Acevedo

## Elogia el Acuerdo la Prensa de Nueva York

NUEVA YORK, 15 (United). — La prensa norteamericana comenta favorablemente el tratado argentinoestadounidense firmado ayer. ""New York Times" dice:

"La firma del pacto habría sido un acontecimiento feliz en cualquier época, pero lo es especialmente ahora en que las buenas relaciones entre los países del hemisferio occidental constituyen un factor tan importante para su defensa.

### El "New York Times" se felicita por la firma del tratado

NUEVA YORK, 15 (Associated Press). — En un editorial que publica en su edición de hoy, "The New York Times" se felicita por la firma del tratado de comercio firmado ayer entre la Argentina y los Estados Unidos y asegura que el nuevo acuerdo "deberá constituir una base para un mejoramiento duradero en el comercio entre los dos vecinos americanos".

El texto del editorial es el siguiente: "La conclusión del tratado de comercio entre la Argentina y Estados Unidos habría sido en cualquier momento un acontecimiento afortunado. Es especialmente bienvenido en estos momentos, en que las buenas relaciones entre los países del hemisferio occidental son tan importantes para la defensa, y las perspectivas de un mejoramiento comercial con los Estados Unidos deberá contribuir a los esfuerzos de la Argentina de combatir la penetración nacionalsocialista.

"La Argentina ha sido desde hace largo tiempo uno de nuestros mejores clientes pero hasta hace poco, nuestro comercio con ese país estaba desequilibrado. Por ejemplo, el año pasado, vendimos a la Argentina 107.000.000 de dólares en mercaderías pero sólo compramos por valor de 83.000.000 de dólares.

"Durante los siete primeros meses de ese año, nuestras importaciones de la Argentina aumentaron hasta alcanzar un valor de 96.000.000 de dólares contra 51.000.000 de dólares durante los siete primeros meses de 1940.

"En cuanto a las exportaciones, disminuyeron hasta representar un valor de 47.000.000 de dólares contra 75.000.000 de dólares en los siete primeros meses de 1940. Este cambio ha sido particularmente afortunado para la Argentina ya que se ha producido en momentos en que las condiciones de la guerra han reducido en forma aguda su comercio en Europa. El resultado de todo ello es que el momento actual es probablemente el más favorable que se haya presentado desde hace años para firmar un tratado comercial con la Argentina.

### Tendrá amplia repercusión el tratado

**WASHINGTON, 15 (Associated Press). — El amplio tratado comercial recíproco que acaban de suscribir abre una nueva era en las relaciones de Argentina con Estados Unidos y promete nuevos aspectos de colaboración, aparte de la comercial, que era hasta ahora un punto débil.**

**El tratado está destinado a tener repercusiones aun fuera de las dos naciones, pues de la comprensión que comienza a dar frutos entre ellas, se derivará en opinión de observadores calificados una serie de resultados laterales de gran beneficio para la colaboración interamericana e incluso la defensa continental.**

**Según los términos del convenio la Argentina hace concesiones a los Estados Unidos con respecto a 127 productos, los que en 1940 representaron alrededor del 30 por ciento del total de las exportaciones norteamericanas a la Argentina, o sea de un valor total de unos 32.000.000 de dólares sobre un total de 106.000.000.**

### Reducciones en los aranceles aduaneros

**Estas concesiones representan reducciones en los aranceles aduaneros o compromisos para no aumentar los mismos. Los artículos afectados incluyen las manzanas frescas, uvas, pasas de uva, ciruelas, tabaco, vehículos a motor y piezas para los mismos, refrigeradores automáticos, ciertos artículos de maquinaria eléctrica y aparatos de la misma índole, maquinarias agrícolas e industriales, útiles de oficina y productos forestales. En cambio, la Argentina obtiene reducciones arancelarias o la seguridad de que subsistirán las tarifas actuales correspondientes a 84 productos que en 1938 y 1939 representaron alrededor del 93 por ciento del total de sus exportaciones a los Estados Unidos. Entre los artículos argentinos favorecidos por las tarifas figuran la semilla de lino, carnes envasadas, carbón, extracto de quebracho, caseína, sebo, aceite, margarina, cueros vacunos y quesos de tipo italiano.**

Además, los Estados Unidos convienen en mantener numerosos productos en la lista de importación libre, incluso pieles y subproductos animales. Entre las concesiones más importantes de que gozarán los productos argentinos, figuran la reducción del 50 por ciento sobre carnes envasadas y semilla de lino y la de seis centavos de dólar a tres centavos el derecho sobre las carnes envasadas.

Otras reducciones importantes son las que se refieren a la importación de uvas, si entran al país entre el 15 de febrero y el 30 de junio; las ciruelas, si entran entre el 1 de febrero y el 31 de mayo; los cueros vacunos, las lanas, etc.

### Disposiciones extraordinarias del tratado

Debido a las condiciones anormales imperantes en la actualidad, derivadas de la guerra, el tratado contempla ciertas disposiciones que no han sido incluídas en otros tratados de comercio negociados de acuerdo a la facultad especial dada al gobierno para negociar esta clase de convenios. Ellas incluyen la formación de una comisión mixta representativa de ambos gobiernos que puede ser consultada respecto a todos los asuntos que afecten al pacto, y concesiones por separado hechas a productos de procedencia argentina y que antes los Estados Unidos recibían de otras fuentes. Esta lista queda sujeta a modificaciones o a su anulación por disposición del gobierno de Wáshington después que termine la guerra entre Gran Bretaña y Alemania, previo aviso de seis meses.

### Una importante victoria diplomática

**WASHINGTON, 15 (United). — La concertación del primer tratado comercial con la Argentina desde 1853 ha sido recibida como una importante victoria diplomática sobre los esfuerzos de las potencias del "eje" para penetrar en el hemisferio occidental, pero no obstante, el convenio es censurado por los legisladores que representan a los Estados del oeste, esencialmente ganaderos y agrícolas.**

**El senador por Nebraska, señor Hugh Buther dice que los productores de carne, productos de granja, lanas y semilla de lino, han sido "nuevamente sacrificados con la gastada excusa de la emergencia nacional. Desgraciadamente, no es necesario que los tratados de comercio sean ratificados por el Congreso, de modo que no tenemos un recurso inmediato para oponernos".**

**El señor Alva Adams, senador por Colorado, manifestó que el tratado "allana el camino para nuevas concesiones que afectarán a la industria ganadera".**

## BENEFICIA A LOS IMPORTADORES EL NUEVO CONVENIO

### Hace su Franco Elogio el Ingeniero Esteban Carbone

**HACE escasamente dos semanas, el ingeniero Esteban Carbone, recibía en premio a su labor un merecido homenaje. En esa oportunidad al referirse al éxito obtenido con motivo de un decreto sobre la importación de automóviles al país dijo que se festejaba la libertad de comerciar, libertad empeñarnos de poder descomo mejor convenga, como mejor deseemos para poder operar libremente.**

ING. E. CARBONE

**Al entrevistarlo hoy en su despacho, para recabar su opinión sobre la firma del tratado comercial con los Estados Unidos, el presidente de la Asociación Argentina de Importadores de Automóviles y Anexos, nos recordó aquellas frases, como el preludio de una política comercial que debía llevarnos felizmente a completar la obra del gobierno para llenar una vieja aspiración y poder así abrir de par en par las puertas de ambos países para un mejor entendimiento económico.**

**Cooperación pacífica entre las Américas**

—Es agradable hablar con ustedes, comenzó diciéndonos el ingeniero Carbone, de este tratado porque yo sé muy bien que los lectores de su diario aprecian estas cosas y saben darle el alcance que merecen. No hay como hacer algo para esa cooperación pacífica entre los países de las Américas y entiendo que todo lo que se haga en ese sentido será justipreciado ampliamente.

El tratado que se firmó sella, repito, una vieja aspiración y en cuanto al renglón que me interesa directamente como presidente de los importadores de automóviles, accesorios y anexos, brinda en las resoluciones de este tratado algunas perspectivas, que si bien no serán de efecto inmediato dejan prever y esperar para más adelante beneficios que resultarán considerables.

Es indudable que las cláusulas del tratado en cuanto se refieren a los automotores merece ser estudiada.

En general, para los coches de precio económico, o sea para la mayoría de los coches que se importan al país, se nota en seguida una ventaja de un diez por ciento sobre lo que se pagaba antes como derecho aduanero. Lo mismo con los camiones y los accesorios. Pero las perspectivas serán mayores y éstas rebajas llegarán a un treinta por ciento una vez que en concepto de derechos de Aduana, el país se cobre la suma de 270 millones. Es indudable que en estos momentos, siguió diciéndonos el ingeniero Carbone, es dable advertir la ventaja que el decreto representa. Es menester estudiarlo desde todos sus múltiples aspectos y ustedes no ignoran que en materia de automovilismo son tantos los renglones que para cada uno convendrá hacer los cálculos necesarios para determinar las ventajas, que lógicamente existen, y que brinda el tratado.

**Una rebaja muy notable**

—¿Podría citrnos, de acuerdo con el nuevo tratado, un caso excepcional que evidenciara una rebaja notable?

—Sí. Precisamente estaba calculando antes que ustedes llegaran, las rebajas que corresponderán a los automóviles y accesorios. Veo, por ejemplo, que los coches que pesan más de 1500 kilos y hasta 1900 kilómetros serán bastante beneficiados, ya que hoy pagan 390 pesos oro y pagarán en adelante 320. Son 70 pesos oro de diferencia lo que constituye en realidad una rebaja notable. Los coches de 1000 a 1500 kilos que antes pagan 200 pesos oro, más 30 centavos oro por kilo en más de los 1000 kilos de base, se benefician término medio en un diez por ciento. Por ejemplo, un coche de 1200 kilos pagaba antes 260 pesos oro y pagará ahora 240.

Se mantiene ese equilibrio también en los chassis de camiones y accesorios en general, con la salvedad, —insistió el ingeniero Carbone— de lo que dije antes sobre los 270 millones de derechos aduaneros que una vez ingresados en el Tesoro de la Nación permitirán mayores rebajas.

El encendido es otro caso interesante. Con el tiempo su rebaja será en el caso de una bujía —para tomar un accesorio práctico— de 43 centavos el kilo, lo cual no deja de ser algo ya muy interesante. Los derechos de los camiones rebajarán de 8 centavos oro el kilo a seis centavos y es lógico esperar que el mercado se tonificará muy en breve, aun cuando es justo tener presente la actual situación que no permite el desarrollo de todas las actividades automotrices en la forma amplia que lo desea la Argentina para su evolución que, todos sabemos, es constante y segura.

Al despedirnos, el presidente de los importadores, nos recordó que la Argentina es un país que debe llegar al "millón" de automotores, y que esa cifra será el tema de la entidad de su presidencia. Compartimos esta opinión que ha dejado de ser para todos los argentinos tan sólo un deseo, sino una realidad, porque el país debe volver a ocupar a la brevedad posible el puesto que tuvo antes en el concepto motorístico de las Américas.

## Dice Naón: es un Gran y Necesario Convenio

### Es Así Cómo se Hace Panamericanismo

EN todas las esferas responsables ha sido acogido con extraordinaria satisfacción el tratado de comercio, subscripto ayer en la cancillería del palacio San Martín, entre el embajador de los Estados Unidos y los ministros de Relaciones Exteriores y Hacienda.

Para recoger fielmente ese estado de ánimo hemos estimado prudente conocer la opinión del doctor Rómulo S. Naón, personalidad destacada en múltiples actividades y que, además, ha tenido el privilegio de ejercer la máxima representación diplomática de nuestro país ante el gobierno de la Casa Blanca.

El doctor Naón, con su proverbial gentileza, nos dijo:

—Comparto el júbilo general que ha motivado la firma del tratado con los Estados Unidos. Es, sin duda, un gran y necesario convenio que facilitará el intercambio comercial con la gran república del Norte.

Estimo la conclusión de este tratado como una manera de acentuar las relaciones de solidaridad y de entendimiento continental. En ese sentido, responden a una bien entendida política de panamericanismo que debe desarrollarse y ampliarse en todos los aspectos económicos y sociales.

R. S. NAON

Más adelante, nos expresó el ex embajador argentino en la Unión:

—Este tratado debe rendir sus beneficios inmediatamente. Quiero decir que tiene que entrar en vigencia en seguida. Y como para ello es menester la ratificación del Congreso, creo que el gobierno hará bien en procurar las sesiones extraordinarias del Parlamento, para que ambas Cámaras tengan oportunidad de considerarlo prontamente. Será, por otra parte, la mejor y más práctica forma de responder a la importancia y al interés general que ha suscitado dicho tratado.

### Ambos Países Estrechan su Amistad a Través del Convenio que han Firmado

EL subgerente del Banco de Boston, a quien interrogara esta mañana un cronista de CRITICA, acerca de la firma del tratado, expresó su opinión en breves frases:

—En este establecimiento estamos sumamente contentos por ese hecho, que contribuirá a acercar aún más a la Argentina y a los Estados Unidos. Estamos seguros de que el tratado será de provechosos resultados para ambos países.

# El Tratado con E. Unidos Repercutió Favorablemente en los Negocios de Lino

## El Mercado Registró Alzas Hasta de $ 0.40

### El Dólar Subió $ 0.50 Esta Mañana

HA provocado magnífica impresión en los ambientes comerciales, así como en la población en general, el anuncio de que las negociaciones con los Estados Unidos habían llegado a buen fin y que se había firmado en la Cancillería el tratado de comercio con ese país.

La firma del tratado abre una esperanza en medio de la situación difícil creada a nuestra producción por la guerra. El cierre de los mercados europeos tiene una compensación parcial en la mejoría de nuestro intercambio con los Estados Unidos, que viene produciéndose en los últimos tiempos. La gran república del norte ha aumentado extraordinariamente sus compras de productos argentinos, pasando de 81.481.161 dólares en los nueve primeros meses de 1940, a 130.091.113 dólares en el mismo lapso del año actual, lo que representa un incremento del 139 por ciento.

Por otra parte, la firma de ese tratado refuerza los lazos de unidad continental y aporta un nuevo contributo a la política de buena vecindad que tan tesoneramente ha puesto en práctica el presidente Roosevelt. Se estrechan con ese tratado las vinculaciones americanas, y nuestro país ve abrirse nuevos horizontes mediante un mayor comercio con la gran república norteamericana que, junto con Gran Bretaña y la Unión Soviética, encabeza en estos momentos la lucha defensora de la civilización mundial.

**Aumentará el intercambio**

Las lanas, que en los nueve primeros meses de este año han sido vendidas a Estados Unidos por un total de 54 millones de dólares, contra sólo 17 millones en los mismos meses de 1940; los cueros y pieles, cuya exportación pasó de 10 a 28 millones; la carne, de tres a seis millones; el lino, vendido por un total de 10 millones de dólares; el quebracho, por cinco millones, contra menos de dos millones en igual plazo del año pasado; los minerales, colocados en Estados Unidos por más de dos millones, muestran el peso que han alcanzado los Estados Unidos como mercado para nuestra exportación. Nuevos rubros en nuestro comercio exterior, como las bebidas, el queso, artículos industriales, productos farmacéuticos, minerales, etc., complementan nuestros envíos a la gran hermana del norte del continente, que nos venderá en mayor cantidad con este tratado, y a cambio del aumento de sus compras, automotores y numerosos artículos necesarios a nuestra actividad industrial.

**Repercusión favorable para el lino**

La firma del tratado de comercio con los Estados Unidos ha repercutido favorablemente en los negocios de lino. Si esa repercusión no ha sido aún más favorable se debe a la incertidumbre que crea la insuficiencia de bodegas disponibles, y, en segundo término, a que aún los hombres de negocios no han realizado el análisis detallado de los términos del tratado, que sirva para orientar su actividad.

En la Bolsa de Cereales, donde se realizan operaciones en efectivo, los negocios en lino han tenido un sensible reanimación desde ayer a la tarde, provocando alzas generales hasta de 30 y 40 centavos. En el Mercado de Cereales a Término las operaciones abrieron con alzas sensibles, que cedieron luego, volviendo a repuntar los precios poco antes del cierre de la mañana.

**Los negocios del día**

Para noviembre, el lino abrió a $ 10.53, llegó a tocar los 10.55 y al cierre de la primera rueda se cotizó a 10.62, con 7 centavos de alza sobre el día anterior.

Para diciembre abrió a $ 10.95, bajó hasta 10.80 y cerró a 10.85, que fué, también, el cierre de ayer.

**Subió el dólar**

El dólar subió 50 centavos esta mañana, cotizándose a $ 421 las cien unidades.

## Subió el Lino, Dice



*ENTREVISTADO por CRITICA el señor Walter Belloquin, secretario de la Bolsa de Cereales, declara que la firma del tratado comercial, ya hace sentir sus influencias, habiendo determinado la suba del precio del lino*



*EL SEÑOR P. Hernández, presidente de la Comisión de Divisas, que opina que el tratado de comercio firmado ayer, favorecerá considerablemente a nuestro país*

## Carnes, Lino y Numerosos Productos de Farmacia nos Comprará Estados Unidos

EL Sr. José P. Hernández, conocido hombre de negocios y miembro de la Comisión de Divisas, nos hizo las siguientes afirmaciones:

—Estuve presente ayer en la Cancillería cuando se firmó el tratado. Por múltiples razones lo creo ventajoso para los intereses de nuestro país y entiendo que va a consolidar la política interamericana. Desde el punto de vista de nuestras exportaciones, beneficiará a las carnes, al lino y a los productos farmacéuticos (se tiene poco en cuenta el hecho de que la Argentina cuenta con laboratorios de primer orden). También se beneficiarán nuestras bebidas y el queso.

Las franquicias concedidas para la importación —agregó nuestro entrevistado— facilitarán en primer término la introducción de automotores, cuya entrada al país se ve hoy dificultada por las tarifas aduaneras elevadas y por la limitación del cambio concedido. Un tratado de este tipo era auspiciado por las fuerzas vivas del país.

## La Lana Gruesa Puede Resultar Muy Favorecida: Rebaja Arancelaria del 50%

EN los círculos de consignatarios de cueros y lanas, allegados al Mercado Central de Frutos, las conversaciones de esta mañana giraron en torno a las posibles repercusiones que el tratado comercial argentino-estadounidense puede tener sobre esos renglones de la exportación nacional.

En general se opinaba que es todavía prematuro formular un juicio definitivo sobre las nuevas perspectivas que pueden abrirse para la exportación de cueros y lanas. Se estima que, en lo referente a los cueros, el convenio no tendrá ninguna gravitación, pero que es posible que influya sobre las ventas de lanas, puesto que los Estados Unidos están interesados por las lanas gruesas, para cuya introducción se establecen rebajas arancelarias que alcanzan hasta el 50 por ciento de los derechos vigentes en la actualidad.

**• La cosecha de 1940**

En esos mismos círculos se nos hizo notar que toda la cosecha de 1940 ha sido colocado, tanto en el mercado interno como en el exterior, no obstante la pérdida de importantes mercados, como Francia, Bélgica, Holanda y otros países invadidos, que figuraban entre los principales compradores de nuestros cueros y lanas.

En efecto, en el período cerrado el 31 de agosto pdo. las exportaciones de lanas alcanzaron a 184.074 toneladas, mientras que hasta el mismo mes de 1940 sólo habían ascendido a 122.294 toneladas. Este crecimiento de la exportación debe atribuirse al hecho de que en 1941 fueron embarcados remanentes ya comprados de la cosecha de 1940, que no habían podido expedirse por carencia de bodegas. Debe tenerse en cuenta, asimismo, que este año han aumentado extraordinariamente las adquisiciones de la industria local. Este hecho contribuiría a reforzar la tesis de que el crecimiento de la exportación, antes señalado, se ha debido, principalmente, a las dificultades para el embarque de compras realizadas en 1940, que debieron ser expedidas en el presente ejercicio.

**• Opinan consignatarios**

Algunos consignatarios, con los cuales conversamos esta mañana en el Mercado Central de Frutos de Avellaneda, opinan en general que el tratado tendrá poca repercusión sobre el movimiento exportador de lanas, aunque estiman que es todavía un tanto prematuro fijar una opinión definitiva.

Uno de los más antiguos consignatarios, el señor Nicolau, nos dice:

*—El tratado hace referencia a las lanas gruesas, pero también se tienen noticias que en Estados Unidos se rebajará el límite de importación. Si por un lado se mejoran los derechos y por el otro se reducen las posibilidades de introducción, la situación no varía fundamentalmente. No quiero que esto aparezca como una impresión pesimista. Creo que los Estados Unidos comprarán mucho porque lo necesitan. Constituye, por otra parte, nuestro único comprador.*

**• Asunto delicado**

De todas maneras —concluye el señor Nicolau— es un poco temprano para poder tener una opinión firme sobre este asunto tan delicado. Debe tenerse en cuenta que la afluencia de lanas al mercado es escasa en estos momentos. Los fríos han retardado las esquilas, a tal punto que la entrada de producto ha sido menor este año que en otras ocasiones. No habiendo mercadería disponible, no puede estimarse hasta dónde llegarán las posibilidades del mercado. El precio excepcional de 31 pesos pagado hace poco por una partida de 70 mil toneladas de lana no debe estimarse como indicio. Se ha pagado por esa partida de lana de tipo superior, pero de ello no puede deducirse una situación extremadamente favorable. Estos son, pues, los factores que deben tenerse en cuenta y que impiden formular un juicio categórico.

## Una Doble Política se Abre, Dice M. Guido

### "Este Tratado Tendrá Muy Larga Vida"

EL diputado nacional por la provincia de Buenos Aires, doctor Mario Guido, cuya versación en cuestiones económicas no es necesario destacar, entrevistado por CRITICA para conocer su impresión sobre el tratado comercial firmado ayer entre nuestro país y Estados Unidos, nos expresó los siguientes conceptos:

**Innovación beneficiosa**

Los tratados bilaterales, para una economía estacional como la nuestra, no cumplen, en realidad, su verdadera función creadora y de estímulo constante al intercambio. Sirven, más bien, para mantener las relaciones amistosas y mercantiles, pero no para incrementarlas. La política de comprar a quien nos compra, es una consecuencia equivocada de esa mala política internacional que veníamos siguiendo y a la que se ajustaban los tratados de tipo estrictamente bilateral.

M. GUIDO

Por eso el que se ha firmado ayer, con Estados Unidos, representa una innovación beneficiosa, porque la cláusula de "nación más favorecida" asume un carácter incondicional e ilimitado, con lo cual se abre una doble política, la de un intercambio sin restricciones, capaz de subsistir después de la guerra y la de multilateralidad en los efectos de las ventajas aduaneras.

**Tiene asegurada larga vida**

Si el anterior tratado pudo regir nuestras relaciones comerciales con Estados Unidos por más de ochenta años, este otro, de ahora, tiene asegurada mayor vida, si cabe, pues su gran elasticidad le permite llenar todas las previsiones, aun aquellas que por eventuales, no pueden ahora preverse.

En este sentido es admirable la cláusula XII del tratado, que impone la consideración deferente de cualquier proposición para llegar a un arreglo satisfactorio, ante cualquier evento que contrariase los efectos del tratado. La aplicación del mismo, estará facilitada por una comisión permanente, para evitar desviaciones o recomendar medios o formas de mejor cumplimiento. Esta es otra innovación digna de aplauso, que está de acuerdo con una iniciativa, igualmente plausible, del actual ministro de Hacienda, creando la Corporación para la promoción del intercambio.

**Nuestras industrias se amoldarán**

La rebaja hasta del 50 o/o de los derechos aduaneros a ciertos productos como el lino, la carne envasada, cueros, lanas gruesas, extracto de quebracho, que el presidente de los Estados Unidos puede otorgar en virtud del **Trade Agreement Act**, incrementará la comercialización de esas materias primas cuyo stock en el país se halla detenido.

Nuestras industrias deben amoldarse a la dinámica de la economía moderna si no quieren estancarse o perecer. El tratado concede una rebaja del ... o/o al picadillo de carne vacuna conservada (corned beef hash) que es la forma de consumo que más se generaliza en aquel país, que no pierde tiempo ni en comer.

A ese tipo de carne debe amoldarse nuestra industria y aprovechar el mercado que se le abre, con un consumo hoy de 40.000 ton. por año y que aumentará con la rebaja.

## Hay Derecho a ser Optimista, Dice el Presidente de la Cámara E. de Comercio

**EL presidente de la Cámara de Comercio de los Estados Unidos en la Argentina, Mr. R. D. Spratling, nos dijo acerca del convenio firmado ayer lo siguiente:**

—En la colectividad norteamericana ha provocado gran entusiasmo este arribo a feliz término de las negociaciones comerciales entre la Argentina y los Estados Unidos. La firma del tratado representa una nueva etapa en el mejoramiento de las relaciones comerciales entre la Argentina y los Estados Unidos. La firma del tratado representa una nueva etapa en el mejoramiento de las relaciones económicas entre ambos países. Aun no he estudiado detalladamente ese tratado, pero a primera vista puede afirmarse que contiene bases sanas y sólidas para un gran aumento del intercambio argentinoestadounidense; establece condiciones estables sobre las cuales ese intercambio podrá desarrollarse.

**Avance de la buena vecindad**

—Considero ese tratado —agregó nuestro interlocutor—, como uno de los pasos concretos importantes que han sido dados en la aplicación de la política de buena vecindad. Con este tratado y las demás medidas que están siendo consideradas, habrá derecho a ser optimistas en lo referente al porvenir de las relaciones economicas entre las dos importantes repúblicas del continente.

## A los 12', Aguirre Señaló el 2o. Tanto

### El Forward Boquense Carniglia Sufrió una Fractura de Peroné

Ocho mil personas concurrieron esta tarde al estadio del club San Lorenzo para asistir al desarrollo de los 20 minutos que tenían pendiente los equipos superiores de Boca Juniors y Rosario Central, por la grave incidencia producida en momentos que fué anulado el segundo tanto del equipo local.

**Los dos conjuntos**

Al llamado del referee Amoroso se alistaron los equipos en esta forma:

Boca Juniors: Estrada; Ibáñez y Valussi; Sosa, Lazzatti y Penna; Boyé, Carniglia, Sarlanga, Alarcón y Emeal.

Rosario Central: Martínez; Perucca y De Zorzi; Casalini, Ríos y Fogel; Heredia, Izaga, Bravo, Aguirre y Vidal.

**Se inició la lucha**

Siendo las 15.20 el referee dió orden de iniciar los dramáticos 20 minutos, en medio de una gran expectativa por parte del entusiasta público que se había instalado en los tablones del "gasómetro".

Sarlanga puso en circulación la pelota con pase a Carniglia, quien trató de avanzar, pero lo neutralizó en gran forma Ríos, pero cuando trató de habilitarlo a Heredia la envió fuera del campo.

**Presionaron los boquenses**

Con el fin de poder igualar posiciones se situaron en la ofensiva los delanteros de Boca Juniors, pero encontraron una tenaz resistencia en el tránguloo defensivo de Rosario Central.

**Oportunidad perdida**

2 minutos. — Sarlanga al recibir la pelota por parte de Lazzatti, avanzó breve trecho y una vez que logró eludir la acción de dos contrarios enfiló potente shot que pasó rozando el travesaño cuando Martínez se encontraba mal colocado.

**El primer corner**

Tan sólo 4 minutos habían transcurrido desde la iniciación de este breve cotejo, cuando De Zorzi, al querer neutralizar un shot de Carniglia, cedió corner y el tiro de esquina lo hizo efectivo Boyé, pero alejó bien Perucca.

En los primeros siete minutos, ejerció Boca Juniors un amplio dominio.

**Grave accidente a Carniglia**

8 minutos. — En una corrida de los ágiles boquenses, Carniglia al chocar con Ríos cayó al suelo lesionado, debiendo ser retirado de la cancha, por cuyo motivo siguió actuando Boca Juniors con 10 jugadores. El médico que atendió al jugador Carniglia informó que dicho player había sufrido la fractura del peronné.

La primera parte terminó sin que el score sufriera modificaciones.

**SEGUNDO PERIODO**

Reiniciado el juego por los ágiles de Rosario Central, éstos trataron de llevar un avance que neutralizó Lazatti en gran forma.

**Otro tanto para Rosario Central**

Se llevaban realizados dos minutos cuando Rosario Central aumentó su ventaja. Perucca efectuó un largo rechazo que recibió Heredia, éste corrióse largo trecho y una vez que pudo eludir la acción de Penna y Valussi, colocó un centro que recogió Aguirre, quien mediante un shot bajo y esquinado dejó sin chance al arquero Estrada.

Hasta cumplirse los cinco minutos de esta etapa actuó mejor R. Central, pero luego de cumplirse ese tiempo dominó ampliamente Boca Juniors, pero sin poder descontar ventaja.

Al cumplirse el tiempo reglamentario acusaba el score estas cifras:

| R. CENTRAL | B. JUNIORS |
|---|---|
| 2 | 0 |

## Protesta de los Ganaderos en la Unión

DENVER (Colorado), 15 (United). — Las autoridades de la Asociación Ganadera Nacional, que representa a ganaderos de 17 estados del oeste, atacan el nuevo tratado comercial concertado entre Estados Unidos y Argentina, al que califican de "un abuso de poder por el gobierno".

El presidente de la citada Asociación, señor J. Elmer Brock, dice que el convenio es una traición a nuestra industria en momentos como este en que el país le pide que realice esfuerzos extraordinarios para suministrarle una adecuada provisión de carnes nacionales. No puedo reconciliar esto con el pedido del secretario de Agricultura señor Wickard para que se colocaran mayores cantidades de carne en el mercado a fin de evitar la existencia de excedentes de producto nacional. Si hemos de seguir el tonto procedimiento de adquirir carnes argentinas, ellas deberían ser pagadas por la Nación en su conjunto y no por la industria ganadera".

Por su parte, el Sr. F. E. Mollin, secretario de la Asociación, declaró que el tratado "es un abuso de poder" y ni siquiera el plan de reducción de tarifas está de acuerdo con el programa de comercio recíproco.

## Inauguró las Deliberaciones





*EL PRESIDENTE de la Federación Argentina de Industriales Panaderos, señor M. Abaurrea, leyendo su discurso en la sesión inaugural del Congreso realizada esta mañana*

## Confirmaron el Sobreseimiento provisorio del ex Concejal Aversa

**LA Cámara del Crimen ha dictado resolución en el proceso que se instruye contra el ex concejal Aversa y otros que, como se sabe, fueron acusados por las exacciones a los colectiveros.**

**Recientemente el juez de instrucción Dr. Ernesto J. Ure, al resolver la situación del ex concejal nombrado sobreseyó provisoriamente a su respecto por lo que se apeló ante la Cámara del Crimen. Al resolver el tribunal en la tarde de hoy ha confirmado el pronunciamiento recurrido.**

## La Antigua Costumbre de Arrojar Agua en Carnaval, Provocó un Largo Pleito

LA secular costumbre de arrojar agua durante los días de Carnaval, dió origen a un voluminoso proceso que se instruyó contra una mujer, que reaccionando contra la molesta actitud de varios pibes de barrio, se defendió arrojándoles agua con su respectivo recipiente: un balde. Como consecuencia de ese contraataque, un chiquilín de once años resultó lesionado en la parte posterior del pie, debiendo permanecer hospitalizado durante varias semanas, hasta que al fin sanó felizmente sin consecuencias.

**Bromas de carnaval**

El 5 de febrero del año pasado, en la intersección de las calles Rivera y Juan B. Justo, varios menores estaban jugando al agua. Entre los cuales se hallaba Eliseo Herrero, de 11 años de edad. Doña Ildefonsa Llorente de García, española, casada, de 50 años de edad, se hallaba "baldeando" la vereda de su lechería sita en la calle Juan B. Justo 1271, y quiso la fatalidad que los menores en su persecusión a una niña del barrio, mojasen inclusive a doña Ildefonsa, la que exasperada por ello, les arrojó un balde con agua, con tan mala fortuna, que alcanzó a golpear a Eliseo en el tendón de "Aquiles", lesionándolo de gravedad. A raíz de este hecho, intervino la policía, la que procedió a la detención de la peninsular, procesándola por lesiones graves.

**El juez la condena; la absuelve la Cámara**

Pasado el proceso al juez del crimen doctor Goyena, este magistrado considerando debidamente probado el hecho, condenó a la procesada a un año y medio de prisión condicional y a pagar a los padres del menor, en concepto de indemnización por el daño moral y material sufrido, la suma de $ 1.000. Apelado el fallo por ante la Cámara del Crimen, este tribunal luego de un minucioso análisis de las pruebas acumuladas a la causa, ha revocado el fallo absolviendo de culpa y cargo a doña Ildefonsa Llorente de García.

Sostiene el tribunal de alzada en los considerandos de la resolución, que se halla debidamente probado que, el objeto de doña Ildefonsa fué únicamente arrojar a los menores el agua que contenía el balde y no éste, que muy bien se le pudo escapar de las manos, dado que estaba actuando con jabón en su tarea de lavar la vereda. Expresó luego el tribunal que, a tan ponderada consideración, cabe agregarse la indiscutible verosimilitud del **descargo** —que se le escapó el balde de las manos— invocado por la acusada, derivado de la carencia de animadversión hacia su víctima y de haber tenido lugar el hecho en día de Carnaval, respondiendo a la costumbre secular de arrojar agua como juego a quien antes la habría arrojado.

## INAUGUROSE EL VII CONGRESO DE LA I. PANADERA

### Tratarán Problemas de Interés Gremial

EN el salón de actos del Centro de Industriales Panaderos de Buenos Aires, sito en la calle Sarmiento 2523, inauguró hoy sus sesiones el VII Congreso general anual de la Federación Argentina de Industriales Panaderos, que agrupa a las organizaciones patronales del ramo en todo el país.

**Numerosas representaciones**

Las representaciones que asisten a la asamblea de la Federación Argentina de Industriales Panaderos suman más de trescientas, lo que de por sí habla de la importancia del congreso.

**Sesión inaugural del congreso**

Como lo habían dispuesto las autoridades de la Federación Argentina de Industriales Panaderos, a las 11 de la mañana, hallándose presentes la mayoría de los delegados de las entidades que integran aquélla, se realizó la sesión inaugural del congreso, haciendo uso de la palabra el presidente de la Federación y a la vez del Centro de Patrones Panaderos de la capital federal, Miguel Abaurrea, quien se refirió a la obra cumplida por la institución y a las tareas que deberá abordar en el futuro.

**Delegaciones oficiales**

Asistieron a la sesión inaugural del congreso delegaciones de la presidencia de la República y del Ministerio de Agricultura de la Nación, especialmente invitados por la Federación Argentina de Industriales Panaderos, como asimismo del Interior y Hacienda.

Efectuada la sesión inaugural el congreso pasó a cuarto intermedio hasta la tarde, para abordar el siguiente orden del día: memoria y balance correspondientes al período 1940-41 y designación de comisiones de estudio.

**Problemas básicos del país**

Dada la importancia de la industria panaderil, fundamental en la economía de la población, los temas a tratarse, con despachos de las comisiones, han despertado gran espectativa, descontándose la trascendencia de las resoluciones que se adopten sobre la materia.

LA ODISEA DE LOS PASAJEROS DEL VAPOR ALSINA

# Todavía Existía Espíritu Entre los 600 Cautivos para Dedicarse a las Humoradas

## El 14 de Abril y el 25 de Mayo Tuvieron Seria Celebración en el Pasaje

### Cómo Vivía a Bordo, Pasajero de Tercera Clase, un ex Jefe de Estado

PASABAN los días, las semanas y los meses, y con ellos pasaban, desmentidos por la absurda realidad, todos los rumores y esperanzas de que el Alsina iba a levar anclas en la rada de Dakar, y zarpar de un momento a otro para reanudar su viaje hacia America. La gente se iba aclimatando, y ya lo que parecía extraño era pensar que el barco inmóvil llegara alguna vez a quemar petróleo para nuevas singladuras. Pero la vida no ancla jamás, ni apaga sus calderas; y los 600 pasajeros querían seguir viviendo, como fuese. Se amó, se trabajó, se estudió, se gozó y se sufrió como en tierra firme. Murieron: la esposa de un polaco, de coma diabético; y otra señora, polaca también, de consunción a los varios meses de cautiverio a bordo; y un niño español, de disentería. Nacieron: un varón, hijo de un matrimonio checo —el "primer alsiniano"—; otro varoncito, también sin patria al nacer, como hijo de polacos; y dos niños españoles, uno hijo del abogado catalán doctor Coll, y el otro, del matrimonio Pittaluga (la madre, hermana de la actriz de comedia y de cine Ana María Custodio; el padre, hermano del compositor musical Gustavo Pittaluga, que viajaban con destino a Buenos Aires). Un catedrático de la Universidad de Barcelona dió todo un curso de Matemáticas Superiores, bastante concurrido, sobre todo por las muchachas españolas. Casares, ex taquígrafo oficial del Parlamento español, dictó otro curso, por el cual gratuitamente se adiestró en Taquigrafía la mayoría del pasaje. Se organizaron sociedades de socorros mutuos y cooperativas, para merendar, para tomar café, para costear los cablegramas que se dirigían a los presidentes de Estados Unidos, México y la Argentina, recordándoles que seguían siendo cautivos, sin razón ni esperanza de justicia, del gobierno de Vichy. Hasta se aprendieron oficios, como la construcción de cafeteras, mates y bombillas y samovares, según el vicio nacional de cada grupo... Se iniciaron idilios; hubo "romances" de todos los estilos; y teatro, y veladas literario-musicales; y hasta periodismo de controversia, y política.



TRAS LAS REJAS de la cárcel de Madrid —junto a otro preso político, en la foto, el doctor Giral, que luego fué jefe de Gobierno—, Don Niceto Alcalá Zamora, primer presidente de la República Española, conoció las prisiones antes de ser pasajero del Alsina o cautivo de Vichy en el Senegal

**• Los "gatos" madrileños**

El nutrido pasaje español — 190 personas — acordó "confederarse": "todos, fugitivos de Franco"; pero "cada oveja con su pareja", los vascos — que eran 90 — en torno al ex ministro autónomo Telesforo Monzón; los catalanes, con Juan Casanellas, ex ministro de la Generalitat; Castilla se subdividió en dos grupos: la Vieja, representada por Villarías, el célebre industrial de sardinas de Santander; y Castilla la Nueva, que dió su representación a Viana, el ex diputado gallego. Como siempre, los andaluces no quisieron asociarse políticamente y el resto de la colectividad — valencianos, extremeños, aragoneses, murcianos — delegaron sus respectivas autonomías regionales en Carlos Carranza, — ex secretario de la Ayuda Argentina a España en Marsella.

—Lo que más nos compensaba de tantas calamidades — dícenos la señora Juanita Alcalá de Abrines, madrileña de prosapia — era nuestra tertulia de "Gatos". En ella nos hacíamos la ilusión de estar todavía en Madrid y no más cerca del Senegal que de la Puerta del Sol.

Esa tertulia de "gatos" o madrileños castizos, mantenía viva la nota del buen humor. Llamaban a la delegación internacional del pasaje, "el Comité de No Intervención"; opuesto a éste, redactaron un reglamento, en el que hasta los niños de pecho tenían derecho a actuar con voz y voto, pero renunciando previamente a abandonar jamás el barco; y fundaron la sociedad "El Oso y el Madroño", en recuerdo del escudo del Madrid inmortal, por el que se batieron los chisperos contra Napoleón y los milicianos contra Hitler. El semanario titulado "Socopoa", como cierto establecimiento de Dakar, comentaba en pura "cachada", los avisos de a bordo, los bulos sobre la salida del buque, los sucesos e incidencias cotidianos. Cada semana daba, "en serio", un gran notición: que zarparían escoltados por submarinos; que irían a los campos de concentración; que según un peritaje naval, el Alsina tardaría todavía unos meses más en hundirse, deshecho por la humedad

**• Los yanquis en Dakar**

La mejor noticia lanzada por los madrileños fué la de que Norte América iba a ocupar Dakar, adelantándose a los alemanes. El pasaje entero la creyó, tomándola en serio, porque la ocupación yanqui —comenta el relator Alfredo Abrines— hubiera sido la inmediata liberación de todos.

Obtuvo tanto éxito este halagüeño bulo, que otro grupo español lanzó otra revista: "Aopocos" o "de oposición", con noticias más truculentas: la competencia estribaba en la falsedad de los informes: a ver quién mentía más. Los andaluces negáronse a colaborar, porque decían que ellos eran veraces historiadores y no periodistas embusteros, y la segunda publicación se hundió, falta de apoyo para competir con la gracia madrileña de "Socopoa", en la que escribían, entre otros, el médico Olsina, el catedrático de Valladolid, Romo, el abogado valenciano, Blasco, el hijo mayor de Alcalá Zamora, Niceto, también catedrático y yerno de Queipo de Llano...

**• D. Niceto en su rincón**

—Todos íbamos de acá para allá, a la tertulia de "los gatos", a la del "barrio de Salamanca" — a popa—, a la del "barrio chino", a proa; o a la vereda de "la Canebiere", que era el mentidero formado en el pasillo de babor que unía ambos "barrios". Solamente Don Niceto, afable con todos, pero imperturbablemente discreto —"limitado por la Constitución"—, no se movía nunca de su sitio, muy cerquita de su cabina de tercera de preferencia. Allí íbamos todos los pasajeros de habla hispana, sin distinción de clases ni de ideologías, a acompañarle a ratos y otras veces a consultarle y pedirle la autoridad de su adhesión en alguna de las mil gestiones que proyectamos para que el mundo no se olvidara de nosotros.

Como el árabe que es, en el fondo de su alma granadina, sentábase a la puerta de su hogar errante —al frente el mar, a la espalda el desierto—, y veía pasar el cadáver de su enemigo el tiempo. ¡Cuántas veces lo había vencido ya! Meditaba, a solas, el ex jefe de Estado, y entonces nadie se le acercaba a interrumpir sus evocaciones de las grandezas y las miserias humanas: de niño, estudiante rico y paleto en Priego; luego, el abogadito joven, locuaz, ambicioso, que tiene un gran porvenir; y el catedrático de Derecho, que además de saber, tiene talento y temple de político; y, sin cuarenta años aún, el ministro de Guerra con la Monarquía Española. Lo es ya todo: el más rico cosechero de aceitunas de Andalucía la Alta, el orador más brillantemente conceptuoso después de Don Antonio Maura; presidente de consejos de administración y consejero de la Corona... Pero todo eso hay que tirarlo un día por la borda, cuando la Corona traiciona la Constitución y pacta con los diablos de la Dictadura. Y el estadista típicamente conservador, como tantos otros señores españoles, se hace conspirador y antimonárquico. Va a la cárcel por revolucionario, y allí rechaza la libertad y la cartera de ministro que viene a ofrecerle entre sus rejas de delincuente, el propio Poder Real, tardiamente arrepentido... porque la revolución va a fructificar de un momento a otro en las urnas electorales, con el triunfo sereno —majestuoso de veras—, de la República. Todo vuelve a serio con ella, el que por renovar el régimen español se lo había jugado todo antes. Y, sino perfectamente hispánico, todo vuelve a perderlo, desposeído de la noche a la mañana de sus investiduras, como el Segismundo de "La vida es sueño". Y vienen la expatriación, la odisea, el repudio de los republicanos y el odio de los "nacionalistas"; éstos, aunque él al principio de la guerra civil los halaga desde París, además de despreciarlo, lo despojan de su patrimonio y sus legítimas ganancias; de su peculio y del de su esposa, Doña Pura Castillo, que muere en el destierro, mientras uno de sus hijos, rebelde al semi-abstencionismo paterno, sacrifica su vida a la causa republicana; el primogénito está casado con la hija de un cabecilla rebelde, traidor a la República; una hija suya es esposa de otro militar; y otro de sus hijos varones ha combatido voluntario en pro del pueblo agredido. Su familia y su conciencia están divididas, disgregadas, astilladas como España. Ahora él se halla en su silla plegable por todo mobiliario, pasajero de tercera en un barco de un país derrotado, que no puede seguir su ruta, y no sabe qué va a ser de él, de los suyos, del pasaje, del barco, del país, de Europa, del mundo... No sabe, en verdad, nada de nada. Sólo sabe, o siente, con la ciencia ciega de su fe, que hay algo más allá de todo esto incierto. Entonces, sonríe, seguro.

Y Don Niceto, dueño del libre ejercicio de su fe como cuando presidía una República laica, va a los 8 de la mañana a oír su misa a bordo, acompañado de sus hijas Pura e Isabelita. Por las noches, un padre dominico, misionero en el Brasil, preside el Rosario, al que no faltan jamás los pasajeros vascos...

**• El "14 de abril"**

A petición de españoles y argentinos, Alcalá-Zamora envió, a fines de marzo, un cablegrama a Roosevelt, rogándole en nombre del pasaje que intercediese para que se les diera una solución a

## Telegrafiaron a Dos Mandatarios del Nuevo Mundo

### Tenían Diarios y Organizaban Chispeantes Reuniones

sus vidas varadas frente a Dakar. La Casa Blanca no contestó. Don Niceto lo explicaba así:

—Eso es que en Correos, como no garantizan la transmisión, no dieron curso al cable... ¡Estos franceses!

El 14 de abril, décimo aniversario de la proclamación de la República Española, en que don Niceto había dado un plazo de horas a Alfonso XIII para abandonar el trono secular de los Borbones, don Niceto, pasajero de un barco de emigrados y repatriados que ni siquiera navegaba, festejó la evocación de aquella fecha con la serena sobriedad con que lo hubiera hecho su paisano Séneca: después de la cena, a las 9 de la noche, obsequió con café a todos los de nuestra habla, en el comedor de tercera. La velada de la gran familia hispánica fué sencilla, cordial —solemne en su tremenda sencillez—: se platicó en grupos, se contaron episodios, anécdotas. No hubo discursos. Don Niceto se retiró más tarde que otras noches, en que cantaba "malagueñas" la malagueña Angelita Cantarero o Ana María Custodio, ecijana de rumbo y gracia fina, bailaba "sevillanas" en la toldilla de popa. La noche del "14 de abril" en el "Alsina" no hubo bailes ni canciones. Pero hubo unión, hermandad hispánica.

**• La república, dividida**

*Al día siguiente, todos los españoles e hispanoamericanos hicieron entrega a Alcalá Zamora de un pergamino recordatorio, redactado por "el Gordo" —Faustino Nadal Silva, un escritor sevillano muy agudo, ex jefe de Aduanas— que venía a decirle a don Niceto en conmovidas frases: lejos de la madre patria, con las vidas rotas, pero confiados en el porvenir, le saludamos cariñosamente, por representar en la hora del dolor más que en la del júbilo a España crucificada. Firmaron todos, incluso los ex gobernantes vascos; se abstuvieron, no por cuestión personal, sino por consecuencia política con los partidos que habían sancionado la destitución del primer presidente de la República, tres o cuatro pasajeros, ex diputados del último Parlamento español. Al recibir don Niceto el pliego-homenaje, a medio día del 15 de abril, dió las gracias:*

*"A los que no han querido firmar, mi respeto; para los que firmaron, mi agradecimiento. A todos.. ¡Viva España y sus hermanas de América!".*

*Fué el discurso más corto y más elocuente del gran orador.*

**• Copetín del "25 de Mayo"**

—Nuestra fiesta nacional — evoca Sánchez Anaya — la festejamos los argentinos con "un copetín". Hicimos una colecta, invitamos a los demás sudamericanos y a los españoles, obsequiándolos con pastelitos y Cinzano, en el bar de 2a. No faltó nadie, incluso vino a brindar con nosotros "por la independencia argentina frente al despotismo de Fernando VII y la amenaza totalitaria de Napoleón", el ex jefe del Estado español. No hubo baile, porque lo prohibieron las autoridades de a bordo, diciendo que "la Argentina no podía bailar en tierra francesa —en el Alsina—, porque Francia estaba de duelo". Pero enviamos un cablegrama a nuestro presidente Ortiz, por suscripción exclusiva entre los compatriotas, expresándole nuestra adhesión a la patria en el 25 de Mayo. Contestó dos días después el vicepresidente Castillo, agradeciendo en nombre de la Nación nuestro saludo y expresando el deseo del Poder Ejecutivo de vernos cuanto antes de regreso a la patria.

Poco después, aquella efusión se traducía en una ilusión nueva: la de que el Comodoro Rivadavia iba a ir de Buenos Aires a Dakar a recoger a los cautivos del Alsina. Fué sólo una ilusión. Todavía le quedaba al pasaje un mes de cautiverio a bordo, y otro más de bayonetas senegalesas y alambradas de púa en tierras africanas.

MAÑANA: "Del Alsina al desierto de Sahara".

## Alcalá Zamora Vendrá Directamente a Buenos Aires, del Norte de Africa

MEXICO, 15 (Associated Press). — El ex ministro de Defensa de la República Española, señor Indalecio Prieto Tuero anunció que para mediados de noviembre próximo son esperados en Veracruz 400 refugiados republicanos españoles.

Dijo, asimismo, que el ex presidente de la República, D. Niceto Alcalá Zamora saldrá del Norte de Africa directamente para Buenos Aires en vez de venir a México como lo había proyectado en principio.

Todos los refugiados procederán del Norte de Africa, donde se encuentran actualmente en campos de concentración.

## Convertirán en un Santuario de Pájaros "Los 25 Ombúes" Donde Nació E. Hudson

BAJO la advocación de Guillermo Enrique Hudson se reunieron ayer, a las 18 horas, en el local de la Sociedad Ornitológica Argentina, un núcleo de personas dejando definitivamente constituída la Sociedad de Amigos de Hudson, entidad de fines culturales y cuya acción tiene por objeto difundir la obra científica y literaria del escritor y naturalista argentino.

La interesante iniciativa, en realidad concreta un antiguo anhelo de los asistentes a la mencionada reunión quiénes, encabezados por el doctor Pozo — el entusiasta biógrafo del escritor quilmeño — vienen desde hace tiempo realizando una intensa agitación alrededor de la obra de Hudson hasta no hace mucho casi desconocida y aún escasamente vertida al castellano.

Una sencilla ceremonia precedió al acto de constitución de la Sociedad Amigos del Hudson. Los concurrentes, entre los que se hallaban el doctor Pozo, Humberto Hudson — descendiente del naturalista — el doctor Jorge Casares, las señoras de Maes y de Kings, Julián de Charras, Antonio Zamora, el escritor Patricio Dudgeon, el señor Powell, el Ing. José María Busillo, el doctor Doello Jurado, Guillermo Moores, H. Gilchrist Brown y señor Cast, firmaron un pergamino en el que bajo la calandria de Hudson se leía: "En Buenos Aires, el 4 de agosto de 1941, conmemorando el aniversario de Guillermo Henrique Hudson, se constituye la Sociedad Amigos de Hudson, para mantener vivo su recuerdo y a través de él, la devoción por las cosas y los seres argentinos que tanto amó".

**Santuario de pájaros**

De inmediato el doctor Pozo dió lectura a los estatutos provisorios de la entidad los cuales establecen que además de la traducción y difusión de la obra hudsoniana la Sociedad propenderá a la formación en la casa en que Hudson nació, en la estanzuela Los Veinticinco Ombues, de un museo y en el terreno que rodea a la vivienda, un parque que reúna las especies de árboles autóctonos caros al escritor y la repoblación con los pájaros que fueron tema de sus libros y amor de su vida.

El nombre de Hudson estuvo así presente en las palabras y en los corazones de los admiradores de su vida y de su obra y a el asociado el de los pájaros argentinos tal como los vió en la abierta pampa primitiva que se extendía hasta el viejo partido de Quilmes. La memoria del escritor criollo será permanentemente honrada en las cosas que más queridas les fueron y los pájaros muchas de cuyas especies están amenazadas de extinción tendrán en cada socio de la nueva entidad un protector y en los árboles del museo un santuario donde podrán cantar libremente.

**La comisión directiva**

La Comisión Directiva quedó formada por un presidente y seis vocales.

Fueron elegidos: Como presidente, el doctor Pozo y como vocales: el Ing. Bustillo, el doctor Casares, P. Dudgeon, M. Cast, Zamora y el señor H. Hudson.





# Se Encuentra Reunido el Gabinete

## Aun se Ignora Cuál Será la Resolución en Materia Internacional

COMO estaba anunciado, esta tarde se reunió el vicepresidente de la República en ejercicio de la presidencia, doctor Castillo, con sus ministros, para realizar el acuerdo de gabinete que ha de tratar importantes cuestiones relacionadas con nuestra política internacional.

A las 16 horas entró a sesionar el gabinete bajo la presidencia del vicepresidente en ejercicio del P. E., doctor Castillo, con la presencia de siete ministros, pues el de Agricultura se halla en jira por el norte del país.

La reunión no se prolongará más allá de las 17.30, pues el doctor Castillo deberá concurrir a las 18 a la Universidad de Buenos Aires donde presidirá la asunción del rectorado por parte del doctor Carlos Saavedra Lamas.

## ACLARACION DEL INTENDENTE DE ROSARIO AL C. D.

### Explica una Desautorización a Aquel Cuerpo

ROSARIO, 15 (De nuestro corresponsal). — Contrariamente a la impresión generalizada en la opinión pública, no se planteó, durante la sesión realizada ayer por el Concejo Deliberante, la cuestión de poderes que habría de provocar la actitud del intendente municipal al desautorizar la designación de directores para la Compañía de Transportes, efectuada por el cuerpo deliberativo.

Cuando los bloques de los distintos partidos políticos que integran el Concejo discutían el caso, tuvo entrada una nota del intendente Repetto, puntualizando las razones de orden legal que le asistieron para desconocer los nombramientos realizados por ese cuerpo. En su apoyo, el jefe de la Comuna aludía a los estatutos de la entidad, en los cuales se destaca que corresponde al Departamento Ejecutivo la designación de las personas que han de integrar el directorio de la empresa.

En virtud de tal situación, ya reunido el Concejo, se acordó pasar el caso a estudio de la comisión correspondiente, postergándose, por lo tanto, la consideración del asunto en lo que tiene de atentatorio contra las atribuciones del cuerpo.

## Enloqueció una mujer que Estaba Detenida

Días pasados fué detenida por una contravención en jurisdicción de la comisaría 6a., Lili Ruger o Sofía Rita Moyano, la que fué remitida para cumplir arresto al Asilo San Miguel, de la calle Río Bamba.

Ayer, las religiosas solicitaron la presencia de un médico para examinar a la contraventora que daba muestras de sufrir un ataque de demencia.

## En el Club Meta Fierro, "El Mudo" Mató a su Presidente

EN un club de Avellaneda, que gira bajo la denominación de "Meta Fierro" y se encuentra situado en la calle Arenales 329, ocurrió ayer un grave hecho de sangre del que fueron protagonistas el presidente del club, Antonio Chávez, argentino, soltero, de 31 años de edad, y Augusto Pintos, de igual estado y nacionalidad, de 36 años. Este último, conocido en la zona por el apodo de "El Mudo", vivía bajo la protección de Chávez quien le permitía alojarse en la sede del club, proporcionándole además dinero y alimentos. En la mañana de ayer, sin que existieran testigos presenciales, se produjo un disentimiento entre ambas personas, que degeneró en el doloroso episodio que comentamos. Interviene en el hecho el personal de la seccional 1a. de Avellaneda.



ANTONIO CHAVES

**Es un individuo peligroso**

El individuo apodado "El Mudo", había sido recogido por su víctima en el local del club, suministrándole por piedad todo lo necesario para su subsistencia. Trátase de un sujeto que según versiones recogidas ha cometido anteriormente otro homicidio y que padece el complejo de su inferioridad física. Fácilmente excitable, solía tener actitudes violentas contra todos aquellos que lo trataban con ligereza, siendo su protector el único que conseguía dominarlo. Esta ascendencia de Chávez sobre Pintos, hacía que el torvo personaje pudiera vivir en relación con las gentes que visitaban el club, en el que se realizaban comidas, bailes criollos y se jugaba a las bochas.

Sólo una vecina que alcanzó a escuchar las voces angustiadas de Chávez, pudo agregar alguna claridad al suceso, pues el herido no llegó a prestar declaración y las manifestaciones de Pintos son aceptadas con reticencias.

**Cómo ocurrió**

El hecho podría haber ocurrido de la siguiente forma: Los dos amigos se encontraban jugando a los naipes en el interior del club. Se habrían cambiado algunas palabras entre ambos, las que motivarían la bárbara agresión de "El Mudo". Este agredió a su víctima con un sifón, produciéndole una profunda herida en el cráneo. Al intentar Chávez defenderse, su victimario lo atacó, entonces, con un hierro, rompiéndole el brazo derecho. Ya en el suelo el infortunado Chávez y no satisfecho aún con haberle dominado, tomó un revólver que pertenecía a su víctima y le descerrajó un balazo en el parietal derecho, con orificio de salida en el parietal izquierdo. Una vez realizado el hecho Pintos huyó, entregando momentos después, en la inspección de zona, el arma empleada para consumar el hecho.

**Se investiga**

Chávez fué trasladado sin pérdida de tiempo al hospital Fiorito, en donde falleció diez horas después sin haberle permitido su estado prestar declaración. Al referir el episodio Pintos incurrió en contradicciones, esperándose que tras un minucioso interrogatorio aclare los hechos plenamente. Realizan las investigaciones en que interviene el juez de lo criminal Alberto Schoo, el comisario Pedro Mogliasso y el oficial sumariante Alberto J. Quinteros.

### SE HIZO UN NOMBRAMIENTO EN EL CONSEJO DE GUERRA

Por decreto del Poder Ejecutivo de la fecha nómbrase secretario del consejo de guerra permanente para suboficiales y tropa (Buenos Aires), al teniente (retirado) Cecilio, Berón de Astrada.

## OTRA VEZ FRIO: LA MINIMA DE HOY FUE DE 5.1

### Los Porteños Volvieron al Invierno, Dado por Muerto

Tras varios días cálidos, hoy hemos tenido otro de temperatura invernal. En efecto, la mínima, que se registró a las 5.45 horas, fué de 5.1 grados.

A las 10 se había producido un leve ascenso y el termómetro señalaba 9.9 grados. A esa hora, en el Observatorio Meteorológico de Villa Ortúzar se registraron los siguientes datos sobre el estado del tiempo: Presión atmosférica: 761.9; humedad relativa: 61 o/o; viento SO, a una velocidad media de 18 kilómetros por hora; cielo parcialmente cubierto.

**Mínima: 5.1 grados**

El Observatorio Meteorológico de Villa Ortúzar registró hoy a las 15 horas las siguientes cifras: presión atmosférica, 760.1; temperatura, 12 grados; humedad relativa, 47 o/o; tensión del vapor, 4.9; viento del suroeste, a una velocidad de 17 kilómetros por hora.

La mínima de hoy de 5.1 grados se produjo a las 5.45 horas.

Durante el día se registraron las siguientes temperaturas:

A las 8 horas, 6.8 grados; a las 9, 8.8; a las 10, 9.9; a las 11, 11.4; a las 12: 10.8; a las 13, 11.8; a las 14, 12; a las 15, 12.

### SE FORMARA OTRA FILIAL DE LA JUNTA DE LA "V"

Una delegación de la Junta de la Victoria formada por la vicepresidenta señorita María Rosa Oliver, la tesorera Sra. Nelly Vaena, la secretaria Sra. Cora Ratto de Sadowski y las señoras María Carmen Portela de Araoz Alfaro y Sara Maglione de Jorge, partió hoy para Santa Fe a fin de constituir la filial de la Junta en aquella ciudad.

Un grupo de caracterizadas damas de la ciudad santafecina esperará a la delegación metropolitana en la estación ferroviaria y un rato después se dejará constituída la filial.

# Rechaza los Términos de Una Respuesta de la Cancillería la C. Investigadora

## Pone Obstáculos a la Labor que se Realiza

**ESTA tarde, la Comisión Investigadora de Actividades Antiargentinas de la Cámara de Diputados dió a publicidad un extenso comunicado reseñando las gestiones realizadas ante el Ministerio de Relaciones Exteriores para conocer la nómina de empleados que prestan servicios técnico-profesionales en la cancillería, con especificación de su nacionalidad y otros datos. Explica también la conducta asumida por el titular de la cartera de Relaciones Exteriores y fija la posición que corresponde al órgano legislativo en el caso que lo ocupa.**

**El comunicado dice así:**

**"Con fecha 7 del mes en curso, la Comisión Investigadora de las Actividades Antiargentinas dirigió al Ministerio de Relaciones Exteriores la siguiente nota:**

**"En mi carácter de presidente de la Comisión Especial Investigadora de las Actividades Antiargentinas y en uso de las facultades conferidas por la H. Cámara en su sesión del 19 de junio ppdo., tengo el agrado de dirigirme al señor ministro solicitándole se sirva disponer el envío, a la mayor brevedad posible, de la nómina del personal que presta servicios técnico-profesionales y administrativos en ese ministerio y el que integra el cuerpo diplomático y consular, con especificación de años de servicios, cargo que ocupa, nacionalidad de origen, edad, etcétera. Asimismo, estimaré se sirva indicar si aun desempeñan funciones de director de la Cuarta Sección, de jefe de División de Cartas, Autógrafos y Legalizaciones y de jefe de la División Traducciones los señores Julio Navarro Monzó, Domingo Berardi y Hurt Hurvitz, respectivamente".**

### La respuesta del canciller

El ministerio respondió el día 9 en el sentido que "no le es posible admitir la intervención de esa H. Comisión en lo que hace a los funcionarios y empleados de este departamento, sin desmedro de los derechos y garantías que son esenciales a su estatuto" por "ser privativo del Poder Ejecutivo lo concerniente a la designación y remoción de ese personal, dentro de condiciones que la Constitución establece y que, desde luego, han sido observadas en cada caso". "Por otra parte —agrega la nota— al invocar esa comisión las facultades que le han sido conferidas por la H. Cámara como investigadora de actividades antiargentinas, evidencia una presunción agraviante que no puede aceptarse, en principio, con respecto a la conducta y dignidad de un personal cuyas funciones están vinculadas al prestigio y al decoro de la Nación misma".

Más adelante dice:

### Fundamentos de la solicitud

El pedido de informes, formulado sobre la base del artículo 2o. de la resolución de la H. Cámara del 19 de junio, al nombrar la comisión, en cuanto la "autoriza para requerir la más amplia cooperación del Poder Ejecutivo Nacional y del Judicial y de los gobiernos provinciales y de los territorios, en la realización de sus tareas, así como la cooperación de todo otro departamento de gobierno que la comisión juzgare necesario, pudiendo requerir los servicios de los empleados y las facilidades de las reparticiones que considere conveniente para llevar a cabo la investigación, reconoce como antecedentes inmediatos los siguientes:

1o.— La denuncia de un senador nacional sobre la desaparición del archivo de la Cancillería de una nota firmada por el entonces representante argentino en Berlín, doctor Carlos Calvo, a propósito de la política de Alemania respecto a Sud América, denuncia exacta y corroborada por el ministerio de Relaciones Exteriores, poco después de haberse publicado un desmentido de su Oficina de Prensa.

2o.— La necesidad de actualizar y completar la nómina remitida por el mismo ministerio con fecha 21 de julio ppdo., sin objeción alguna, sobre el personal del mismo, con excepción del que presta servicios en la Dirección General de Administración y en la Subsecretaría de Culto, a objeto de establecer si se habían registrado cambios y con fines de legislación ulterior; y

3o.— Para determinar, mediante la confrontación de los nombres respectivos, la veracidad de las denuncias recibidas en la comisión sobre la militancia en actividades de tipo totalitario de personas que figurarían como empleados administrativos del ministerio.

### Se elude una respuesta precisa

El ministerio de Relaciones Exteriores, creándose voluntariamente impedimentos para ofrecer una contestación categórica y colaborar, así, con la labor de la comisión, ha optado por omitir los nombres y se remite a su planilla del 21 de julio, la que sólo consta el personal extranjero o argentino naturalizado del cuerpo diplomático rentado y honorario, del cuerpo consular en las mismas condiciones, del personal administrativo y del personal de servicio. Y, ajustándose a un método que esta comisión no puede aceptar, hasta por los elementales deberes que todo funcionario del país tiene de facilitar los datos que le sean solicitados por una comisión parlamentaria, eluda la respuesta precisa que la naturaleza del asunto reclama sin dilaciones, contrastando, así, con la conducta seguida hasta ahora por los otros departamentos y reparticiones del Estado y con la solícita remisión que el mismo ministerio ha creído oportuno hacer, sin habérselo reclamado, de presuntos desmentidos y denuncias que la Embajada de Alemania ha venido entregando, en el curso de las investigaciones de esta comisión, en la Cancillería.

### Nacionalidad de los funcionarios

Para que se aprecie, siquiera sea en el aspecto a que se refiere la citada planilla del 21 de julio, la importancia de la cuestión, la comisión estima útil subrayar estos datos:

Entre los diplomáticos rentados, figura uno naturalizado argentino; entre los honorarios, dos en igual situación; en el cuerpo consular rentado, 16 naturalizados y 2 extranjeros; en el cuerpo consular honorario, 89 extranjeros y 8 naturalizados; y en el personal administrativo, 8 naturalizados y 4 extranjeros.

Siempre a estar a la información suministrada por el ministerio en la fecha recordada, los empleados extranjeros que prestan servicios en la cancillería, son: Celia Masseue de Salom, Clara S. Ollivier y Dolores Massue, destacados en la División de Publicidad y Propaganda y Biblioteca.

Los naturalizados son: José Canora, oficial primero, jefe de contabilidad, con 900 pesos de sueldo mensuales; Julio Navarro Monzó, oficial primero jefe de la sección, 900 pesos; Domingo A. Zerardi, oficial quinto, jefe de legalizaciones y documentos autógrafos, a 700 pesos; José Cantos, oficial 9o. cartófago, 500 pesos; Sergio B. Solonján, auxiliar sexto, médico del ministerio, 250 pesos; Herminia Lauz Solsona, auxiliar octavo de la división Prensa, 200 pesos; Felipe González, ayudante primero de la división Publicidad y Propaganda, 160 pesos; Emilio Leinderfer, auxiliar principal, y Gustavo Escoto.

"No se incluye — advertía la nota con que fué enviada la planilla, de la que se toman datos anteriores — el personal de la Dirección General de Administración y de la subsecretaría de Culto, que no tienen funciones directamente vinculadas a la cancillería ni trabaja en la misma. En esas dependencias los naturalizados son ocho y los extranjeros siete".

### ¿Quién es Kurt Hurvitz?

En los informes enviados el 21 de julio ppdo., no figura el señor Kurt Hurvitz, de origen alemán, que, según datos llegados a esta comisión, habría desempeñado, si no desempeña aún, el cargo de jefe de la División de Traducciones.

Añade luego:

Privada de la colaboración oficial que reclamara, la comisión, al rechazar los términos de la respuesta del ministerio de Relaciones Exteriores, expresa su propósito de proseguir la tarea por sus propios medios y puntualiza ante la opinión pública una actitud que ha sido ya juzgada por la prensa, no sólo como un olvido de obligaciones inherentes a todo funcionario, sino también como una nueva dificultad que se ha intentado oponer a la marcha de la misión que la Cámara encomendara a la comisión investigadora".

## El País Entero Asóciase al Duelo por la Muerte del Gran Defensor del Pueblo

**PROSEGUIMOS hoy la publicación de los juicios periodísticos determinados por la desaparición del fundador de CRITICA, señor Natalio Botana.**

### "El Liberal", Santiago del Estero

"Momentos antes de entrar en máquina nuestro diario, con escueta premura recibimos la información del fallecimiento de Natalio Botana, ocurrido en Jujuy como resultado de un desgraciado accidente de automóvil. La noticia ha sorprendido ingratamente. Botana era director de CRITICA, diario que venía viviendo las horas más encrespadas de la actualidad nacional desde hace veintiocho años. Además, este periodista impuso en la modalidad del periodismo argentino un extraño acento, más popular, apasionado y fundamentalmente ideológico.

"CRITICA, bajo la inspiración de Botana significó un nuevo rumbo en consonancia con las modalidades de la época esencialmente impulsiva, de velocidad, de intensa energía, de audaces creaciones mecánicas y concesiones sociales transformadas. Fué en este sentido un innovador que alteró normas tradicionales, de una actividad connatural a nuestras sociedades abriéndole insospechadas posibilidades de progreso. El periodismo argentino ha tenido en Botana un apasionado representante y un propulsor que la discusión pública no pudo empequeñecer porque significaba la expresión de los anhelos de libertad y democracia, postulados en los cuales CRITICA, que él dirigía, sostuvo siempre con energía, decisión y con la ruda acción de un soldado en primera línea de la batalla".

### Adhesiones

DEL CIRCULO DE LA PRENSA DE SANTIAGO DEL ESTERO. — El Círculo de la Prensa de Santiago del Estero nos hizo llegar esta condolencia: "El periodismo argentino y sudamericano está de luto con la muerte de Natalio Botana, esforzado paladín de la democracia, que a través de las columnas de CRITICA ha hecho vibrar los anhelos e inquietudes del pueblo argentino, poniendo su acerada pluma al servicio de los ideales nobles. Botana constituía un símbolo y una bandera para combatir los privilegios y las injusticias, haciendo de su arma periodística la expresión auténtica del pueblo argentino".

DE ACCION ARGENTINA. — Buenos Aires. Señora Salvadora Medina de Botana. Capital. De mi respeto: Las fuerzas ciudadanas del país, las más intensamente democráticas, ya han expresado su pensamiento y su sentir. Esto basta para definir no una adhesión accidental, sino [illegible]

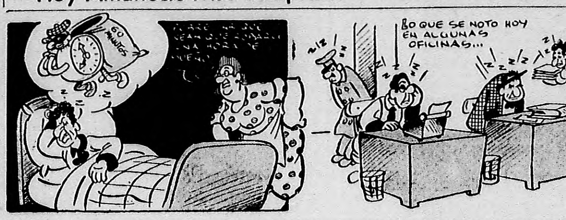
[illegible] DE LA CERVECERIA HALCON. — Avellaneda. [illegible] —Por la Cervecería El Halcón, S. A. Comercial e Industrial. Director gerente.







Hoy Amaneció Más Temprano ✩ *Breves Tragedias del Adelanto* ✩ *Dib. de Héctor*




# Volcó una Locomotora en Pacará: 2 Muertos y 3 Heridos

## *Cinco Pasajeros con Contusiones*

EL Departamento de Explotación de los Ferrocarriles del Estado, dió esta tarde un comunicado informando del vuelco de una locomotora a la altura del kilómetro 785-360.

Dice así el comunicado:

**Hoy a las 7 horas el tren local de pasajeros No. 224 procedente de Tucumán, con destino a Las Termas de Río Hondo que había salido de Pacará a las 6.55 hs., al llegar al kilómetro 785/360 - C.10 - volcó la locomotora que lo aseguraba, No. 620 y un furgón, descarrilando el coche de segunda clase No. 357. A consecuencia del accidente, el maquinista Ramón Martínez resultó con heridas de importancia, y el foguista Ernesto L. Guzmán y pasaleña Adolfo Castro, muertos.**

**Asimismo resultaron con heridas el estafetero Ramón Medrano, de carácter leve y vendedor de diarios Humberto Senador, de importancia. En cuanto al pasaje sufrieron algunos golpes de carácter leve cinco personas, que fueron atendidas de inmediato por un médico que viajaba en el tren y posteriormente por el médico oficial del ferrocarril.**

**Tanto el material rodante como la vía se encontraban en perfecto estado de conservación, presumiéndose que el accidente se produjo por exceso de velocidad en curva.**

### Atravesado en las vías

TUCUMAN, 15 (De nuestro corresponsal). — El terrible accidente ocurrido esta mañana al pasar un convoy la estación Pacará, se debió al exceso de velocidad que llevaba la máquina. Al pasar la citada estación hay una extensa curva con contracurvas, en cuyo punto, llamado Parada retiro, el convoy, que como decimos corría a mucha velocidad, sufrió un accidente, descarrilando el furgón, atravesándose en la vía, provocando el vuelco total de la locomotora y del furgón.

Bajo la máquina volcada se hallaban los cuerpos del pasaleña Adolfo Castro y del foguista Ernesto Guzmán, aplastados en medio del hierro retorcido, tierra y yuyos.

### Se evitó una tragedia mayor

**En estos momentos se trabaja intensamente para levantar la máquina y el furgón, trabajando una cuadrilla completa con guinches de alto poder que es la única forma posible de sacar la máquina de las vías.**

**El maquinista Ramón Martínez, que fué arrojado hacia un costado de las vías, resultó con graves heridas, fractura de la pierna derecha y varias lesiones en las costillas, además de fuertes golpes en la cabeza y en el rostro. También resultó con la pierna rota el vendedor de diarios Humberto Senador y el estafetero Ramón Medrano, que iban en el furgón; con algunas heridas y contusiones resultaron Emilio Ramírez y tres maestras. En ese tren viajan todas las mañanas muchas maestras, que prestan servicios en el departamento de Leales.**

Los médicos y el personal del ferrocarril del Estado acudieron rápidamente con el fin de auxiliar a los heridos. El tren marchaba a mucha velocidad para ganar el tiempo perdido. Felizmente se cortaron las colleras del furgón, pues en caso contrario habrían volcado los otros coches llenos de pasajeros.

## A 48 Horas de la Convocatoria se reunirá la Convención, Dijo Boatti

### Fué Entrevistado por una Delegación Socialista de la Provincia

EL anuncio oficial de que el Poder Ejecutivo de la Nación ha autorizado al interventor en la provincia de Buenos Aires para promover la convocatoria a elecciones para el 7 de diciembre próximo —que trascendió después de la entrevista que mantuvieron los doctores Castillo y González Gowland— proyectará de inmediato sobre las actividades político-electorales, las que irán adquiriendo una gran intensidad.

Hasta ahora solamente había exteriorizado alguna preocupación por la campaña el Partido Demócrata Nacional, que cuenta con la fórmula gubernativa y ha llevado a efecto diversas conferencias. Pero, desde la semana próxima, es evidente que darán un extraordinario impulso a su labor proselitista los radicales y los socialistas.

● **Reunión de radicales**

*De acuerdo con el plan trazado por el Comité de la Provincia de la Unión Cívica Radical, el viernes próximo, a las 14.30 se reunirán en el comité local de Avellaneda, los 110 presidentes de otros tantos partidos en que está dividido ese estado. En esta asamblea, que será presidida por el ingeniero Boatti, se tratarán algunas cuestiones relacionadas con la próxima campaña electoral.*

● **Con el ingeniero Boatti**

*Conversamos esta mañana brevemente con el ingeniero Boatti para conocer algunas impresiones sobre las próximas actividades del radicalismo. Nos dijo el presidente del comité de la provincia:*

*—El radicalismo bonaerense está perfectamente organizado e inmediatamente que se publique la convocatoria a elecciones entrarán a actuar sus organismos estatutarios. Todo se hará rápida y orgánicamente. Puedo asegurarles que a las 48 horas de ese anuncio oficial, la convención se dispondrá a cumplir su cometido. Somos una agrupación orgánica y cada uno de los distritos cuenta con autoridades entusiastas y responsables, a las cuales está demás toda exhortación.*

*Terminó diciéndonos el doctor Boatti:*

*—Una vez que la convención disponga lo pertinente e integre la fórmula gubernativa, desarrollaremos una labor extraordinaria de proselitismo. Queremos movilizar a todo el pueblo de la provincia, porque asignamos a esta jornada cívica una significación y trascendencia muy importantes.*

### La entrevista

En el salón de la presidencia del bloque de la Unión Cívica Radical de la Cámara de Diputados se realizó esta tarde una conferencia entre el ingeniero Ernesto C. Boatti, presidente del comité central del radicalismo de la provincia de Buenos Aires, y una delegación designada por la Federación Socialista Bonaerense a fin de realizar las gestiones tendientes a una movilización democrática en la mencionada provincia.

La delegación socialista estuvo integrada por los señores José E. Rozas, Guillermo Korn y José Verde Tello, quienes se hicieron presentes en el local del bloque de la Unión Cívica Radical a las 15.45, pasando de inmediato al despacho del Ing. Boatti, que, como se sabe, desempeña las funciones de presidente del mencionado sector, y se encontraba aguardando a los visitantes.

El presidente del radicalismo de la provincia de Buenos Aires atendió deferentemente a los miembros de la delegación socialista, iniciándose una conferencia que se prolongó durante largo rato.

Los delegados socialistas informaron oficialmente al ingeniero Boatti de la resolución adoptada por la junta ejecutiva de la federación en la reunión celebrada el sábado pasado y por la que se propicia una movilización democrática en la provincia de Buenos Aires con motivo de las próximas elecciones. Por la misma resolución se dispuso realizar gestiones ante la Unión Cívica Radical y Acción Argentina a los efectos de concretar la referida moviliación. La delegación socialista expuso los motivos por los cuales se propicia la campaña democrática, tendientes ellos a reclamar comicios libres y expresar su solidaridad en defensa de nuestras instituciones.

## *No Contestará la U. C. Radical al Manifiesto D. Nacional*

SEGUN las informaciones que hemos recogido en los círculos más autorizados del radicalismo, las reuniones que se anunciaban de la mesa directiva del Comité Nacional y de este organismo, no se efectuaron por ahora.

Sabemos, además, que tampoco será contestado el manifiesto del partido Demócrata Nacional, intención que atribuían las mismas versiones a la mesa directiva del Comité Nacional.

Esta maañna y esta tarde el senador nacional doctor Tamborini ha sido visitado por varios destacados dirigentes, de quienes hemos recogido las informaciones que consignamos.

## *La Direc. de Aeronáutica Quiere Sumir en la Miseria a los Pilotos Instructores*

### Elevóse un Memorial al Doctor Castillo

**LA Dirección General de Aeronáutica Civil intenta sumir en la miseria a los pilotos instructores, hombres que a diario se juegan la vida y a los que se debe la formación del plantel de aviadores civiles del país.**

**El citado organismo, como consecuencia de la desidia e incomprensión de sus autoridades, se ha convertido en el enemigo público número 1 de la aviación, habiendo llegado a presentar al Ministerio del Interior un anteproyecto cuya aprobación tendrá como consecuencia poco menos que inmediata, la desaparición de los aero clubs que desenvuelven sus actividades en la República.**

**Una comisión de instructores y mecánicos de vuelo, como informamos en nuestra sexta edición de ayer, entrevistó al vicepresidente en ejercicio del Poder Ejecutivo, haciéndole entrega de un memorial consierando la situación angustiosa en que se encuentran, que se verá reagravada si prosperan los planes de la Dirección General de Aeronáutica Civil.**



*EN LA FOTOGRAFIA aparecen los instructores y mecánicos de vuelo, que ayer entrevistaron al vicepresidente de la Nación en ejercicio del Poder Ejecutivo, haciéndole conocer la situación angustiosa en que los ha colocado la Dirección General de Aeronáutica Civil*

### Cambio de dependencia

Hasta el 29 de julio de 1931, en que la Dirección General de Aeronáutica dejó de depender del Ministerio de Guerra, pasando a hacerlo del Ministerio del Interior, los instructores de vuelo tenían fijado por presupuesto un sueldo que oscilaba entre 350 y 400 pesos mensuales, más el cincuenta por ciento de suplemento de vuelo, equiparados a los militares y marinos.

Conviene destacar que en todo el país hay treinta instructores y alrededor de 40 mecánicos, debiéndose a los primeros la formación de más de mil aviadores, muchos de los cuales han ingresado a las filas del ejército, como Alzogaray, Arroyo, Rabago, Ansaldo, Iglesias, Médicis, Germanó, Zanetti, Ruibal, Alvarez Reinolds y el mayor P. Casasa, que acreditaron de inmediato su competencia.

Han sido alumnos de este reducido número de hombres que a diario se juegan la vida, los actuales pilotos comerciales Irigoyen, Silvetti, Grosso, Villafañe, Mignone, Díaz, Regunaga, Paretta, Alfinetti, Santana, Soerensen, Bello, Luro Cambaceres y otros.

### Situación angustiosa

Desde 1931 hasta la fecha, la Dirección General de Aeronáutica Civil, que dispone de un fondo permanente de 1.500.000 pesos, eliminó de su presupuesto a los pilotos instructores y mecánicos, que quedaron sin ninguna ley que los ampare en caso de accidentes, procediendo a subvencionar a los aeroclubs, que debían pagarles sus sueldos.

Pero la Dirección General de Aeronáutica hacía efectivas esas subvenciones hasta con un semestre de atraso, como ocurrió en agosto último, que las instituciones civiles cobraron juntos los meses de enero, febrero, marzo, abril, mayo y junio.

Los instructores y mecánicos, que por las disposiciones Nos. 93 y 205 del reglamento de la Dirección, figuran como agentes del Estado, exigiéndoseles tareas de riguroso control aeronáutico, debían recurrir a los tesoreros de los aeroclubs, solicitando un adelanto sobre sus sueldos. Esta situación les restaba la necesaria autoridad para representar al organismo oficial, que en nada se preocupaba por mantener su dignidad.

### El anteproyecto

La Dirección General de Aeronáutica Civil, el 1o. del corriente, sometió a la consideración del Ministerio del Interior un curioso anteproyecto, en el que se advertían extraordinarias contradicciones, y que parecía elaborado con el exclusivo propósito de terminar de raíz con la aviación civil.

En conocimiento de ello, una comisión integrada por los instructores y mecánicos Pedro Brizuela, Víctor Cichetti, Mamerto Martínez, Dante Ferrari, Augusto Hoendor, Marcelino Vizcarret, Gabriel Mateoli y Lidimir Sticotti, entrevistó ayer al vicepresidente de la Nación en ejercicio del Poder Ejecutivo, haciéndole entrega de un memorial considerando la situación en que los iba a colocar el anteproyecto en cuestión.

Prometió el Dr. Castillo ocuparse de la situación de estos hombres que a diario se juegan la vida, comentando al terminarse la audiencia:

—En estos momentos necesitamos muchos y buenos pilotos...

## La Especulación Hizo Subir a Más del Doble el Precio de la Glicerina

### Urge la Intervención Oficial por ser Producto Indispensable

ENTRE los productos que últimamente han aumentado de precio en forma injustificada, debido sin duda a la especulación, se encuentra la glicerina, la cual debería ser considerada artículo de primera necesidad, y por lo tanto ser tenida en cuenta por la Junta de Abastecimiento, dado que es un elemento indispensable en la casi totalidad de los preparados farmacéuticos.

Del mes de agosto de 1939 a febrero de 1941, el precio de la glicerina osciló entre 0,95 y 1,10 el kilogramo. De marzo de 1941 a julio del mismo año, se elevó a 1,80 y, finalmente, de agosto al día de hoy subió a $ 2,70 el kilogramo. Se trata, como se ve, de un aumento injustificado, puesto que la Argentina es productor y exportador de ese producto.

En Estados Unidos, el gobierno ha tomado medidas para impedir el alza del precio de la glicerina importada. Por eso se estableció en principio el precio de 14,5 centavos de dólar por libra CIF Nueva York, equivalente a 1.10 pesos argentinos en kilogramo. Como ese mercado es el principal y único en estos momentos, la cotización norteamericana debe servir para fijar los precios de venta en la Argentina.

Por ello, siguiendo el ejemplo americano, sería conveniente que nuestras autoridades fijaran el precio de venta para el consumo de plaza en 1,10, lo que es equitativo y razonable, evitándose en esta forma las consecuencias de perjudiciales maniobras especulativas.





# BANCO HIPOTECARIO NACIONAL

## BALANCE AL 30 DE SETIEMBRE 1941

| ACTIVO | | Moneda Nacional | |
|---|---|---|---|
| Préstamos hipotecarios en vigor: | | | |
| En cédulas | $ 1.634.946.075,— | | |
| En efectivo | » 11.132.764,28 | $ 1.646.078.839 | 26 |
| Servicios a cobrar | | » 56.550.930 | 08 |
| Deudores por mora sin acumular ley 12136 | | » 7.872.807 | 75 |
| Deudores ley 11720 por amortización suspendida | | » 16.552.352 | 48 |
| Deudores ley 11720 por comisión suspendida | | » 3.980.499 | 96 |
| Cédulas rescatadas | | » 135.931.275 | — |
| Propiedades rematadas | | » 10.130.404 | 71 |
| Inmuebles: | | | |
| Para uso propio | $ 13.481.861,65 | | |
| Adjudicados Art. 59 L. O., y otros | » 47.702.200,27 | » 61.184.061 | 92 |
| Créditos personales | | » 12.509.797 | 57 |
| Sueldos y gastos | | » 7.434.580 | 96 |
| Mobiliario y útiles | | » 1.238.907 | 96 |
| Cédulas y Títulos Nacionales de propiedad del Banco: | | | |
| Títulos de Crédito Argentino Interno | $ 29.171.900,— | | |
| Cédulas Hipotecarias Argentinas | » 14.514.275,— | | |
| Valor nominal | $ 43.686.175,— | | |
| Diferencia por cotización | » 2.123.150,86 | » 41.563.024 | 14 |
| Caja y Bancos: | | | |
| En efectivo | $ 8.600.963,36 | | |
| Banco de la Nación Argentina, cta. cte. | » 37.494.493,— | » (*) 46.155.456 | 36 |
| Cédulas en depósito: | | | |
| Ordinarios y Edificación | $ 556.790.825,— | | |
| Caja de Ahorros | » 97.212.400,— | » 654.003.225 | — |
| | | $ 2.681.596.193 | 20 |

(*) Sin computar entregas a cuenta de los mismos.

| PASIVO | | Moneda Nacional | |
|---|---|---|---|
| Cédulas en vigor | | $ 1.634.946.075 | — |
| Intereses de los préstamos en cédulas | | » 40.334.820 | 82 |
| Amortizaciones: | | | |
| De los préstamos en cédulas | $ 136.081.369,40 | | |
| De los préstamos en efectivo | » 727.766,30 | » 136.809.135 | 70 |
| Comisiones de los préstamos en cédulas | | » 19.475.146 | 70 |
| Primas de seguros | | » 1.445.218 | 15 |
| Intereses varios | | » 3.610.034 | 08 |
| Deuda actual de préstamos sobre inmuebles adjudicados Art. 61 Ley Orgánica | | » 31.052.821 | 80 |
| Entregas a cuenta de servicios | | » 4.911.484 | 65 |
| Cupones y cédulas sorteadas a pagar | | » 12.894.449 | 92 |
| Ganancias y pérdidas | | » 3.174.758 | 60 |
| Diversos | | » 3.019.907 | 61 |
| Depositantes de cédulas | | » 654.003.225 | — |
| Fondos de reserva: | | | |
| General | $ 130.691.948,64 | | |
| De seguros | » 5.987.370,37 | » 136.679.319 | 01 |
| | | $ 2.681.596.193 | 20 |

| Series | Cédulas | | | Anulado | Rescatado | Circulación |
|---|---|---|---|---|---|---|
| A | convertidas | [illegible] | | | | |
| | emitidas Art. 14 Ley 12138 | 8.579.100 | [illegible] | [illegible] | 14.461.750 | [illegible] |
| B | convertidas | [illegible] | | | | |
| | emitidas (saldo de la serie 30ª) | [illegible] | | | | |
| | emitidas Art. 14 Ley 12138 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| C | convertidas | [illegible] | | | | |
| | emitidas (saldo de series 37ª y 38ª) | 20.788.200 | | | | |
| | emitidas Art. 14 Ley 12138 | [illegible] | [illegible] | 47.057.200 | 24.011.500 | [illegible] |
| D | convertidas | 244.082.560 | | | | |
| | emitidas (saldo series 33ª y 34ª) | [illegible] | | | | |
| | emitidas Art. 14 Ley 12138 | 20.308.470 | [illegible] | 44.080.260 | [illegible] | [illegible] |
| E | convertidas | 171.963.075 | | | | |
| | emitidas (saldo de la serie 32ª) | 251.700 | | | | |
| | emitidas Art. 14 Ley 12138 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| F | convertidas | [illegible] | | | | |
| | emitidas (saldo series 25ª y 26ª) | [illegible] | | | | |
| | emitidas Art. 14 Ley 12138 | [illegible] | [illegible] | 48.811.250 | [illegible] | [illegible] |
| 1ª | emitidas Ley 11578 | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 2ª | emitidas Ley 11578 | | 50.000.000 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 3ª | emitidas Ley 11578 | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 4ª | emitidas Ley 11578 | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 5ª | emitidas Leyes 11578 y [illegible] | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 6ª | emitidas Ley 11578 | | 50.000.000 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 7ª | emitidas Ley 11578 | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 8ª | emitidas Ley 11578 | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| | | | [illegible] | [illegible] | 135.931.275 | [illegible] |

Buenos Aires, 14 de Octubre de 1941.

JOSÉ E. GRIFFI, Contador general — Publíquese: ENRIQUE S. PÉREZ, Presidente — LUIS F. LERENA, Gerente-Secretario general — TOMÁS P. Mc GOUGH, Secretario

★ LOS HEROES ROMANTICOS EN EL CONTINENTE ENLOQUECIDO ★

# JACK SIMPSON, Campeón de Tenacidad y Coraje

*MUCHAS y de muy diverso carácter son las hazañas que las Reales Fuerzas Aéreas vienen inscribiendo en los anales de la aviación británica, pero pocos casos habrá más extraordinarios que el de Jack Simpson.*



JACK SIMPSON

## ● De "inválido permanente" a gran piloto

Simpson hizo sus primeras armas en el ejército de la India, en donde logró destacarse en varias acciones contra las tribus rebeldes de la frontera noroeste. El clima tropical le minó el organismo hasta el punto que, hace cosa de ocho años, hubo de pedir el retiro por "invalidez permanente".

De regreso a Inglaterra se dedicó al negocio de automóviles, bien ajeno al destino que le esperaba. Jamás se imaginó que volvería a combatir.

Al iniciarse la contienda actual, repuesto ya de su antigua dolencia, ofrecióse como voluntario en la aviación, no tardando en conseguir el brevet de piloto. Poco después marchó al Cercano Oriente, donde sus sobresalientes cualidades y enorme audacia valiéronle muy pronto un rápido ascenso, de modo que al iniciarse la campaña de Eritrea ya se hallaba al frente de una escuadrilla de bombardeo.

Pese a lo abrupto del terreno, las desfavorables condiciones del clima y las facilidades que ofrecía el territorio para las actividades de las fuerzas defensoras, la aviación británica hostigaba sin cesar a las tropas fascistas, bombardeando sus posiciones y ametrallando las columnas en marcha, facilitando de este modo el avance lento pero seguro de las unidades imperiales, las que, finalmente lograron la ocupación total de la más antigua colonia italiana.

En todas estas acciones, Simpson se hallaba siempre con su escuadrilla en primer plano, siendo pocos los aviadores fascistas que se atrevían a hacer frente a sus ataques. La escuadrilla de Simpson fué aumentando, día a día, el número de aparatos enemigos derribados, sin una sola baja de su parte.

El "inválido permanente" había demostrado ser un gran piloto.

## ● El héroe y su coraje

Llegó, por fin, un momento, sin embargo, en que el joven veterano de la India estuvo a punto de pagar con la vida su intrepidez. Hacía unos días que la aviación italiana no daba señales de existencia y los bombarderos ingleses atacaban a toda hora y sin mayor peligro.

Internándose entre las profundas montañas de Keren, los aparatos británicos arrojaban bombas y más bombas contra las posiciones enemigas, y fué precisamente en una de estas incursiones en que, al salir de uno de aquellos angostos valles, Simpson, que se había separado de sus compañeros de escuadrilla, topóse con ocho cazas enemigos. La desproporción era harto grande, más imposible eludir la lucha. Maniobrando con extraordinaria pericia, el artillero que acompañaba a Simpson logró derribar, uno tras otro, cuatro de los aparatos rivales, cayendo al fin mortalmente herido por una ráfaga de ametralladora. Segundos después, el propio Simpson era herido por varios proyectiles y su su avión, sin mando ni gobierno, desplomábase en medio de aquel desierto rocoso.

Allí permaneció privado de conocimiento hasta la mañana siguiente, en que una patrulla motorizada británica divisó los restos del Hurricane que piloteaba Simpson. Halló al valiente piloto aun con vida, sin embargo, parecía dudoso que sobreviviera; tenía fracturada una pierna y un brazo, y las heridas de bala, magulladuras y contusiones sumaban no menos de treinta.

Llevado al hospital más cercano, Simpson fué curado de sus heridas y restableciéndose con una rapidez que daba idea de su fortaleza física y su coraje. Ya en franca convalescencia ,fué enviado a Gran Bretaña. Durante algunos meses su vida transcurrió tranquila en un apacible retiro rural junto con otros oficiales heridos. Mas al cabo de un tiempo de reposo solicitó su reingreso en la R.A.F. Las actoridades aeronáuticas, rechazaron, en principio, la solicitud. Pero la tenacidad de Simpson púsose a prueba hasta obtener que se le sometiera a las más difíciles pruebas, para demostrar que ni las heridas recibidas, ni su edad relativamente elevada — 37 años — le impedían pilotear un caza como el mejor.

Hoy se halla de nuevo al frente de una escuadrilla — esta vez de los famosos Spitfires del tipo más moderno — realizando proezas a diario en sus batidas sobre la Francia ocupada.

Fué, precisamente, en una de esas incursiones que Simpson arremetió, al frente de su escuadrilla, contra una verdadera nube de Messerschmitt 109, deshaciendo su formación y derribando él sólo cinco aparatos nazis.

★ BAJO LA METRALLA NAZI, INGLATERRA FORJA SUS NUEVOS CONDUCTORES ★



# Mariscal William S. Douglas

## La Juventud en el Alto Mando

HE ahí uno de los aciertos de la vida británica: saber hermanar lo juvenil con lo tradicional, logrando de entre ambos, íntimamente unidos, un aporte de prodigiosa fecundidad en la lucha contra el nazismo. La escuadra, podríamos decir, representa lo segundo; la R. A. F., lo primero, pues una y otra son el arma más antigua y más reciente y las dos constituyen la base del triunfo británico más próximo y evidente cada día.

La aviación, la más joven de las fuerzas armadas inglesas se halla bajo las órdenes del más joven de los jefes militares del imperio. Hay quien señala esto como un símbolo, pero lo innegable es el hecho en sí. Al mariscal del Aire, William Sholto Douglas corresponde tan alto honor.

### ● Combatiente en la guerra pasada

Hace cosa de pocas semanas, mientras la aviación británica asestaba continuos golpes a las industrias, la navegación y las bases aéreas y navales nazis, un militar de escasa estatura y complexión atlética trasponía los umbrales del palacio Buckingham. Este hombre era el mariscal del Aire, William S. Douglas, el más joven de los altos jefes del ejército inglés, llamado a palacio para recibir de manos del monarca las insignias de una Orden de caballería. El comandante en jefe de la aviación de caza, que tan brillantes triunfos se ha adjudicado en la actual contienda, cuenta apenas 47 años de edad y el título honorífico que acaba de concedérsele es el broche de oro de una carrera brillante de dinamismo y energía.

En los lejanos días de 1914, cuando Douglas estudiaba Derecho en la Universidad de Oxford, la aviación, y especialmente la aviación militar, estaba aún en sus principios. El futuro jefe de los Spitfires y Hurricanes, ante la inminencia de la guerra con Alemania, se enroló en un cuerpo de adiestramiento de oficiales universitarios y poco después ingresaba en la artillería.

Cierto día tuvo ocasión de presenciar el despegue de una escuadrilla de aviones militares y desde aquel momento su carrera quedó decidida. Pidió ser transferido al arma aérea, y al poco tiempo tenía el "brevet" de piloto en sus manos. La actuación de Douglas al frente de una escuadrilla de lo que entonces se llamaba el Cuerpo Real de Aviación fué una de las más notables de la pasada guerra, pues en el período transcurrido entre setiembre de 1917 y la firma del armisticio (11 de noviembre de 1918), la escuadrilla derribó 230 aparatos enemigos, habiendo averiado, y tal vez destruído, otros 149.

### ● Al frente de los cazas de la R. A. F.

Su heroico comportamiento de combatiente del aire valiólе a Douglas la Cruz del Servicio Distinguido. Al concluir la guerra dedicóse a la aeronáutica civil. Como jefe del cuerpo de pilotos de la compañía Handley-Page, realizó un vuelo "record" de tres horas entre Londres y Bruselas.

En 1920 reingresó en la aviación militar. Actuó en todas las secciones del arma aérea y en 1932 fué nombrado instructor de la Escuela de Defensa Imperial, de la que había sido en otro tiempo aventajado alumno.

Antes de prestar servicio en la Escuela de Defensa Imperial, Douglas se había hecho famoso por sus brillantes cualidades de piloto, pero a partir de entonces mereció la admiración general por su aguda perspicacia y sus conocimientos de la estrategia. De 1936 a 1938 desempeñó un alto cargo en el estado mayor, pasando luego al puesto de primer ayudante del jefe del estado mayor aeronáutico, en cuyo carácter acompañó a sir Cyril Newall durante su viaje a Francia con la misión aérea que estudió los problemas del rearme después de la conferencia de Munich.

Douglas fué nombrado jefe substituto del estado mayor en mayo de 1940, habiendo sido designado algunos meses después para el puesto de comandante en jefe de la aviación de caza. Su ascenso al grado de mariscal data del pasado mes de diciembre.

William S. Douglas goza de inmensa popularidad dentro de la aviación británica, y sobre todo en la sección cazas; posee un temperamento que le hace reacio al aplauso público. No le interesa la publicidad, ni para sus propios actos, ni tampoco para los de las fuerzas que manda. No tiene más ambición que vencer al enemigo, y entiende que el esfuerzo que debe dedicarse al logro de tal objetivo no tiene por qué malgastarse en propaganda.

—Propaganda —dice él— necesitan únicamente los que nada o muy poco valen por sí mismos; los que valen no las precisan para nada.

WILLIAM S. DOUGLAS

Tal concepto tiene él de la sencillez y la modestia, que el renombre que posee hoy la R.F.A. en todo el mundo le desagrada...

He ahí un valor intrínseco de la combatividad británica. De simple piloto ha obtenido el bastón de mariscal que Napoleón prometía a todos los que supieran pelear con coraje. Ha escalado a pulso hasta las cimas de la más elevada graduación. Su valor y heroísmo y sus condiciones de estratego han hecho de él una de las más relevantes figuras del Imperio Británico.

# Una Joven Argentina Llevará Aviones en Vuelo del Canadá a Gran Bretaña

Quiere Realizar el Gran Salto Nocturno Conduciendo 12.000 Toneladas



ELIDA CARLES'

HEMOS hablado con la actriz teatral y radiotelefónica señorita Elida Carlés, la joven aviadora e intrépida mujer democrática, que se ha ofrecido al Comité de De Gaulle y a las autoridades aliadas para servicios de aviación de guerra, especialmente para efectuar el transporte de los grandes bimotores del Canadá hasta Gran Bretaña.

Si algo hay en este mundo que parece convulsionarse en el poder y la agonía de las fuerzas brutales y dar paso a una nueva era de optimismo moral y social, es el espectáculo de la juventud, de una primavera de mujer como ésta, ofreciendo su labor heroica, la lozanía de sus años floridos, a la gran causa común, sin temor al riesgo ni a la muerte.

### Por el triunfo de la civilización

Vemos a la señorita Carlés en un intermedio de su trabajo en el teatro radiado. Su esbeltez, su sencilla apostura, su belleza serena y su planta ágil de juventud, corresponden, puede decirse, a la generosidad y la audacia de su gesto. No tiene fatuidad en la sonrisa, sino una sencilla expresión de mujer que camina por la vida y tiene conciencia del momento grave para sus semejantes y para el porvenir de su patria americana.

—¿Tiene usted una práctica real en el vuelo?— preguntamos primeramente.

—En la actualidad estoy recibida de piloto y anteayer, no más, me entregaron el brevet internacional para volar sobre todo el país. La mayor parte de mis prácticas las he hecho en aparatos Focke Wolf, máquinas que proceden de la fábrica de Córdoba.

—¿Cómo y cuándo tuvo la inspiración de su iniciativa?

—En su aspecto material, la iniciativa surgió al saber que unos amigos iban a inscribirse en el Comité de la Francia auténtica para luchar por la democracia. Entonces yo me ofrecí para la labor que tengo más conocimientos...

—¿Y en el aspecto moral de la iniciativa?

El rostro de la aviadora asume un tinte de seriedad y sinceridad. El gesto de quien pone el alma en sus palabras.

—La lucha que se está desarrollando en el mundo entre millones de seres, las causas de esa lucha gigantesca, me han preocupado profundamente. No creo que haya una mujer argentina ni americana, que pueda estar ausente de este problema vitalísimo, donde se juega el porvenir del Viejo y del Nuevo Continente, y el triunfo de nuestra civilización. Mis sentimientos democráticos y mi amor a esta tierra argentina, que sólo tiene sentido y razón de ser como tierra liberal, me llevaron a pensar muchas veces qué puede hacer una mujer de cierta juventud...

—En plena y primera juventud, querrá usted decir...

— ...qué puede hacer para no cruzarse de brazos en mera pasividad ante los acontecimientos.

### El anhelo incontenible

—¿Y pensó en otras mujeres ejemplares?

—Pensé en otras algunas dentro de la aviación, que han realizado proezas. Pero no pensé sólo en ellas. Estimo que los miles de mujeres británicas que se doblan sobre la costura para confeccionar ropas con destino al ejército, que realizan cualquier tarea, la que parezca más vulgar, cumplen admirablemente su función. En el fondo, lo que tiene que haber es el anhelo que nos conmueve y nos desazona de ser útiles de algún modo. Al ofrecernos para una labor, al solicitar un puesto por humilde que sea, parece que descargamos un fardo que pesaba sobre nosotros. Hay una fuerza interior que nos impele a participar en la lucha y en la victoria.

—¿En la que usted confía plenamente?

—Absolutamente. Aparte del gran resorte moral de la razón que nos asiste, todos los factores van poco a poco orientándose hacia el cerco definitivo de la potencialidad enemiga. En lo que concierne a la aviación, que es lo que más he estudiado, la superioridad de número y eficiencia de la fuerza aérea alemana, concienzuda y pacientemente preparada, ha ido decreciendo hasta pasar por la fase de rivalidad por igual por parte de la inglesa, y por la de eficiencia inferior por parte de los nazis. El propio ritmo intensivo, agotador, de la "Luftwafe", ha hecho que los pilotos alemanes, a pesar de su sistema de reservas escalonadas, vayan quebrantándose y haciéndose cada vez más laboriosa la sustitución. La ayuda tenaz y efectiva de las fábricas norteamericanas va nutriendo una aviación aliada ascendente en cantidad y perfección. Los que parecían secretos exclusivos de la producción alemana se han adoptado y perfeccionado por los ingenieros yanquis y británicos. Las últimas performances de los aparatos bélicos americanos son la sorpresa de los técnicos del Reich.

### Sobre motores de 2.000 caballos

Sabemos que la señorita Carlés no desconoce lo que significa el vuelo del Canadá a las islas británicas. Por eso nos causa mas admiración. La duración del vuelo no es mucha. Con los aparatos Hudson, que son los que hay que trasladar, se realiza en 15 horas. Es un vuelo nocturno que se inicia al oscurecer, a las seis o siete de la tarde y que se efectúa cara al sol hasta el punto de llegada. Estos aparatos llevan nafta para 3.200 kilómetros, y motores de unos dos mil caballos. Lo más arduo, lo que necesita pericia y pulso de gran piloto, es el acto de despegar con la enorme carga y al impulso de motores formidablemente potentes. La importancia de estos vuelos y la función vital que realizan sus pilotos en esta guerra, son fundamentales. Se trata de la única verdadera línea de abastecimiento, mientras no se lleve a la práctica el proyecto de por Natal a Sierra Leona, y por los territorios del Niger establecer la comunicación abastecedora al Sudán y al Egipto. Este sería el complemento de la gran ayuda aérea.

—Conozco las condiciones que requieren los tripulantes de estos aparatos — nos dice la actriz Elida Carlés —; la pericia que necesitan el piloto, el copiloto, el piloto de navegación y hasta el telegrafista, y me permito hacer notar a las mujeres cuyas aptitudes de pilotaje no sean en modo alguno para tanto, que en Gran Bretaña existen otros servicios, como el de transporte de los aparatos de las fábricas a los aeródromos, en que ya se emplea allí personal femenino y aviadores masculinos de cierta edad o no completas condiciones físicas. Estos pequeños vuelos no están desprovistos de peligro, ya que la aviación nazi incluye en su táctica, de una manera fundamental, interrumpirlos; pero lo importante es poder realizar una función y no lo que a nadie, personalmente, le pueda suceder.

### Por la democracia

*—¿Siempre tuvo ese amor y esa afición a la aeronáutica?*

*—Desde que empecé a volar, mejor dicho, desde que soñé con volar. Ahora es diferente; no podemos dar a nuestras aficiones un sentido sólo deportivo. Creo que a la mujer argentina en la aviación le está reservado un papel de alto patriotismo. La mujer que haya adquirido práctica en el vuelo de paz, la tiene para el vuelo de guerra. Entonces, lo mismo que otras ofrecerán su utilidad en los talleres, en las sastrerías, en los hospitales, en las labores supletorias, ellas la pueden ofrecer para defensa de la patria y de la democracia en el cielo.*

*Nos despedimos fortalecidos por la intrepidez de esta fuerte muchacha, exponente de la gran generación libre de las mujeres argentinas.*

## FRANCIA BAJO LA BOTA NAZI

LA Gestapo destacada en Francia tiene, entre otros, un deporte favorito: entregar al Reich los refugiados políticos alemanes acogidos a la hospitalidad francesa.

Una oficina dirigida por tres oficiales franceses se encarga de localizar a los reclamados por aquélla; son el Prefecto Chevret, Pierre Lichtenberg (representando a Darlán) y el juez Peretl.

Los localizados son recluídos en la cárcel de Clermond-Ferrand, en espera de las instrucciones alemanas.

La Gestapo no tolera demora alguna; no puede pasar más de tres días entre la fecha en que hace su pedido y la entrega de las víctimas.

Los nazis entregan a los franceses un recibo por cada refugiado alemán de que se les pone en posesión; en todos ellos hace constar que "son culpables de actividades terroristas".

Nada se ha vuelto a saber de ninguno de los que tuvieron la desgracia de ir a parar a manos del nazismo.

La hospitalidad francesa, tal como la entiende el gobierno de Vichy, es eso: estar a merced del verdugo.

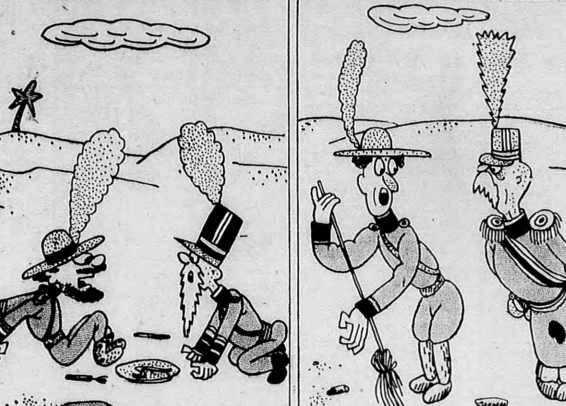
* * *

En el armisticio suscripto por los nazis y sus amigos de Vichy no se estipula que la policía francesa haya de depender de la Gestapo. Pero es evidente que la primera se halla bajo la más estrecha y minuciosa vigilancia de la segunda.

En todos los departamentos policiales de una y otra zona, hállanse en calidad de agregados, algunos supervisores alemanes. Y a fin de impedir todo nacimiento de amistad y camaradería, la Gestapo cambia sus hombres con frecuencia.

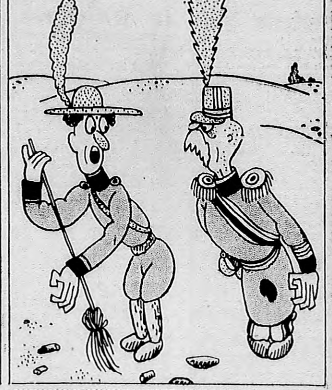
Todos éstos hablan francés, pero los franceses están obligados a proveerse de policías que hablen alemán, que es el idioma oficial de las relaciones policiales franco-alemanas.

# Entre los Hunos y los Otros ★ Por TOÑO SALAZAR



EL RACIONAMIENTO EN PROGRESO

—Esto ya no es el "plato único"; esto es "*el fideo único*".



SEGUN LOS PLANES PREVISTOS

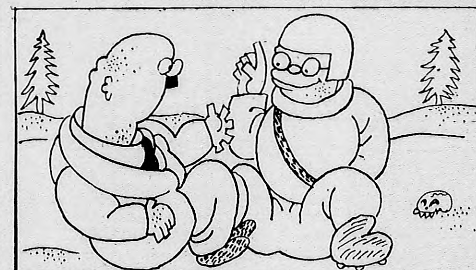
—Voy a barrer la resistencia que oponen los croatas...

★

FRITZ Y FRANZ

—La diferencia entre la *línea MAGINOT* y las fortificaciones de *Leningrado*... es que Hitler no se las *IMAGINO!*...

★

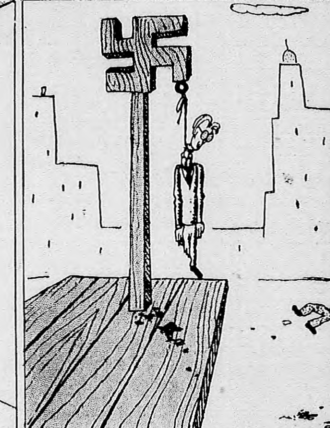




EN LA ESCUELA ANTIARGENTINA

—Yo, estoy en 2o. año...

—¡Bah!... Yo, estoy en la 5a. columna!...



LA FIESTA DE LA RAZA... ARIA



UN ESCRUPULOSO

—Cambiemos de calle; soy tan neutral, que no puedo caminar por una calle que se llama VICTORIA!...



HACIENDO PATRIA

—¿Son nacionalistas?

—Sí, señor; es una von Thermanifestación!!

# Judea, Bon Vin y Zorzalito Trabajaron Bien en Palermo Para la Copa de Oro

# La Lucha de Bon Vin y Vilaris Concentra la Expectativa en el Premio de Honor

### Una Actitud Simpática de Mr. John H. Whitney

CUANDO Mr. John Hay Whitney hizo su primera adquisición en nuestras ventas, dijimos que la Argentina había ganado un gran cliente, teniendo en cuenta la profunda significación turfística del magnate yanqui. Agregamos que los animales adquiridos — Loredan, Begum y Pantomima — actuarían en nuestras pistas al cuidado de Domingo Torterolo, hecho que significaba otra actitud favorable hacia nuestro medio. Pero hay algo que termina de convertir a Mr. Whitney en una figura simpática: antes de pedir colores para su caballeriza, resolvió cambiar de nombre a Loredan. El hijo de Congreve se llamará en adelante Free World, es decir "mundo libre". La elección de esta designación convence por sí misma. Mister Whitney, en un gesto que podría pasar desapercibido, ha concretado una aspiración que por fuerza debe resultar grata en el tremendo momento que atravesamos, a los habitantes de un país democrático.

### Bon Vin Dió Ventaja y Dominó a Mask en 1'1" 1/5

(En Palermo, Pista Sorda)

**En 600 metros**

De recta, Sarmientera, con J. Sola. Corría muy ligero. Fué una gran partida para su compromiso del domingo.
De recta, La Concepción, con I. Leguisamo.
De recta, Imer con E. Labrador, a la par de Regalo, con A. Sineiro.
Al freno, Cholita, con C. Riero.

**En 700 metros**

43" 1/5, Black and White con A. Manzoni y Chasse Spleen, con el peón.
45" 3/5, Avant con G. Etcheverry, del opuesto.
43" 3/5, Sketch con E. Antúnez.
43" 3/5, Cruzado con J. Sberna.
44" 3/5, Yeyé con F. Delieutraz, al freno.

**En 800 metros**

48" 2/5, Inverness con R. Pena.
48" 3/5, Sailor con R. Rodríguez.
48" 4/5, Cartel con A. Bianchimano a la par de Barrie con P. O. Alvarez.
48" 3/5, Aindamais con S. di Tomaso; dominó a Bit o'Paint, con el peón.
49", Ixión con R. Gallero y Jury con el peón.
48" 3/5, Lituano con S. di Tomaso; Bravona con M. Acosta; Kupi, con E. Martucci, y Baturra con J. Sberna, dominando por medio cuerpo Lituano a Bravona.
48", Lemuria con R. Rodríguez; dominó a Rc Chevalier con R. Pena.
50", Villabar con E. Labrador.
50", Elegía con M. Acosta.
51", Gules con F. Labrador.
51", El Magyar con F. Delieutraz.
51" 1/5, Lancelot con I. Leguisamo, al freno.
52", Don Juan con E. Lema y Vamos a Ver con el peón.
Al freno, La Gruta con H. Padula.

**En 1000 metros**

1'1" 1/5, Bon Vin con E. Antúnez, a la par de Mask con F. Delieutraz. Bon Vin dió 4 cuerpos y dominó por uno. Muy buena partida.
1'2" 1/5, Sabatina con J. Sberna. Bueno.
1'2" 3/5, Damascus con E. Santana, a la par de Heat Wave con M. Marrone, dominando Heat Wave.
1'2" 3/5, Palo Alto con J. J. Ausbruch. Primeros 800 con Sidi. J. Canal.
1'2" 4/5, Hincapié con M. Montero.
1'2" 4/5, Oleo con E. Catalano y Chambiquí con Bianchimano.
1'3" 2/5, Saraí con I. Leguisamo y Don Braulio con N. Alvarez, suave.
1'3" 2/5, Zorzalito con J. M. Martínez, al freno.
De recta, Master Lizard, con E. Lema, y Muguete con P. O. Alvarez, al freno.

**En 1100 metros**

De recta, Malina con J. J. Ausbruch.

**En 1200 metros**

1'14" 3/5, Tartakower con M. Cavillón y Van Dick con el peón, de codo, dominando Tartakower. Buena partida.
1'15" 4/5, Judea con E. Lema y La Misión con P. O. Alvarez, de codo. Dominó por 2 cuerpos Judea. Buena pasada.

**En 1400 metros**

1'30", Chimbo con J. Diez.
1'31" 3/5, Testero con J. Sola y Tarantela con J. Sberna.

**En 1600 metros**

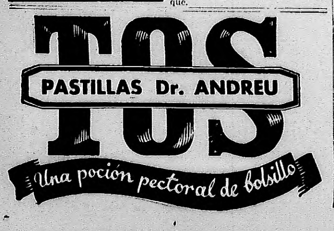
1'43" 3/5, Petronio con E. Labrador, al freno.
De recta, Voltaire con R. B. Quinteros.

### Veremos Cómo se Porta Repetido Entre Ganadores

El flamante cuidador Julio Bentancour, hijo del famoso "Zorro Pepe", sacó el domingo de tiro del pesaje al primer pupilo suyo que enhebró el disco de la victoria en el hipódromo de Palermo. Tras dos fracasos a medias, como que dos veces seguidas llegó cuarto de Quat'sour y Azuleño, Repetido brindó la primera satisfacción a su trainer ganando poco menos que al galopito a Balilla y demás rivales en 1'6" 2/5 los 1100 metros.

Apenitas, en su categoría de ganadores, el hijo de Tresiete y Resbala ha sido anotado en el premio Balbucó, donde en 1100 metros se medirá en escala de pesos por sumas ganadas con varios veloces de copete. Pero como Repetido irá livianito, 49 1/2 kilos, y al salir de perdedor mostró ser muy ligero, es posible que pueda llevarse otro poroto para su caballeriza. El caso es que no se achique.






## Hipódromo de La Plata

**Competidores y Montas Para la Reunión del Sábado Próximo**

**Premio Escorpión — 1300 metros**

Grand Gamin . 57 J. Sberna
G. Gaucho . 57 V. Lanzalot
Truchimán . 57 R. Recavarren
Malacate . 55 S. Di Tomaso
Paranacito . 55 M. Bergós
Pitillo . 55 E. García
Pick Pocket . 55 A. Díaz
Aburrido . 52 A. García
Nostramo . 52 R. Silva
Turbión . 52 F. Vivas

**Premio Dinadia — 1100 metros**

Barquinera . 57 R. Moyano
Bruna . 57 B. Marcos
Grácil . 57 R. Recavarren
Golden Light 57 R. Silva
Figala . 57 X. X.
Mi Prenda . 57 A. García
Mienne . 57 O. Torres
Sincera . 57 B. Huerta
Moscardona . 57 A. Goñi
Zagalona . 57 O. Sarina
Bebucha . 54 W. Roselló
Pura Suerte . 54 P. Lofiego
Ramiza . 54 T. Albertini

**Premio Nikblar — 1600 metros**

Anderson . 57 A. García
Casquito . 57 A. García
Contrabando . 57 E. Medina
Chuncaco . 57 O. Torres
C. Vientos . 57 X. X.
Chulapón . 57 X. X.
Grand . 57 A. Lemes
Gualeyán . 57 M. Bergós
Qué Púa . 57 X. X.
Guiebrón . 57 B. Marcos
Mataco . 57 A. Moreno
Tapi . 57 J. Mallo
Juan . 57 J. Barbeito
Ron Point . 57 J. Altamendi
Silver Key . 57 C. Barrios
Verones . 57 T. Martínez
Zumbido . 57 R. Pirón
Bibliolito . 55 F. Vivas
Prometido . 55 P. Falcón

**Premio Kurri — 1100 metros**

Quental . 55 F. Sánchez
Balearico . 55 A. Lhuillier
Tiqui Tiqui . 55 L. Almirón
Tiberius . 53 A. Moreno
My Dog . 53 R. Recavarren
Solcito . 52 F. Echagüe
Buscapié . 52 R. González
Buhaloo . 52 X. X.
Malagueño . 51 V. Lapellegrina
Campeoncito 51 T. Zapata
Felino . 49 P. Falcón
Enredo . 49 P. Dudoso
Salvada . 47 A. Rama

**Premio Stud Provincial — 1800 ms.**

(Tolete . 53 R. Silva
(Mural . 53 P. Ibarra
Harlem . 53 O. Sarina
Pique . 53 E. Callejas
Cohete . 53 A. Lhuillier
Ebano . 52 C. Periale
El Asesor . 51 J. Contreras
Despecho . 51 X. X.
Moneystone . 50 P. Falcón
Strike . 49 R. Amadeo
Medoc . 48 E. Santana
Triste . 48 R. Martin
Lipton . 47 X. X.

**Premio Evocación — 1100 metros**

Amalina . 56 X. X.
Baladi . 56 B. Huerta
Chumba . 56 F. Vivas
Cambaceda . 56 P. Lofiego
Gran Figura . 56 E. García
Quinine . 56 V. de Bernoche
Alemana . 56 J. Contreras
Pampeana . 56 X. X.
Tonada . 56 V. Lapellegrina
Pichirroja . 56 B. Castro
Toga . 56 A. Bianchimano
La Hoz . 56 X. X.
Lechucita . 54 O. Torres
La Nieve . 54 R. Beraldi
Mastergina . 54 J. Barbeito
Sanuzza . 54 F. Echagüe
Talaguida . 54 E. Ordana
Pagoda . 56 B. Marcos
Raduña . 56 R. B. Quinteros
Sunrise . 56 L. F. Reta

**Premio Hablatín — 1600 metros**

Ardent . 56 F. Rodríguez
Bacarat . 56 R. Moyano
Bon Succés . 56 R. Recavarren
Certero . 56 R. Pena
Chansoleil . 56 X. X.
Chopo . 56 T. Torres
El Toba . 56 T. Sánchez
Kiosko . 56 F. Echagüe
Kingdom . 56 R. Silva
Doryan Grey . 56 R. Degaetano
Seriosolo . 56 F. Guerrero
Young Sir . 56 E. García
Oeulibain . 56 X. X.
Cocktail . 53 A. Goñi
El Mismo . 53 V. De Bernoche
Espinillo . 53 O. Zaragoza
Siqueablo . 53 T. Zapata

**Premio Reina Mora — 1500 mts.**

Deyanira . 57 F. Echagüe
Crieuse . 58 E. Callejas
Glorialba . 57 A. Lhuillier
(Julia Cara . 57 X. X.
(Vetusta . 53 J. Sberna
Hija Bella . 56 E. Labrador
Azpeitia . 55 S. Di Tomaso
Hannah . 55 J. C. González
Premisora . 55 R. Recavarren
Graduada . 54 L. Almirón
Sumbright . 54 dudosa
Clara Mia . 52 N. Fernández
Campanella . 52 A. Díaz
Chimorra . 52 R. Moyano
Senda . 52 B. Marcos
Peripecia . 51 A. García
Mi Mama . 47 E. Santana

**Premio Vadarkblar — 2000 metros**

As de Pie . 57 R. Silva
Hojoso . 57 T. Sánchez
Levantador . 57 M. Fernández
Tingo . 57 R. Moyano
Tresillo . 57 F. Echagüe
Wenceslao . 57 O. Torres
Absit . 54 J. Barbeito
Chambard . 54 B. Castro
Colombiano . 54 R. González
Lincoyá . 54 V. De Bernoche
Platón . 54 J. Martínez
Saladino . 54 F. Guerrero

## La Calidad del Congreve y la Soberbia Corrida del Picacero Son la Atracción de la Clásica Copa

### El Cuidador José Ger Confía en Bon Vin

DOS competidores atraen la expectativa general con motivo del Gran Premio de Honor, la clásica carrera a disputarse en las pistas de Palermo el próximo domingo. Si el tiempo no lo impide ya que esta carrera puede llegar a suspenderse por el estado de la pista, los ratificados saldrán a la pista en condiciones excelentes de preparación, pero hay dos nombres que serán los preferidos de la cátedra en el gran cotejo: Bon Vin, el gran hijo de Congreve, representante de la generación de Embrujo, y Vilaris, el vistoso hijo de Picacero y Vileu, cuyas últimas victorias llegaron a verse disminuidas por el reconocido doping con que venía actuando. Sin embargo el reloj ha venido a despertar cierto entusiasmo una vez más con respecto de las probabilidades del ex pensionista del cuidador Manuel Acosta, que en las pistas de San Isidro y a las órdenes de Leguisamo, pasó los 3500 metros en el gran tiempo de 3'43" 3/5, con un final de primer orden.



BON VIN

Carrera de recuerdos inolvidables en nuestro ambiente hípico nos trae a la memoria los finales de Moloch; Caid, que conquistó el éxito por dos años consecutivos abriendo así una racha de aciertos clásicos para su cuidador Francisco Maschio. Don Padilla, el sereno director del stud El Aponte; Serio, que impusiera condiciones sobre Frayle Muerto y Botafumeiro; Macon; Rubens, que dirigido por Ramón Pelletier dominara a la pareja del cuidador F. Maschio compuesta por Henry Lee y Villalta; Copetín, que sobre el mismo disco arrebataba la victoria a Jolly Eyes; Guapito, que en forma sorpresiva dominara nada menos que a Cote d'Or; Cute Eyes, que alcanzara el éxito en el gran tiempo de 3'40" 3/5, igualando así el mismo que Codihué registrara en su victoria del año anterior. Balbucó, que dos veces consecutivas, primero sobre Helium y luego dominando a Médicis inscribiera su nombre como vencedor en esta importante carrera y recientemente Bon Vin, el guapo hijo de Congreve, que intentará por segunda vez salir airoso en la contienda.

**Gran estado del Congreve**

Luego de su reciente hazaña en los 4000 metros del Premio General Pueyrredón, promete intervenir Bon Vin en los 3500 metros de la clásica Copa de Oro. Animal de delicado organismo y por consecuencia de un entrenamiento penoso y difícil, obliga a su cuidador José Ger a llevarlo con mucho tino, tarea en la que colabora eficazmente el jockey Elías Antúnez, comprometido por la ecurie La Tropilla para dirigir a Bon Vin en todas sus presentaciones clásicas.

La corrida registrada por Bon Vin fué buena si se tiene en cuenta que como en oportunidades anteriores no fué seriamente exigido. Empleó en los 3500 metros, 3'51", pasando los últimos 2500 al costado de Mask en 2'42" con 1'4" 3/5 para los 1000 metros finales y llegando al disco cómodo al costado de su compañero de techo en 13" para los 200. No hay duda que teniendo en cuenta la falta de elasticidad de la pista, la corrida de Bon Vin es buena. Por otra parte viene a esta fecha con mayor preparación que al disputar el Pueyrredón cuando dominara a Mazarino, y lógicamente su cuidador espera verlo correr en forma destacada, abrigando muchas esperanzas de que sea el ganador.

**Vilaris tiene 3'43" 3/5**

Muchos profesionales que han observado la soberbia corrida registrada por Vilaris, están de parte del hijo de Picacero en la clásica carrera. Pese a que será toda una tentativa responsable para su nuevo cuidador Emilio Ruiz, Vilaris demostró en su corrida encontrarse en condiciones de poder llegar a ser el ganador. Bajo la dirección del jockey Ireneo Leguisamo, que volverá a ser su jinete como en ocasión de sus éxitos bajo el cuidado de Nicolás Berazategui, Vilaris llegó a completar su corrida con un final de 12" 2/5, pasando los primeros 2500 metros en 2'39" 3/5. Como ejercicio no puede pedirse nada más satisfactorio. Por otra parte siempre dejó entrever Vilaris que poseía medios para llegar a ser un buen ganador en su paso por las pistas, y aunque los medios ilícitos empleados por su anterior cuidador llegó a echar una sombra sobre sus calidades, se espera que ahora pueda llegar a responder por lo menos a lo que en el reloj dejó entrever el día de su corrida definitiva. Saldrá Vilaris a la pista siendo la atracción de la carrera, por los motivos conocidos y se espera verlo actuar para poder luego apreciar con justa razón acerca de sus condiciones.

**Gay Boy en buen estado**

Aunque el cuidador Guillermo Cervi llegó a suspender el entrenamiento de este defensor del stud Los Yuyos, a poco de su victoria en la clásica Polla de Potrillos, actualmente se encuentra bien el hijo de Rustom Pashá. Sus trabajos, que son varios, al revés con el fin de que no se emplee mucho y desgaste sus energías, son buenos teniendo en cuenta el detalle. Es impresión de su caballeriza que para la fecha de la carrera estará en plena posesión de sus medios y pueda llegar a tener un comportamiento satisfactorio.

### Emilio Ruiz por Vez Primera con Vilaris

**¿Quién tomará la punta?...**

La incógnita de la carrera es bajo todo punto de vista a quién corresponderá enseñar el camino. La preparación del Congreve puede



VILARIS

de valerle para ello, ya que en el Pueyrredón se vió obligado a desplazar a Zorzalito al llegar al palo de los 1200 metros, pero esta vez la menor distancia puede permitir al guapo tordillo del stud Zumayita mantenerse un tiempo en la delantera siempre que se siga la misma táctica con el hijo de Juvenil. Pero advirtiendo que en su reciente carrera en pos de Vilaris, Zorzalito corrió a la expectativa, queda sin aclararse el probable desarrollo de la competición. Gay Boy no creemos esté preparado como para asumir la responsabilidad de correr en el puesto de peligro y lo mismo ocurre con Judea, y por lo que respecta a Vilaris, es cosa muy difícil que Leguisamo lo coloque al frente del lote. Debe esperarse, pues, que mediante una buena soltada, Antúnez coloque al Congreve al frente del lote dispuesto a correr de calidad en calidad...

## EL OBSERVATORIO

de PROSPERO

SE ESPERABA ALGO MEJOR de lo que podía resultar la Copa de Oro de este año. Por ejemplo: la falta de Epíteto, de la carrera —determinada porque se había omitido anotarlo—, es realmente sensible. Tampoco Mazarino —que hubiera significado algo— aparece entre los ratificados. Entonces, el máximo interés de la carrera, consiste en que forme parte del lote un "3 años", dispuesto a enfrentarse, en distancia tan extensa, con los "mayores", ya experimentados en estos recorridos.

**LA CHANCE DE GAY BOY EN LA COPA**

¿COMO PUEDE TASARSE, serenamente, la chance del "producto"? Cuesta confiar en su chance, pese a la suerte envidiable con que anda su excelente cuidador. El hijo de Rustom Pashá ha impresionado más bien como un animal veloz. En la Polla es cierto que vino de atrás; pero la carrera fué violentísima en su tren inicial, justificándose así la eficacia de su carga final, resultante de lo favorable que se le presentó la carrera.

NO OLVIDEMOS QUE, en aquel encuentro, Bubalcó se anuló por el tren descocado en que desarrolló su carrera; que Tonto se "apaga" en cuanto se aproxima a la milla, y más cuando había tenido que seguir de cerca al desaforado líder; y, en cuanto a los restantes vencidos de esa carrera —unos porque valen poco y otros porque no se "agarraban" en esa cancha—, tal vez no constituya hazaña el haberlos derrotado. Y ahora, por sólo ese antecedente, atrevérsele a los mejores "stayers", en su distancia, ¿no será aventuradísimo?

* * *

LAS TENTATIVAS realizadas hasta el momento de los atrevidos "niños" contra los animales clásicos "mayores", en distancias hasta la milla, han fracasado rotundamente. Primero fué Searhark, luego Pedregullo y, por fin, Talahuasi II, los que hicieron sendos papelones frente a los "especialistas". Posiblemente en distancias intermedias, en este "momento" de la temporada, sería donde las posibilidades de los "3 años" serían más dignas de considerarse; pero en las distancias extremas no les creemos, como no fuese al mejor de los mejores.

¿CUAL ES, entonces, el más probable ganador? Judea es una yegua notable, pero cuesta "acomodarla"; Bon Vin no llegó a convencer cuando batió a Mazarino por medio cuerpo; para Zorzalito la distancia de 3500 metros será siempre extensa y lo mismo podría decirse respecto a Engorro. De manera que nos queda uno para completar la "disección de la carrera: Vilaris, con Leguisamo sobre su lomo, en la forma en que anda corriendo, creemos sea el candidato que destaca.

* * *

EL NACIONAL, QUE SE CORRERA el domingo en Maroñas, ha resultado extremadamente pobre. Ausente Vividor —que se sintió de un remo, hace unas semanas—, actuarán Lunar, presunto crack, hijo de Stayer y Lucena, por Caboclo, invicto en cuatro presentaciones, derrotado por Profano y Latero, en el Gran Premio Nacional; su compañero de caballeriza, el citado Latero, también hijo de Stayer; el nombrado Profano, por Cute Eyes y Procela, vencedor en el Jockey Club; Garboso, un velocísimo hijo de Airoso, por Tom Peartree, y Sombreador, un ganador de una, por Amstel y Sombrahuida, que será el "outsider" del encuentro. Solamente cinco participantes, de dudoso mérito, que no alcanzan a dar a la carrera el relieve que le correspondería.

## Perfil Sensacional Tendrá la Subasta de los Tresiete

### Con Ellos se Venderán Hijos de Ix y Technique

QUIERE nuestra tradición hípica que la subasta de más alto interés en cada temporada, corresponda al haras donde ha nacido el ganador del Nacional. Por ello tendrá mañana perfiles sobresalientes la venta del primer lote del Haras Lonquimay —cuna de Bubalcó— que presenta hijos de Tresiete, Ix y Technique, padrillo importado de Inglaterra hace cuatro años. Lonquimay, a costa del esfuerzo perseverante de Don Francisco Vilacoba, ocupa ya una posición de primera fila en el elevage argentino. Los hijos de Tresiete, año tras año, logran éxitos resonantes. Ix, con una sola generación, se afirmó como notable promesa. Technique, que hará su debut como reproductor, posee sangre y medios que permiten confiar en su porvenir. Por estas razones, podemos prepararnos a presenciar una gran venta, de la cual puede surgir el precio "record" de la temporada.

**El envío de Tresiete**

Elemento señero dentro de una generación sobresaliente, Tresiete se superó en el haras. Comparte con Congreve, el cetro de los padrillos nacionales. Hijos como Bubalcó (Jockey Club y Nacional); Sorteado (Polla, Jockey Club y Nacional); Balbucó (Gran Premio de Honor— dos veces— Gral. Pueyrredón — dos veces — Martínez de Hoz, José Pedro Ramírez, General Belgrano y Chacabuco); Rolando (Gran Premio Jockey Club); Limpio, Goleada, Puro Fruto, Partido, Balbuca, e infinidad de ganadores clásicos, bastan para cimentar su fama. Sus descendientes, hasta septiembre pasado, ganaron más de 250 carreras y de 1.500.000 pesos en premios en el país. Además, fué primero en la estadística de 1938, segundo en la de 1937 y en la del año actual ocupa una posición decisivamente preponderante.

Envía este año un magnífico conjunto, formado por 9 potrillos y potrancas; la figura sobresaliente es la de Balcón, en Bibesca, propio hermano de Bubalcó, Balbucó e ¡I!. Estupendo alazán, de grandes medios, sólida contextura y notoria calidad, será probablemente, el precio del año. También impresionan muy favorablemente, Bloque, en Brocata; Quilmes, en Quizás, propio hermano de Quesea; Tarquino, en 4 a 4, hermano entero de Quatrième y Tresases; Alejado, en Más Lejos; Colmo, en la notable Carmenza, por Barranquero y Tónico, en Pedantilla, por Pedantón hermano entero de Pitillo.

Las dos potrancas llenan el ojo Tanto Pieza, en Platina, hermana materna de Perdido, como Borrasquera en Borrascosa, hermana materna de Bibesca (madre de Bubalcó, Balbucó e ¡I!, paseen detalles que justifican sostenida demanda.

**Los hijos de Ix**

Crack de una generación valiosa; ganador del Jockey Club, el Nacional y el Pellegrini; uno de los mejores hijos de Congreve; con una línea materna generosísima, Ix debe resultar por fuerza un gran padrillo. Este año debutó en las pistas su primera producción, en la cual pueden señalarse elementos ponderables, como Médix (3o. en el Nacional); Novedad, Bravona, Muestra, etc.

La remesa de mañana, permitirá ampliar esta impresión. Challedon, en Canchaca, por Grandprés, y Ray, en Reina India (ésta hermana entera del crack Rico), son dos potrillos llenos de cosas buenas. Las dos potrancas — Cara, en Carahué hermana materna de Coro, y Flax, en Finita, media hermana de Finísima — convencen por su gran tipo y corrección manifiesta. En igual sentido, señalaremos a Brotada, en Borrosa.

**El debut de Technique**

Technique, por Gainsborough (Bayardo) y Tilly, por Charles O'Malley en Baronesa (ésta propia hermana de Joie de Vivre, madre de Alan Breck) no actuó nunca en las pistas, por haber sufrido un serio tropiezo. Costó de potrillo, 7.100 guineas. Importado hace cuatro años, envía ahora su primera producción. De muy buen tipo y medios sólidos, ha transmitido estas características a la mayoría de sus hijos. Destacaremos, entre ellos, a Sobrando, en Saltada, por Tresiete; Carolino, en Baratita, por Baratiere, hermano materno de Balcheta y Bamporosa; Milongón, en Magic, medio hermano de Merezco, Moresco, Miyuyo, Magic y Millera. Entre las hembras, es gran carta Sortea, en Sentina, hermana materna del "crack" Sorteado; Belcha, en Bretel, por Alan Breck y Balea, en Bíblica, por Tresiete.

## Rinconete Actuará Ahora en Una Categoría Muy Favorable

### Aparecen Como Rivales Cortalindo, Siento, Frescales y Calamar



J. B. CALLEJAS

UN cotejo bravo promete resultar el próximo domingo la disputa del premio Cute Eyes, carrera reservada a los perdedores y que tendrá por recorrido la distancia de 1600 metros. Entre los quince competidores que anuncian su presencia en la carrera está Rinconete, el hijo de Congreve que en su debut no llegó a responder sin duda alguna por la recia lucha que sostuvo al frente con Carefree, competidor que corrió sólo para foguearse para su próxima presentación cumplida en La Plata y en la que fué apostado en calidad de fija, adjudicándose la victoria. De la lucha sostenida en los primeros 1400 metros, Rinconete sintió el desgaste consiguiente y mientras que Carefree llegaba último, el Congreve se clasificó quinto en pos de Boabdil, Cortalindo, Clovis y Solista, precediendo a Whisky. Poco después el pensionista del cuidador José B. Callejas estuvo a punto de cumplir su ratificación en el Gran Premio Nacional, para cuya carrera produjo en las pistas de San Isidro una corrida de 2500 metros en 2'41" 3/5, acompañado en los últimos 1000 metros por Democracia. Su caballeriza resolvió luego con todo criterio llegar a presentarlo en la categoría que más le favorece y el cuidador del pensionista del stud Balcarce estuvo muy acertado al tomar esta determinación. Ahora llegará Rinconete a cumplir un compromiso en el que puede llegar a ser el ganador con sólo responder a su buena carrera del debut y también a los cotejos que se le han venido registrando, entre ellos el mencionado para el clásico máximo de nuestras pistas.

**Cortalindo siempre bravo**

Este pensionista del stud Los Goicos volverá a ser de la partida en condiciones de poder conquistar la victoria. Su carrera última cumplida en las pistas de San Isidro no llegó a ser más brillante debido a los tropiezos que sufriera en pos de Ilión, por cuya causa al no reclamar el jockey Leguisamo, fué multado en $ 200. Anteriormente Cortalindo había llegado buen segundo en pos de Boabdil, en 1'51" para los 1800 metros y su preparación actual es como para esperar que en esta carrera logre imponer condiciones.

**Siento puede mejorar**

De acuerdo a la información y manifestaciones de sus dirigentes, debe esperarse de Siento una mejor carrera que en su reciente presentación aunque nada ha podido aun asegurarse sobre la conducta del jinete R. B. Quinteros. Como anteriormente Siento había llegado a correr muy bien clasificándose segundo en pos de Landlord, creemos que puede en esta nueva tentativa llegar a producir una buena preformance.

**Frescales y el resto**

Entre el resto de participantes hay muchos competidores con probabilidades de conquistar la victoria y entre ellos debe mencionarse a Frescales, por su buena performance cumplida en pos de Ilión dejando entrever que con un poco de suerte es candidato a conquistar la victoria. Calamar reciente cuarto en la carrera ganada por Biguá, dejó la impresión de que puede mejorar mucho salvados los tropiezos de su reciente carrera. Ño Juan, que llegará quinto en pos de Whisky, estando cerca de los primeros puestos al llegar a los doscientos metros finales, ha seguido muy bien y no sería extraño que lograra imponerse pese a su modesto origen. Biopat, Paramañana, Le Pashá y Solista son también serios aspirantes a la victoria en atención a sus buenos trabajos.

### Baronia Volvió a Ensayar Bien en los Eucaliptos

Baronia participará en la reunión del próximo domingo en Palermo, corriendo en los 1500 metros del premio Guapito, y por cierto que sus antecedentes llegan rebajados por la última actuación, en que llegó no placé de Democracia en 1'28" 1/2 los 1400 metros. Anteriormente había fracasado contra Bidasoa por haberse sentido. En esa oportunidad, como en las que consiguió una figuración meritoria, tal su segundo de Rica, llegaba a la carrera con muy buenos ensayos, todos ellos cumplidos en la cancha platense. Nuevamente la crónica de pistas destaca la buena corrida de la pupila de Alberto Camilión para el compromiso futuro, como que llegará de La Plata con 1'41" de corrida en la milla, conducida por Tomás Sánchez, jockey que entre semana alcanza a un peso respetable.



## Hipódromo Argentino

**Competidores y Montas Para el Domingo Próximo**

**Premio Omnium — 2500 metros**

Ipereza . 58 M. Acosta
Cañadila . 57 F. Quinteros
Macedera . 53 J. C. González
Sagú . 52 I. Leguisamo
Fogosa . 51½ No correrá
Porqué Fué . 47 J. Contreras

**Premio Filisteo — 1500 metros**

Fechoría . 55 R. Recavarren
Miss Helen . 52 X. X.
Lemuria . 52 R. Rodríguez
Xanthis . 52 I. Leguisamo
Aindamáis . 52 No correrá
Bravona . 52 J. Sberna
Torcaza . 52 E. Labrador

**Premio Halifax — 1600 metros**

Enconado . 57 C. Herzog
Facón . 56 E. Callejas
C. Mangos . 54½ J. Zaragoza
Pumagal . 54 M. Acosta
Orador . 54 X. X.
Montañés . 52 P. Falcón
Styx . 48 R. Martín

**Premio Guapito — 1500 metros**

Intentona . 57 J. Sberna
Otra Cosa . 57 J. Contreras
Hormiga . 57 X. X.
Baronia . 57 E. Antúnez
Atrodora . 57 L. Olmos
Vespertina . 57 E. Etcheverry
Elegía . 57 J. Mernies
Fair Beauty . 57 E. Lema
La Gruta . 57 H. Padula
Tarantela . 57 X. X.
Mainland . 57 J. Zaragoza
Son Altesse . 57 P. Lofiego
Rezonga . 57 X. X.

**Gran Premio de Honor—3500 mts.**

Bon Vin . 62 E. Antúnez
Zorzalito . 62 J. Martínez
Vilaris . 60 I. Leguisamo
Engorro . 60 M. Acosta
Judea . 58 E. Lema
Gay Boy . 51 S. di Tomaso

**Premio Balbucó — 1100 metros**

Lozano . 57 I. Leguisamo
Sar'entera 55 1/2 J. Sola
Viento . 54 1/2 R. Moyano
Fitzgerald 53 1/2 X. X.
Imer . 52 1/2 E. Labrador
Torero . 52 J. Sberna
Peluca . 52 S. di Tomaso
Sop'stique 51 1/2 N. Alvarez
Hat Trick 51 1/2 R. Rodríguez
Adj'Isten . 50 X. X.
Tiaret . 50 C. Riero
Repetido . 49 1/2 M. Acosta

**Premio Bon Vin — 2500 metros**

D. Braulio . 56½ N. Alvarez
Despecho . 55½ X. X.
L. Alegre . 55½ C. Herzog
Mask . 54½ E. Antúnez (d)
Embajador . 53½ M. Acosta
Gogol . 53 R. Pena
Palo Alto . 52½ No correrá
P. Luna . 52 P. Lofiego
B. Silver . 49 X. X.

**Premio Codihué — 1100 metros**

Moza Guapa 56 J. Estremador
Cholita . 56 C. Riero
Idasola . 56 A. Bianchimano
P. Causa . 56 C. Herzog
Escarapela . 56 P. Lofiego
Pizza . 56 S. di Tomaso
Ojos Verdes . 56 X. X.
Marta . 56 No correrá
Taquilla . 56 E. Callejas
Federada . 56 X. X.
Sintacha . 56 E. Lema
Noca . 56 L. Olmos
Biskra . 56 E. Antúnez
Cingara . 56 F. Riero
La Conc'pción 56 I. Leguisamo
Tierna . 56 R. Quinteros
Chispa . 56 H. Padula
Lila Valle . 56 J. Zaragoza

**Premio Cute Eyes — 1600 metros**

(Paramañana 56 R. Pena
(Gratizco 56 No correrá
Cortalindo . 56 J. Sola
Blé . 56 P. Lofiego
Lituano . 56 S. di Tomaso
Siento . 56 M. Acosta
Ño Juan . 56 J. Sberna
Bidpai . 56 X. X.
Solista . 56 I. Leguisamo
Voltaire . 56 F. Quinteros
Rinconete . 56 E. Callejas
Le Pashá . 56 E. Antúnez
Frescales . 56 R. Moyano
Hincapié . 56 J. Martínez

### Thalami Fué Puesta en Manos de Isaac Núñez

Entre los buenos productos vendidos en la subasta del Haras Miryam, figuró esta hija de Suroit y Thalamina, que fué adquirida en la suma de 8000 pesos. Ha sido entregada a Isaac Núñez.

### El Potrillo Landlord se Mantiene en Gran Forma

LA clasificación de Landlord en el Gran Premio Nacional a pesar de los contratiempos que sufrió en el tiro derecho, puso en evidencia a un buen potrillo, sobre cuya campaña futura es posible trazar los planes más aventurados. Recio ejemplar, de gran alzada, el Congreve recuerda por momentos al notable Ix, y se desplaza en la cancha con largas brazadas de animal de clase. A medida que complete su evolución, el pupilo de Vicente Pérez, popular "Viejo Vizcacha", será lo que se llama un "caballazo".

El hijo de Congreve y Lady Di, no acostumbra a moverse en los ensayos, como buen pingo remolón; pero ayer de mañana anduvo listo, porque dominó disparando a Lapachito en Palermo, pasando 1000 metros en 1' 1" 4/5, con excelente remate. Por lo visto, su entrenamiento se cumple sin otra novedad que no sea la de sus notables progresos.

### Tarantela ha Mejorado y Puede Ganar el Domingo

El domingo próximo reaparecerá en Palermo la yegua Tarantela, que no corre desde el 29 de junio, día en que acaparó más de 32.000 ganadores al llegar no placé de Harpina en 1' 1/5 los 1000 metros.

La hija de Sopilido competirá con numerosas rivales en el premio Guapito; pero la calidad de todas ellas no está por encima de la suya, circunstancia que favorece su probable rehabilitación. Además, la yegua del stud Laprida viene cumpliendo buenos ensayos desde hace tiempo el último de los cuales fué su buena corrida de 1'36" los 1500 metros, en Palermo, precisamente con vistas a esta carrera próxima. Seguramente llegará en los primeros puestos.

### Petrarca ha Seguido Muy Bien su Training

Gran impresión causó al debutar este hijo de Barranquero, que defiende los colores del stud Los Pingos. Bastó con eso, para darse cuenta de todo lo que Petrarca es capaz de rendir en lo sucesivo. Este juicio se confirma, desde el momento que no sintió el esfuerzo realizado, no obstante tener un remo muy frágil, por haber experimentado una fisura en vísperas de hacer su presentación en el Zubiaurre. Recientemente, Petrarca, en Palermo, pasó 800 metros en 48" 2/5, dominando a Insignia, que lo acompañó. Ello significa que el pupilo de Justino León aguanta.

## De Chivilcoy Vinieron 250 Cebollitas



*DOSCIENTOS cincuenta pibes de Chivilcoy, en caravana alegre y bulliciosa, recorrieron hoy distintos lugares de la ciudad y las instalaciones de El Palomar y el Colegio Militar. El grabado los muestra poco después de su arribo a la estación del Once*

Esta mañana llegaron a la estación Once, procedentes de Chivilcoy, 250 niños, alumnos de la escuela Nº. 1 Domingo Faustino Sarmiento de esa ciudad, a quienes acompañaron en la excursión sus profesores.

Había entre los pequeños escolares muchos que por primera vez visitaban la Capital Federal, y que dieron repetidas muestras de admiración, a medida que, en los autos de excursión en que viajaron, veían los modernos rascacielos y el intenso tráfico de la metrópoli.

Los niños visitaron la escuela de aviación del Palomar, donde fueron atendidos por los oficiales de guardia, observando de cerca los modernos aparatos y presenciando algunos vuelos.

Luego concurrieron al Colegio Militar, presenciando ejercicios de los jóvenes cadetes, y más tarde fueron obsequiados con un lunch en un importante establecimiento industrial.

Por la tarde, a las 17, los niños se embarcaron de regreso, satisfechos de la excursión.

## Quiso Suicidarse y se Arrojó al Dique 2

### Un Trabajador Salvó a la Joven

Esta mañana, poco después de las 10, una joven que desde momentos antes caminaba visiblemente nerviosa por la zona portuaria, en el Dique 2, llegó hasta la cabecera del mismo, a la altura de la calle Belgrano y se arrojó al agua.



*MATEO RUFFO, que salvó a una mujer que en Dock Sur intentó poner fin a sus días, aparece en la fotografía en compañía de dos amigos, que lo invitan a beber, celebrando su hazaña*

Varias personas presenciaron la escena y entre ellas el jornalero Mateo Ruffo, que se hallaba trabajando en las inmediaciones, quien rápidamente se arrojó también al agua logrando sostener a flote a la suicida, hasta que, ayudado por otros obreros y marineros de la Prefectura Marítima lograron llevarla a tierra.

La joven sufrió un desvanecimiento por lo que fué conducida de inmediato al Consultorio Central de la Asistencia Pública donde la atendieron convenientemente y quedó en observación.

Más tarde fué identificada, estableciéndose que se trataba de Elsa Morales, argentina, de 20 años, soltera, domiciliada en la calle Azcuénaga 236. Se negó a manifestar las causas que motivaron su resolución de eliminarse.

## CORDOBA

Los 26 Primeros Premios

| | Premio | Número |
|---|---|---|
| 1 | $ 30.000 | 27313 |
| 2 | „ 5.000 | 9476 |
| 3 | „ 3.000 | 1308 |
| 4 | „ 1.000 | 5287 |
| 5 | „ 500 | 19978 |
| 6 | „ 500 | 28341 |
| 7 | „ 200 | 4163 |
| 8 | „ 200 | 12631 |
| 9 | „ 200 | 12824 |
| 10 | „ 200 | 18362 |
| 11 | „ 200 | 19417 |
| 12 | „ 100 | 1111 |
| 13 | „ 100 | 1468 |
| 14 | $ 100 | 1914 |
| 15 | „ 100 | 5890 |
| 16 | „ 100 | 12342 |
| 17 | „ 100 | 13371 |
| 18 | „ 100 | 13872 |
| 19 | „ 100 | 14562 |
| 20 | „ 100 | 15819 |
| 21 | „ 100 | 16440 |
| 22 | „ 100 | 18455 |
| 23 | „ 100 | 20801 |
| 24 | „ 100 | 27235 |
| 25 | „ 100 | 27705 |
| 26 | „ 100 | 29893 |

## Bs. AIRES

Los 19 Primeros Premios

| | Premio | Número |
|---|---|---|
| 1 | $ 50.000 | 2049 |
| 2 | „ 5.000 | 6485 |
| 3 | „ 2.000 | 9533 |
| 4 | „ 1.000 | 7147 |
| 5 | „ 1.000 | 15728 |
| 6 | „ 500 | 1109 |
| 7 | „ 500 | 1876 |
| 8 | „ 500 | 19395 |
| 9 | „ 500 | 20021 |
| 10 | „ 200 | 1808 |
| 11 | $ 200 | 3327 |
| 12 | „ 200 | 3517 |
| 13 | „ 200 | 3636 |
| 14 | „ 200 | 5079 |
| 15 | „ 200 | 5123 |
| 16 | „ 200 | 6774 |
| 17 | „ 200 | 11783 |
| 18 | „ 200 | 12438 |
| 19 | „ 200 | 18709 |

### Los Premios Menores

Con $ 100

17707 13214 13241 11176 18137 17732 20792 4200 1458 9513 9552 18234 2159 16931

Con $ 50

12831 15341 19101 9918 19976 19973 6495 1491 15170 12437 6380 8203 9998 2890 8227 16329 9697 5154 9718 5642 16498 8261 13493 3216 17207 8761 9384 8972 8114 17025 6766 6022

Con $ 20

1

108 891 708 757 376 623 845 502 368 947 877 193 134 661 168 559 637 243 411 522 063 837 840 981 716 039 719 791 789 991 379 510 280

2

691 309 793 222 867 818 984 037 566 301 034 378 292 776 234 249 094 454 675 419 298 473 673 218 719 056 212 241 794 638 683 593

3

835 804 698 470 420 628 319 558 553 334 394 868 603 569 071 003 264 395 843 911 251 033 393 454 921 737 821 683 039 691 497 689

4

282 420 023 114 458 518 171 846 235 194 545 11 303 949 250 331 340 260 201 901 364 922 112 134 222 854 030 245 394 104 287

5

341 839 310 209 975 284 378 634 391 495 013 447 003 890 438 222 609 576 732 292 107 256 111 185 547 655

6

656 649 534 479 844 589 174 428 861 307 162 004 241 611 358 856 330 557 295 281 176 637 547 434 969 262 052 660 114 742 473 140 459

7

452 579 513 020 399 916 707 265 259 169 103 436 368 381 939 084 472 303 935 781 647 275 223 508 075 271 490 170 793 079 323 028 716 098 712 455 330 856 345 404 631 887 156 956

8

955 925 382 467 540 536 870 711 546 558 676 690 497 483 487 654 142 301 646 374 999 031 642 666 023 216 094 801 438 492 562 170 890 718 654 321 969 979 914 853 475 410

9

747 967 918 928 189 698 034 164 946 309 999 417 606 961 277 878 631 083 040 033 786 183 497 257 119

10

994 105 075 494 258 153 850 544 242 677 411 863 568 896 464 007 540 277 152 544 541 792 101 722 886 573 077 099 782 748 726

11

842 959 131 544 044 704 825 109 122 476 533 191 936 344 963 094 236 260 885 053 100 808 933 030 790 957

12

508 744 126 584 501 036 581 585 467 215 239 030 516 290 243 952 589 977 541 202 511 549 399 983 976 990 684 806 957 693 281 550 618 109 386

13

670 973 477 307 273 858 993 746 134 013 295 822 895 365 732 474 269 921 409 516 935 685 582 044 525 763 948 096 731 102 256 964 123 488 342

14

363 976 516 066 663 888 490 434 137 442 429 793 901 416 274 634 083 165 637 264 604 761 131 451 345 146 014 199 49 278 481 186 781 359

15

748 985 882 726 018 249 731 234 216 379 380 181 860 109 225 55 122 202 939 039 679 898 865 775 377 976 397 291 155 038 328 062 257 616 743 890 690 172 949

16

124 146 110 858 960 615 290 911 910 343 916 044 884 211 429 288 603 467 973 322 434 667 571 218 570 508 864 300 221 473 123 029 442 289 399 193 588 411 296 197

17

259 278 867 295 444 139 487 335 412 972 793 515 781 943 169 446 041 035 579 640 296

18

462 257 538 211 534 021 125 993 001 517 331 611 648 963 823 447 933 434 273 119 179 470 684 055 281 790 654 135 909 315 336 449 658 865

19

810 400 875 448 480 886 608 679 586 334 014 689 427 643 077 422 489 919 669 854 075 301 105 234 977 793 415 822 528 036 458 234 650 871 091 560 388 475 839 502

20

28 487 857 954 420 007 785 325 604 890 861 179 593 224 589 805 008 716 974 623 919 099 597 839 486 967 24 841 728 641 16 068 441

## No Usarán Uniforme los Conductores de Automóviles

UNA decisión que habrá de ser recibida con agrado por el importante sector de los obreros del volante acaba de ser, en principio, adoptada por el director de Tránsito, doctor Horacio Pozzo, quien, como se sabe, de acuerdo con instrucciones del Departamento Ejecutivo, se disponía a preparar la reglamentación necesaria para que los conductores de automóviles colectivos y con taxímetro usasen, desde fecha próxima, un uniforme de determinadas características.

El director de Tránsito, después de consultar a las autoridades de diversas líneas de colectivos y entidades gremiales de chóferes y de escuchar sus puntos de vista sobre la medida que se proyectaba, ha acordado postergar toda decisión al respecto. Las autoridades municipales permitirán, en efecto, que los chóferes sigan conduciendo sus coches sin estar provistos de un uniforme especial, siempre que vistan con corrección y cuidando los detalles de indumentaria en forma que no constituya una desconsideración para los pasajeros.

## "Porque te Quiero te Aporreo", le Dijo, y la golpeó con una goma




ANA Pilke de Yasek y Basilio Macu, se aman. Viven en la casa de la calle Mon 2561 y de no ser el caballero tan celoso, podrían considerarse completamente felices.

Anoche, don Basilio, que es polaco, de 34 años, tuvo una de sus frecuentes disputas con la dama y armándose de una goma le dió golpes hasta dejarla sin conocimiento. Cuando la mujer pudo caminar, se llegó hasta la comisaría 34a., donde formuló la denuncia del caso y poco más tarde, Basilio fué arrestado y conducido a esa seccional donde lo alojaron en un calabozo.

—Si le pego es por que la quiero, fué la única explicación que dió al ser interrogado por el comisario Neglia.

**OTRO GUAPO**

Está alojado en la comisaría de la sección 8a., Francisco Francolini, argentino, de 30 años, quien, utilizando un cortaplumas, atacó en la calle Victoria frente al número 3188, a su ex compañera Odulia Montalvo, argentina, de 28 años, infiriéndole una herida en la mano izquierda, además de aplicarle golpes de puño.

## VISITAN SHELL - MEX



El Administrador General de Shell-Mex, Sr. J. W. Platt, conjuntamente con otros miembros de la administración de la Compañía, y alto personal de la misma, invitado especialmente al efecto, hizo una visita al Laboratorio Shell-Mex, sito en las inmediaciones de la estación Sola. Pudieron así los visitantes tener una impresión directa de la importancia que reviste en la industria del petróleo y como ésta marcha en su progreso en estrecho contacto con la investigación y experimentación científicas

## Mañana a las 15 Pararán los Obreros de la Construcción Para Realizar una Asamblea en el Parque Romano

### Consideraráse la Respuesta Patronal al Pedido de Aumento de Salarios Formulado por el Gremio

EL aumento del costo de la vida, que alcanza proporciones alarmantes, concretándose en un 25 o/o de elevación de los artículos de primera necesidad, en los últimos meses, ha obligado a los obreros de la construcción a solicitar un reajuste de los jornales, en la actualidad por completo insuficientes para cubrir las necesidades de los trabajadores y sus familias.

Según cifras del Departamento Nacional del Trabajo, los presupuestos familiares mínimos para un matrimonio con tres hijos menores, han venido siendo los siguientes: 1937, $ 149.77; 1940, $ 154.54; 1941, $ 164.—. En todo este tiempo, los salarios de los obreros de la construcción han permanecido siempre invariables, siendo, por término medio, de $ 90.— mensuales para un peón y $ 130.— mensuales para un oficial.

### Se han dirigido a patrones y empresas

El Sindicato Obrero de la Construcción se ha dirigido a las sociedades patronales y a centenares de empresarios, exponiendo este déficit en los presupuestos de los trabajadores y solicitando un aumento del 10 o/o de los jornales. La inmensa mayoría de los constructores se han manifestado de acuerdo con proporcionar el aumento de los salarios.

Asimismo, la Federación Obrera N. de la Construcción, apoyando la demanda del sindicato, ha hecho llegar un memorial al Poder Ejecutivo, donde enumera la situación del gremio y las razones que mueven a elevar esta solicitud.

### Mañana a las 15 se paralizará el trabajo

Mañana, a las 15 horas, paralizarán su trabajo todos los obreros de la construcción de la Capital Federal y pueblos circunvecinos para asistir a la asamblea del Parque Romano, donde se informará acerca de la respuesta patronal al pedido de aumento de los salarios.

# Es Urgente la Unión de los Españoles Libres

Por JOSE ASENSIO

(General de la República Española)

*LOS Balcanes y España son las barreras geográficas que defienden al mundo islámico de las apetencias alemanas. Pero es tan débil esta defensa que la amenaza a Turquía en Oriente, y a Marruecos en Occidente, están sobre el tapete de la gran mesa en que las diplomacias germana y aliada se debaten para la conquista de posiciones estratégicas que les faciliten el dominio de los Estrechos, que son la llave del Mediterráneo. Los viajes a Berlín de los embajadores de Alemania en Turquía y el de Inglaterra en España a Londres, son signos alarmantes de este nuevo peligro de extensión del conflicto, para llevar a efecto la gran tenaza predicha por Luddendorff, como necesaria para la derrota de Inglaterra.*

### • Los peligros latentes

Continúa la batalla del Atlántico, los actos de piratería nazi han disminuído notablemente, sin embargo la presencia de núcleos de alemanes en España y en Africa del Norte, y la presión de la política nazi en Portugal, a través de las relaciones amistosas del dictador lusitano y el dictador español, tomando como instrumento a la Falange Española, son peligros que no habrán escapado a la perspicacia del político inglés que trata de neutralizar a Franco usando de un conservadorismo y su enemistad a la República durante la guerra.

Pero, esto no obstante, los piratas nazis siguen abasteciéndose en bases españolas. Las costas de Galicia son un viviente ejemplo de esa traición del actual gobierno de España, y por si esto fuera poco, la profunda ensenada de Río de Oro, con el fuerte de Villa Cisneros, hermoso aeródromo y base de hidroaviones y submarinos, está a disposición de los alemanes y, por su proximidad a las Canarias, se reciben fácilmente los elementos combustibles que desde Texas son transportados a las refinerías de esas islas.

Pero todavía estas posiciones de occidente no ocupan el primer plano bélico. Este se encuentra en el Cercano Oriente y es el preliminar de la amenaza hitleriana a América. ¡Cuán diferente hubiera sido la situación de este frente geográfico si la República Española no hubiera sido hostigada por aquellos que le negaron su más legítima defensa! No obstante, si en el futuro se cuida y alienta a la emigración española y se fomenta el espíritu antialemán del pueblo español que sufre su opresión y se da cuenta de cómo es despojado de alimentos y medios que necesita para su vida, podrá conseguirse que esta amenaza se transforme en una poderosa ayuda para derrotar a Hitler, contando con la ayuda material y económica del pueblo norteamericano.

Desde que se inició la contienda hay núcleos de españoles combatiendo al lado de los aliados; el avance en Francia, Dunkerque, la lucha en Siria, en donde han defendido heroicamente a la Francia Libre, son ejemplos vivos; la actitud de los que desde octubre de 1940 se alistan bajo la aspiración de una España Libre, es una garantía y una esperanza para el futuro. Pero es necesario encauzar esa corriente y no desalentarla con una falsa visión de respeto diplomático.

### • La campaña de invierno en Rusia

Si la batalla del Atlántico permanece estacionaria, no ocurre igual en el frente ruso. A pesar de cuanto anuncian los partes de guerra y la propaganda germana, la táctica nazi seguida hasta ahora no ha tenido el éxito esperado. El fracaso alemán es cada vez mayor y empiezan a preocupar al estado mayor de Hitler los resultados de la campaña de invierno. La reacción popular se acentúa al pedirse nuevos recursos y mayores sacrificios para dominar este frente.

Odesa, Leningrado y los episodios en toda la línea, rememoran Madrid. El Ebro, Brunete, Guadalajara, Peguerinos, Pozoblanco, Lérida, y tantos otros nombres en donde, en treinta meses, el pueblo español se batió sólo con sus pechos y su entusiasmo republicano. Seguros estamos que los rusos, con la ayuda de Inglaterra y Estados Unidos, sepultarán a la postre, con su organizada resistencia, al nazismo. Pero ahí resalta el grave peligro de no verse asegurado por Bulgaria el flanco derecho, y la grave amenaza para Turquía. Hitler teme al nuevo y poderoso ejército organizado por Wavell, en la India, y a la corriente de abastecimientos bélicos por el Golfo Pérsico.

*LOS ESTRECHOS, especialmente el de los Dardanelos, constituyen un serio motivo de preocupación para Alemania, que ve en ellos la llave para sus acciones futuras*

### • Anhela los estrechos

La ansiedad alemana por dominar los estrechos continúa. Los Dardanelos, defendidos por la noble actitud de Turquía, que impidió reforzar con unidades navales italianas a las que tratan de amenazar a Odesa, Sebastopol, la Península de Crimea y el Mar de Azov, y destruir la escuadra rusa, son ayuda que trata Berlín de eliminar. Los Balcanes presentan, para la política militarista de Alemania, a pesar de la ocupación militar, un peligro de conflagración. El espíritu del pueblo balcánico, como el del español, es antinazi. Tratan de explotar los odios antiguos debidos al problema macedónico y lanzar a Bulgaria contra Turquía — Bulgaria arde en deseos de vengar sus derrotas —, al igual que en la anterior guerra, sus intereses son antagónicos con los turcos en el Mar Negro; el irredentismo búlgaro jugará su papel. Alemania necesita lanzar a Bulgaria en contra de Turquía, para evitar que los sentimientos de simpatía de parte de los búlgaros hacia los rusos permitan el paso de los Ejércitos Aliados concentrados en la fronteras turcas, esperando, o la agresión a Turquía por Alemania, o el momento de la acción señalado por la evidente resistencia de los rusos. En esto ha de jugar papel importante en el frente meridional la línea del río Don.

### • Reivindicaciones búlgaras

El militarismo y la dinastía búlgaros, no se sacrificarán más que por sus reivindicaciones, y si Alemania se las ofrece y la ayuda con fementidas ofertas de salida al Mar Egeo, — como hace con Franco, al que ofrece mayor predominio en Africa del Norte—, la agresión búlgara a Turquía no se hará esperar, y la guerra se habrá extendido de manera rápida de Oriente a Occidente, pues la entrada de Turquía es la Guerra Santa, y el fanatismo musulmán es un factor moral no despreciable.

La victoria se aproxima para la Democracia, pero es necesario no olvidar la utilización de todos los recursos, puesto que en la guerra las improvisaciones no son buenas. La defensa de Panamá, Gibraltar y Suez, está en la buena utilización del factor geográfico, y en éste juega un papel preponderante el pueblo español, al que es preciso unir y tener dispuesto, para que el nazismo no se pueda apoderar de la Península Ibérica, sin una resistencia; y no hay que olvidar la amenaza de Serrano Suñer a América, con ocasión de una posible ocupación de las Azores. El nazifascismo es insolente y pedante, y necesita el freno de la organización democrática de los españoles libres.

# La Rosa de los Vientos

### ★ El nuevo desorden

LAS históricas alturas de la Acrópolis ofrecieron recientemente a los hambrientos atenienses una simbólica imagen de esperanza. En la cima de las gloriosas ruinas flameaban tres banderas: el pabellón heleno, blanco y azul, y a sus lados la soberbia swástica y la impúdica bandera italiana del fascismo que le sigue.

"Cristo entre los dos ladrones", dijo alguien, y la frase corrió por toda Grecia. "Pero si Cristo resucitó, ¿por qué no ha de resucitar Grecia también?, dijeron los griegos. Y una ola de esperanza recorrió el desdichado y heroico país.

(De "Time", Nueva York)

### ★ La guerra de las mujeres

LAS restricciones que la producción de materiales de defensa han impuesto a la fabricación de medias para mujeres, han determinado escenas tumultuosas en muchas ciudades norteamericanas. Desde Nueva York hasta San Francisco, las grandes tiendas tuvieron que racionar sus ventas: un máximo de tres pares por cliente. Guardianes de uniforme tenían que guardar el orden. La mayoría de las clientas compraban sus tres pares y volvían al final de la fila para comprar tres más, después de unas cuantas horas de espera. En Denver, las mujeres se llevaron en dos días medias por valor de 125.000 dólares. Hacia el fin de semana, todas las casas de venta al por menor habían quedado sin existencia.

(De "Time", Nueva York)

### ★ Importancia de la Soledad

EN la Oficina de Patentes de Estados Unidos, hay uno de los expertos en vidrio más capaces del mundo. Cuando se le da un problema para estudiar, debe ser dejado completamente tranquilo. No presenta informes del progreso de su labor y no cumple ningún horario. Si se viera atado por las exigencias comunes de un mundo que trabaja al día abandonaría su labor y esos problemas no serían quizás resueltos nunca, perdiéndose entonces para la humanidad valiosos descubrimientos científicos.

En este caso podemos apreciar el valor de la soledad. Cada hombre de genio debe huir de tiempo en tiempo del tumulto de la gente, del mar de vibraciones humanas que lo rodea. La soledad es fundamental para toda meditación profunda. En la soledad encuentra de nuevo el hombre su verdadero ser y puede ajustar su íntimo compás libre del magnetismo que ha influido en él y lo ha desviado.

(De "Your Life", Concord, EE. UU.)

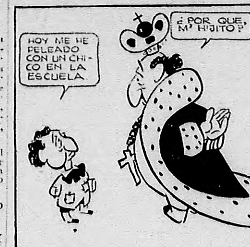
### Un Sistema Comercial en Acción



(De "El Nuevo Orden", dibujos de Arthur Szyk)

# España, Imperio del Hambre ★

Por ROBERTO




# El Verdadero Nacionalismo es el de la Democracia

Por JUAN CUATRECASAS

Famoso clínico español residente en Rosario

ME refiero a dos conceptos políticos que hoy alcanzan dimensiones hondas y equívocas en la mentalidad individual y colectiva. Hoy estamos en plena agudización de los llamados "nacionalismos". A España le cupo el desgraciado honor de iniciar este brote epidérmico que fué encendiendo hogueras por Europa y va levantando barreras infranqueables entre los habitantes del planeta terráqueo. Y también fué España, con su reciente historia sangrante, la que ha dado el ejemplo más esquemático del contenido paradógico que encierra la palabra "nacionalista" (manejada al estilo de la alta tensión psicológica que va alcanzando) bajo cuya sombra el panorama ibérico ha alcanzado una precaria situación de dependencia absoluta de los demás países europeos.

Es curioso señalar que el "nacionalismo" español preconizaba la absoluta independencia territorial y política mientras buscaba un aislamiento cultural por rechazo de los progresos de la civilización contemporánea, y caía en un mimetismo gubernativo que le vinculaba cada vez más estrechamente con los jefes de determinados países extranjeros. Llegaron a creer ingenuamente muchos "nacionalistas" que la ayuda que recibían era desinteresada, "honrada" y "sin ninguna cuenta que cobrar". Mas el lobo andaba disfrazado de cordero y el "nacionalismo" no se ocupaba del cordero ni del lobo, sino que se preocupaba obsesivamente de la abeja, del ruiseñor o de la paloma. Este fenómeno es también general. La ceguera mental del llamado nacionalista le hace ver fantasmas por todas partes, peligros monstruosos en los entes más inofensivos, mientras va del brazo del único enemigo temible, el propio correligionario extranjero, que ha de dominarle y dejarle en ridículo. Y he ahí los resultados patentes en la realidad peninsular actual.

FRANCO

### • El nacionalismo hispano es centralismo

El nacionalismo español no era más que un centralismo unitario incubado concentradamente por algunos hombres en la meseta castellana con el afán de dominio total sobre la península. Y sus colaboradores supieron explotar esta ambición. Su triunfo significaba la imposición de ideologías exóticas porque estando lejos del pueblo no pueden captar ni asimilar la verdadera alma popular, que es el baluarte real del nacionalismo puro y sano. Por esto me atrevería a decir que el verdadero nacionalismo es la democracia, que da cauce al sentimiento popular, donde reside la única fuente de caracterización estética y psicológica de las naciones. Al hablar de sentimiento popular no me refiero a lo que malintencionadamente llaman algunos pueblos, las clases obreras más modestas, sino a todas las clases activas de la sociedad, los múltiples eslabones de la cultura, del arte, industria, agricultura y comercio. Que esto es el pueblo: todos sin exclusividades. Por esto el "nacionalismo" de pandereta, secuestrado por unos cuantos fanáticos que viven alejados de la realidad popular, está destinado al final más paradógico. Y ello sería poco si no fuera responsable de tantos males. Cuando un hombre se siente dominado por el "nacionalismo", igual que un niño que se emperra en un caprichoso juguete, ha dado un paso atrás en el camino de la inteligencia y de la convivencia social. El árbol no le permite ver el bosque. Está a merced de cualquier sugerencia astuta que sepa situarse en el plano de su obsesión. Porque generalmente se obsesiona en la persecución. Este trastorno sin contenido positivo debe nutrirse de contenido negativo: la persecución al fantasma enemigo. Cuando el nacionalismo tiene contenido propio, —y ello lo constituye todo el folklore y la cultura de un pueblo—, su preocupación es la de impulsar este contenido.

### • Consecuencias funestas

Las epidemias de "nacionalismo" abocan a una serie de hechos contradictorios: aislacionismo y belicosidad, cierre de fronteras, prohibiciones absurdas de lo más necesario, fobia al extranjero, odio al vecino. En España mismo, hoy tan agotada por el hambre, las aduanas prohiben o restringen la entrada de productos alimenticios. Exigen impuestos prohibitivos a los envíos a los particulares. Hasta el turista es vigilado como ser peligroso. Y mientras tanto, los grandes resortes y los hombres poderosos del gobierno están entregados a la influencia extranjera.

Aquelols que se burlaron de la Sociedad de las Naciones porque intentaba dirimir los problemas internacionales por la mutua comprensión y discusión pacífica, ahora tienen que aceptar imposiciones unilaterales por la fuerza. Y hacían burla del organismo ginebrino sin atreverse a combatir la idea, sino aludiendo a su fracaso. Sin advertir que quien censura el fracaso de un proyecto no hace más que encomiar la idea o la finalidad del mismo proyecto. A cambio de una Sociedad de Naciones fracasada, nos brindan hoy un Eje con la ley del embudo.

### • La parábola de la Torre de Babel

Los nacionalismos caen en la absurdidad y en la inhumanidad del detalle para truncarse en la base. Es que han salido de la realidad humana, que es mucho más compleja. Buscan el artificio de un fanatismo servido en bandeja de plata. Realizan la parábola de la torre de Babel en pleno siglo XX. Y alternativamente los vemos gesticular contra el internacionalismo obrero o contra el internacionalismo bancario. Y caen en los extranjerismos más aberrantes.

El problema es de simple discriminación racional. Hay que buscar el umbral, el límite que distingue lo peculiar de cada país, lo que se siente como propio, de aquello que es patrimonio universal del hombre, los sentimientos universales de la humanidad, que no deben ser lesionados en nombre de ningún "nacionalismo".

### • El hombre y la nacionalidad

Es preciso plantearse la posición moral del hombre frente a la lucha de su total absorción por la nacionalidad o por un seudoconcepto de nacionalidad. Y si bien parece difícil, hay un hondo sentimiento instintivo que habla al espíritu del hombre en los instantes más decisivos. Y por ello, frente al fanatizado "nacionalista" español, que no supo detenerse ante el fratricidio, se alzó otro ejemplo de internacionalismo moral representado por el hombre hispano que hoy pulula abundantemente por las Américas. Y este sentido ha cristalizado en las contundentes palabras de un poeta cuando dice que *se es hombre antes que español* (León Felipe). Basta con restablecer las jerarquías morales de los valores humanos en un mundo desquiciado.

# COMO SE HACE UN IMPERIO

Por ROBERTO

Dibujo de ROBERTO

PACO I el Gerente y su cuñadisimo, los dos únicos hombres que comen de vez en cuando en España, estaban sentados a la mesa en la residencia que el primero tiene en su ciudad natal, Ferrol del Caudillo. Era el 12 de octubre de 1941 y celebraban con una comida íntima el descubrimiento de América. Hacía calor. Las ventanas del comedor, que daban al jardín, permanecían abiertas ya bien entrada la noche. Paco y su cuñadisimo comían. Y, entre bocado y bocado, planeaban la grandeza y felicidad del pueblo español.

—Ya no queda un grano de trigo en toda la península —habló Paco—. Pero ¿de qué se quejan? ¿Qué significa este pequeño contratiempo para un pueblo que debía sentirse feliz de tener a su frente hombres tan previsores como nosotros?

—Cierto —respondió el cuñadisimo—. El español siempre se queja de vicio. También en Alemania se pasan penurias. Pero Alemania, en eso como en tantas otras cosas, nos da el ejemplo. Las últimas noticias que me llegaron de allá, dan cuenta de que con neumáticos viejos, triturados y decolorados previamente, los químicos alemanes han logrado un nuevo tipo de "manteca sintética", que va a revolucionar la industria mundial.

—Y los estómagos de todos sus compatriotas —atajó Paco con cierto dejo de sorna.

—No creas. Sólo hace falta un poco de imaginación y unos intestinos a prueba de laxantes, para ser completamente feliz con este nuevo tipo de manteca.

—Nosotros teníamos que inventar algo así para nuestro pueblo. Algo que le corrigiese ese feo vicio que le inculcó la República, de comer a diario y alimentos sanos.

—Así es, pero... No tenemos químicos, ni médicos, ni ingenieros. Todos nuestros técnicos huyeron de nosotros, como si estuviéramos apestados. Y los técnicos alemanes que hay en nuestro país, se cuidan bien de barrer con todas las materias primas para ellos. El otro día...

La voz del cuñadisimo quedó en suspenso, ante un gesto de silencio que le hizo Paco:

—¡Chissst! Alguien debe andar por el jardín.

Corroborando sus sospechas, un ligero chasquido de hojas secas, como holladas por la planta del hombre, vino del otro lado de la ventana. Y antes de que pudiera volver la cabeza para comprobarlo, su cuñadisimo, de un violento empujón, lo tiró debajo de la mesa, a tiempo que le decía:

—¡Cuidado, Paco! ¡Quieren atentar contra tu vida!...

Rápido como una exhalación, un hombre saltó por la ventana, cruzó vertiginosamente la estancia en dirección a la mesa servida y, a tiempo que describía una curva cerrada en su torno, agarró al vuelo un pollo que se disponían a comer los "imperiales", desapareciendo y a igual velocidad por donde había entrado.

Repuesto del susto, Paco se incorporó con trabajo.

—¿Qué le pasará a ese hombre para atreverse a interrumpir nuestro yantar sin mi permiso?

—Tendrá hambre.

—Tal vez.

—Hambre... Hambre... —repitió el cuñadisimo. ¡Tengo una idea!

—¡No digas!

—¡Te lo juro! Déjame pensar.

Y el talento del cuñadisimo, en un momento de lucidez, se puso en actividad. De aquel incidente tan sencillo y curioso sacaba sus consecuencias.

—Cuando estuve en Alemania — habló al fin — conocí el secreto de Hitler. Era, como todas sus cosas, un invento sencillo, aprovechado después por el Fuehrer en beneficio propio y para exterminio de sus semejantes. El "arma misteriosa" que justifica sus constantes éxitos y ese empuje arrollador del ejército alemán que no se detiene ante los obstáculos más impresionantes. ¿Qué misterioso poder es ese que hace unos instantes lanzó a un pobre diablo a la aventura sin calcular sus riesgos?... ¿El hambre... Pues condenémosle al hambre y, por saciarla, desafiará todos los peligros y no se detendrá ante nada ni nadie. Así razonó nuestro Fuehrer y especulando con el hambre de su país, dió cuerpo a su invento. Un simple carrito de dos ruedas. Sobre él, Hitler. Y tirando del carro, como un burro, el pueblo alemán. ¿Cómo hacerle tirar del carro? Muy sencillo. Un rico pollo, colgado de un piolín, al extremo de un palo. El palo enarbolado por el Fuehrer, quien con ligeros golpecitos dados con una batuta, hace saltar el pollo delante de las narices de sus "panzerdivisiones", enardeciéndolas con el olorcillo y lanzándolas en su persecución. No consiguen alcanzarlo nunca, porque el Fuehrer se lo deja ver y oler, pero no tocar. Por conseguir un objetivo inmediato, el pollo, las "panzerdivisiones" avanzan, avanzan, desafiando y venciendo todos los obstáculos, con la esperanza de que algún día alcanzarán el pollo y se lo morfarán de una sentada... Y así, día a día, se va haciendo la gran Alemania.

—Pero eso es una diversión de Carnaval...

—Tú lo has dicho. Pero el talento práctico del Fuehrer lo ha convertido en su "arma misteriosa", dándole el nombre de "el pollo motorizado".

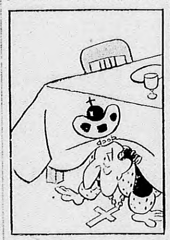
—¿Y no podríamos hacer aquí algo parecido? Porque la "foluntad de imperio" no basta; y en cambio la de comer ya se ve que está haciendo milagros.

—En eso estaba pensando.

—¡Pues manos a la obra! —gritó alborozado el "caudillísimo" — ¿Dónde está el pollo?

Al decirlo, cayeron los dos en la cuenta de que el pollo había volado para siempre.

—Lo malo es que era el último —se lamentó Paco—. Mejor dicho, el "pollo único". ¡Y con el trabajo que me costó cazarlo! Dos años al pie del Peñón, evitando a los ingleses, para ver si veía pasar uno



Dibujo de ROBERTO

volando. Y cuando lo cacé, ese maldito tipo se lo lleva. ¿Qué hacemos ahora?

—... podíamos sustituirlo por gallinas.

—Sí, pero... ¿Dónde están las gallinas?

—En Italia. Me han dicho que allí abundan.

—¡Fenómeno! Ponle un telegrama a Benito pidiéndole que nos envíe unas cuantas "voluntarias", como la otra vez. ¡Fenómeno! ¡Fenómeno! De esta sí que hacemos el imperio. Ahora verá el Führer que no es sólo él quien tiene "armas misteriosas". La nuestra se llamará la "gallina magnética". Gallina e italiana, vamos a ver quién es el guapo que la alcanza.

Lleno de satisfacción, el "Gerentísimo" se dejó caer en un sillón.

—Bueno. Y ahora sólo falta hacer otra "División Azul", porque de aquélla no hemos vuelto a saber nada.

—¡Bah! Con cuatro gatos hago una en seguida —dijo el cuñadisimo.

—Cuidado. No te vayan a meter gato por liebre, como la otra vez.

—No te preocupes.

—Bueno, bueno. Pues lo dicho. Ponle el telegrama a Benito y súbete al tejado esta noche a ver si encuentras esos cuatro gatos. Que lo dudo, porque ya nos los debemos haber comido todos.

# La República Cuidó el Acervo Artístico Español

Por RAMON HIDALGO

RECUERDO con claridad, cuál fué la atención que el hecho de poner a salvo el Tesoro Artístico mereció al gobierno de la República; y más aun: que esta preocupación era el reflejo de un sentimiento latente en las masas responsables del pueblo. Un objeto precioso, un cuadro o una talla cualquiera eran llevados con infinito cuidado y sin dilaciones a los responsables de los diversos comités que actuaban. Los objetos más preciosos eran salvados de ser destruidos muchas veces por campesinos u obreros que jamás habían tenido conocimiento de lo que era una joya artística. Otras veces en ese afán de poner a salvo este ramo de la riqueza patria les ocasionaba muchas molestias inútiles, pues a lo mejor un miliciano o civil inominado hacía un tremendo viaje para entregar al patronato correspondiente una escultura de las fabricadas en serie en Barcelona. Pero no todo eran facilidades. Muchas veces el odio ancestral acumulado por el oprobio y la humillación a que el viejo régimen sometía al trabajador se concretaba en un objeto de culto o en un cuadro que representaba un caballero o una virgen. Entonces si no se intervenía con rapidez el objeto estaba perdido.

### • Labor encomiable

Por iniciativa de un grupo de Intelectuales y Artistas de la Alianza se creó con fecha 23 de julio de 1936 —nótese que la sublevación se produjo el día 16— la Junta de Incautación y Protección del Tesoro Artístico que presidió el señor Carlos Montilla, organismo éste que tenía como misión "la incautación y conservación en nombre del Estado, de todas las obras, muebles e inmuebles, de interés artístico, histórico o bibliográfico que en razón de las anormales circunstancias ofrezcan, a su juicio, peligro de ruina, pérdida o deterioro". Este organismo realizó una enorme labor, recuperó volúmenes desaparecidos con anterioridad a la guerra, salvó los grecos de Illescas y evacuó a Valencia casi todo lo conservado en el Museo del Prado de Madrid cuando la aproximación del frente de combate y los bombardeos terminaban con las vidas y con los barrios de la ciudad.

Esta tarea no estaba exenta de riesgos. Yo he visto cómo estos hombres de letras y artistas solicitaban permiso de los jefes de sectores madrileños para retirar de determinadas casas libros, cuadros o esculturas, y cómo subían agachados las escaleras de edificios totalmente batidos por la fusilería enemiga, cuyas balas penetraban por los ventanales.

### • Colaboración del ejército

Por otra parte el ejército, que carecía de medios de transporte,—pedía los camiones prestados para la maniobra a las divisiones y cuerpos de ejército o a Transportes de Carabineros y Asalto— se veía obligado a disponer y agenciar estos medios para la evacuación de esta riqueza nacional y las correspondientes escoltas. Modesto, jefe del Ejército del Ebro, derrotado en Cataluña por falta de medios para alimentar la batalla, con sus fuerzas en retirada, cede más de 20 camiones para retirar a Francia todas las joyas artísticas del Castillo de Paraleda, ex residencia del señor presidente de la República, que pasaron la frontera con una fuerte escolta, al mando de un comisario de alta graduación, el señor Guillermo Castelví Ibar, que hoy reside en Chile.

Dibujo de RAMON HIDALGO

La lucha grande y heroica del pueblo español, contiene ejemplos de todos los órdenes, de lo completa que es la obra a realizar por los pueblos. Y cómo el Gobierno y el pueblo español salvaron de la destrucción su tesoro artístico es destrucción su tesoro artístico es de los más interesantes y ejemplares

# LA FUTURA ORGANIZACION DE EUROPA
## Lo que Puede Ocurrir

Por DIEGO MARTINEZ BARRIO

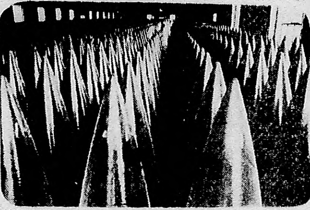
Ex primer ministro de la República. Ex presidente de las Cortes. Ex presidente interino de la República

D. M. BARRIOS

A raíz del armisticio de 1918, los Estados vencedores pudieron y debieron iniciar a fondo la política de reducción de armamentos. Era el único modo de aliviar las cargas de Europa y de retardar la futura guerra continental, implícita en la torpeza de los Tratados. Cualquiera política reductiva de los contingentes militares, fabricación de materiales de guerra y limitación del tonelaje de las escuadras, tenía, sigue teniendo, como fundamento moral inexcusable, el de la generalización de los preceptos, haciéndolos pesar, sin excepción, sobre todas las Potencias. La opinión internacional, en sus zonas más avisadas y selectas, no ha llegado aún a explicarse el empeño, por sobrehumano, estéril, de intentar la coexistencia armónica de naciones armadas hasta los dientes con pueblos desguarnecidos y abiertos a cualquier clase de agresiones. El resentimiento de los vencidos y el orgullo de los vencedores no lograron, entonces, como no lo lograrían ahora, encontrar un lenguaje adecuado para trazar en común las líneas de la vida futura.

### • Peligros del armamentismo

Formulariamente se habló durante algunos años, de la necesidad de reducir los armamentos. Los Ministerios de Haciendo de todos los países dieron la voz de alerta ante el desarrollo fabuloso de los presupuestos navales y militares, y señalaron el peligro que ello entrañaba, no sólo para las economías respectivas, sino para la conservación sumaria de la paz continental. Estos avisos proféticos resbalaron sobre las preocupaciones de los estadistas europeos y cada gobierno, temeroso de su



*LA INTENSIFICACION de la producción bélica anterior al estallido de esta guerra, provocó una atmósfera de desconfianza recíproca que a la larga habría de traducirse en el conflicto militar que analiza en esta documentada nota nuestra colaborador D. Diego Martínez Barrio*

vecino, intensificó la producción bélica, creándose, consiguientemente una atmósfera de desconfianza recíproca, que a la larga habría de traducirse en conflicto militar. Después del plebiscito del Sarre y la militarización de Rhenania, Inglaterra y Francia volvieron la vista al viejo ideal del rearme, convencidas de que Alemania, en la primera ocasión propicia, usaría de la fuerza para hacer saltar en pedazos el Tratado de Versalles. Quizás, entonces, se deploró no haber dotado a la Sociedad de Naciones, de elementos coactivos, capaces de garantizar la ejecución de sus acuerdos. Hasta es posible que los estadistas ingleses admitieran el hecho de que la política de equilibrio de fuerza había sido superada. Pero las rectificaciones mentales y de conducta fueron tardías. La guerra llamaba con sangrientos aldabonazos a las puertas de Europa, como prólogo de una expansión que alcanzaría a todos los lugares del mundo.

### • El final de la contienda

Y ahora estamos en la guerra, sin otra alternativa que la de vencer para salvar la civilización democrática amenazada, o morir envueltos en las ruinas de esa civilización.

Razonablemente el final de la contienda corresponderá a los deseos del género humano. La bestia apocalíptica volverá a la caverna y sobre la tierra libertada sonarán de nuevo las campanas piadosas de la paz. El viejo problema de 1918 recobrará actualidad. ¿Cómo habrá de organizarse Europa? ¿Política de equilibrio a base de una igualdad o semiigualdad de fuerzas? ¿Organización de la seguridad colectiva, mediante la restauración de la Sociedad de Naciones? ¿Creación de los Estados Unidos europeos? La ausencia de un propósito firme puede convertir en simple tregua el largo período pacífico que se ofrece futuramente a las esperanzas de la humanidad.

### • Ni equilibrio ni sociedad de naciones

Tengo por cierto que dos de las tres grandes soluciones del problema político-militar de Europa han perdido ya su aliento vital. La política de equilibrio de fuerzas, fundada en la proporcionalidad de los armamentos, válida durante tres centurias, carece actualmente de base. Su ruina proviene del desarrollo de las industrias bélicas, de la conquista del aire por la aviación y de la utilización, posible, de los medios químicos y bacteriológicos como elementos de guerra. Una política de equilibrio de fuerzas supone la regulación de las que deba tener cada potencia en las diversas armas militares y navales. ¿Pero quién pone puertas al campo? ¿Cómo impedir que la organización militar de este o el otro país, reducida prudencialmente, se convierta súbita en una gran matriz de donde salgan, encuadradas e instruidas, innúmeras legiones de soldados? ¿No está fresca la lección del rearme de Alemania, organizado a base de sociedades deportivas, de líneas civiles de aviación y de sustitución de productos alimenticios? Mientras se permita, y no hay manera de prohibirlo en la actual organización de Europa, el desarrollo de la aviación militar de cada país; la instrucción premilitar de la juventud y la autarquía económica, el espectro de la guerra tendrá puesto de honor en todas las deliberaciones de los pueblos de aquel continente.

Puede decirse cosa parecida en cuanto a fundamentar la paz sobre el hecho de la restauración de la Sociedad de las Naciones. Entre las modernas plagas del mundo está la de la hipertrofia burocrática. El burócrata deformado desnaturaliza la función, llegando, por un proceso psicológico sutil, primero a identificarse con ella y, luego, a subordinarla a su singular criterio y conveniencia. No era la Sociedad de las Naciones, en los últimos años de su precaria vida, sino una voluminosa burocracia, sorda y ciega a la voz del deber. ¡Cómo no recordar sus escurridizos efugios cuando Italia, miembro de la Sociedad, agrede a Abisinia, miembro, asimismo, de la institución! ¡O su cruel indiferencia ante la invasión de España! ¡O su silencio cómplice al ser desgarrada y esclavizada Checoeslovaquia! No. Sobre la restauración de la Sociedad de las Naciones y su conversión en un órgano de equilibrio y moderación internacional, sería ocioso abrigar esperanzas. El Instituto ginebrino, muerto a manos de la guerra, carece de toda posibilidad de resurrección.

**"La Sociedad de las Naciones —dice Ludwig— se hundió porque abarcaba mucho y demasiado poco al mismo tiempo, y porque carecía del poder de llevar a cabo sus decisiones. Para formar un nuevo e importante club de Debates, la desilusión causada por el primero tuvo consecuencias demasiado trágicas".**

Queda sólo un camino expedito y transitable: el de la creación de los Estados Unidos de Europa. Gran parte de los estadistas europeos son hostiles a esta solución, porque obliga a poner en común funciones que hasta el presente han sido privativas de cada pueblo, e incluso porque restringe y condiciona las áreas de soberanía de las naciones, ¿pero es, acaso, que la libre determinación de los Estados no se encuentra ya disminuída en materias de conveniencia y utilidad general? La resistencia conocida tiene un carácter dogmático, identificado, naturalmente, con la política de supernacionalismo que lleva a la guerra. Es el último esfuerzo combativo de unas fórmulas de relación internacional, exhaustas. Obcecarse en la defensa de ellas sería comprometer la paz, con resultados trágicos iguales o superiores a los que hoy se discuten en los campos de batalla. La única gran verdad que hasta ahora se destaca es que la inmolación sangrienta de la juventud contemporánea exige y merece el tributo de una solemne y definitiva rectificación de todos los errores.

# ★ España y el Nuevo Orden

### Primo de Rivera y el Ayuno

**"LA lucha que libra hoy Alemania, la primera nación del mundo, es por algo más que por el pan cotidiano. Por ello, España, como nación de porvenir y tradiciones seculares, no debe dejarse dominar por la preocupación del pan de cada día. Lo primero para nosotros es la grandeza de España". (Del discurso del ministro de Agricultura franquista en Callosa de Segura).**

* * *

Todo este discurso que Miguel Primo de Rivera gritó en Callosa de Segura al colocar la primera piedra del monumento a unos falangistas, es desalentador para los estómagos vacíos. Puede haber impresionado a los pocos que, por tener un pariente falangista en Abas-



tos comen alguna cosa, pero desconfiamos del entusiasmo de los demás.

Los que recuerdan a Miguel Primo, jaque y haragán tarrista en Sevilla y Jerez, se admiran un poco de las hondas preocupaciones que ahora le han convertido también en "salvador". No se ve aparecer por ningún lado la grandeza de España, pero con discursos así queda decretado de un modo oficial que, excepción hecha del grupito de los "salvadores", la gente tiene que decidirse por las tradiciones con absoluto renunciamiento del pan.

* * *

### Un Truco Desacreditado

*"Hay que prevenirse contra los que pudieran inclinarse hacia Gran Bretaña aliado incondicional de los enemigos del cristianismo. Los posibles panegiristas de Inglaterra olvidan que ella fué quien armó las hordas rojas de Negrín y Largo Caballero". (Del diario "Alcázar", de Madrid).*

El diario "Alcazar", como el resto de la prensa española obediente a su gran redactor jefe que tiene su pupitre en Berlín, arrecia su campaña para captar a los que sigan impresionados por el hábil señuelo del seudocristianismo.



Desgraciadamente los ingleses de entonces no armaron — como asegura el "rotativo" — ni permitieron armarse a las hordas de Negrín ni de nadie.

Pero lo significativo de esta campaña irradiada a sus plumíferos por el Reich, es que el truco de la defensa del cristianismo — precisamente por los hunos ateos — no convence ya a nadie ni en España ni en ningún lado.

Hay que confiar que en España, país de tan continuada experiencia, fracase ruidosamente la propaganda tenaz de Hitler. La propaganda por la cual se fingió capitalista y atrajo a medios proletarios; se fingió antiproletario y atrajo a los plutócratas; se finge defensor del cristianismo y pretende atraer a los cristianos con plata... En España el odio a Hitler, el sentimiento máximo amasado con hambre y terror, no se mitiga con propaganda de ningún género.

# Martínez y Arsenio Erico Reaparecerán el Próximo Domingo Frente a Newell's Old Boys

## Gran Partido en Avellaneda

AYER practicaron intensamente los jugadores del primer equipo de Independiente, dirigidos por Cuesta Silva. Faltaron al entrenamiento De la Matta y Leguizamón, que aún no podrán actuar, pero en cambio concurrieron Celestino Martínez y Arsenio Erico, quienes se encuentran totalmente restablecidos de las lesiones que los impidieron jugar en los últimos partidos.

**Practicaron intensamente**

Durante la práctica, Martínez y Erico demostraron encontrarse en la plena posesión de sus medios, realizando una intensa sesión de gimnasia y footing. Mañana se entrenarán nuevamente, jugando un partido de ensayo y si no se resienten, cosa que se considera difícil porque ya se encuentran sanos, serán incluídos en el partido del domingo frente a Newell's Old Boys de Rosario.

La rentrée de estos destacados valores, vigorizará enormemente tanto la defensa como el ataque del equipo "rojo", que ha visto disminuído especialmente frente a Atlanta su poderío.

**Newell's se juega su chance**

En cuanto al equipo rosarino, puede decirse que se juega su última chance para salir campeón. Ganando Newell's conserva sus posibilidades en caso de que San Lorenzo perdiera contra Estudiantes o Atlanta y River Plate cayera derrotado en sus compromisos con Boca Juniors y Estudiantes de La Plata.

Tiene pues el partido motivos de gran interés para los aficionados.

Estos dos notables jugadores son figuras consagradas en el cuadro de Avellaneda y su vuelta significará un serio refuerzo al par que un motivo de satisfacción para los socios y simpatizantes del club.

# Eddie Peirce es un Adversario Peligroso Para el "Sapo" Azar

## Jugarán Mañana en Palermo su Primer Match los Golfers Yanquis Snead y Demaret

Harán su presentación mañana los dos golfers yanquis que son nuestros huéspedes. Existe una gran expectativa entre los aficionados argentinos por ver actuar a Jimmy Demaret y Sam Snead que son — sin duda alguna — dos de las figuras más representativas del golf mundial.

En los links del Golf Club Argentino, en Palermo, donde han estado practicando en el día de ayer y hoy, los huéspedes harán su debut enfrentando en un foursome a dos calificados profesionales argentinos: José Jurado y John Inez Cruickshank.

No cabe la menor duda de que este cotejo — que habrá de jugarse a 18 hoyos — alcanzará contornos sumamente lucidos, ya que la pareja argentina se halla integrada por dos veteranos profesionales de reconocida capacidad que opondrán a Snead y a Demaret un juego de calidad que obligará a los yanquis a emplearse a fondo si desean vencer.

**Jugadores excepcionales**

La lucha, conforme a lo dispuesto por la Asociación Argentina de Golf, dará comienzo a las 15.30 hs. y la afición local puede tener la certeza de que verá jugar a dos profesionales de notables aptitudes.

Snead fué finalista del campeonato Abierto de Estados Unidos el año pasado y su fuerte está en el juego de maderos, aunque ello no excluye su excelente desempeño en el juego corto, todo lo cual hace que se le considere un verdadero virtuoso. Su compañero de jira no le va en zaga, pues en todas las fases del juego se desempeña con equivalente maestría, lo que hace que constituyan una pareja poderosa a la que será muy difícil de vencer en nuestros links.

SAM SNEAD, que conjuntamente con su compañero Jimmy Demaret, jugará mañana su primer match entre nosotros

Año XXIX — Miércoles, Octubre 15 de 1941 — No. 9907

EL SPORT DE CADA DIA

## El Arquero de Tigre no Sería el que Figura Como de Zárate

Por HUGO MARINI

EL CLUB F. C. OESTE HA CREIDO CONVENIENTE HACER LA aclaración con respecto a la ausencia de su delegado a la asamblea que se realizó el lunes último. Se le había atribuído al delegado en cuestión el propósito de eximirse de dar su opinión en el proceso contra el mayor Ducó y esto ha inducido a la comisión directiva del club a aclarar el punto. Resultaría que el señor Carlos Rodríguez —tal es el nombre del delegado— sufrió un accidente y debido a esa circunstancia no pudo concurrir a la referida asamblea. F. C. Oeste aprovecha la oportunidad para aclarar que el club no ha tomado ninguna resolución con respecto a la conducta de su delegado, en el sentido de la concurrencia a la asamblea.

★ ★ ★

CONTRA LO QUE SE HA VENIDO DICIENDO, NO HA EXISTIDO ningún entredicho entre el entrenador Raimundo Orsi y la C. D. de Rosario Central sobre el desempeño de su cargo. El retiro del viejo internacional de la dirección técnica se debe a que, no obstante sus esfuerzos, no ha podido atender como era necesario la preparación del cuadro, por no haber trasladado su domicilio a aquella ciudad. En vista de esa circunstancia que le impedía trabajar en la preparación del equipo como lo hubiera deseado, resolvió presentar su renuncia, que le fué aceptada. Era inexacta, pues, la versión que daba a Orsi como alejándose de su cargo, por la comprobación de que nada podía hacer para la salvación del cuadro de su descenso a la categoría inferior.

**No prosperaría la protesta**

La declaración formulada por el arquero de Tigre, ayer por la tarde al Tribunal de Penas, de ser exacta, vendría a determinar el rechazo de la protesta entablada por el club Bánfield, reclamando los puntos del partido disputado contra Tigre. Aquel player ha expresado a las autoridades del Tribunal de Penas que no solamente no actuó en ningún equipo de Zárate, sino ni siquiera conoce esa ciudad.

Cabe suponer, entonces, que se tratará de algún homónimo, situación fácil de producirse si se tiene en cuenta el nombre y apellido común del referido jugador. Se llama Luis García...

Bánfield, pues, en caso de comprobarse la exactitud de la declaración de Luis García, como hay que suponerlo, quedará sin esos dos puntos que en el primer momento creyó poder ganar y que lo hubieran dejado en situación casi tranquila en lo que respecta a las posibilidades de su descenso. No obstante esto, por la forma como se van desarrollando las cosas, no es Bánfield el que está en mayor peligro. Rosario Central y aun Lanús, siguen siendo siempre grandes candidatos.

ESTA NOCHE CONTINUARA LA ASAMBLEA DE LA ASOCIAción y por informaciones que tenemos, se volverá a registrar la ausencia del representante de Boca Juniors, que está firmemente resuelto a no concurrir porque es opinión suya y de las autoridades de su club de no intervenir en el debate ni la votación del proceso contra el presidente de Huracán. Como no existe ninguna disposición estatutaria que obligue a la concurrencia de los delegados, no se podrán tomar las medidas que según algunos, habría dispuesto la presidencia de la Asociación.

☆ ★ ☆

EL MATCH DEL DOMINGO ENTRE RIVER PLATE Y BOCA Juniors, ha provocado tanta o más expectativa que el anterior entre el team boquense y el de San Lorenzo, porque antes de realizarse aquél las posibilidades de Boca eran lejanas en cuanto al primer puesto, mientras que ahora, luego de la derrota del "ciclón", el team xeneize ha dado un gran paso en su campaña. Ganando Boca Juniors el partido y derrotando a River Plate, quedaría en las mismas condiciones que San Lorenzo y a dos puntos de River Plate, que debería ganar el match final con Estudiantes para acreditarse el título.

☆ ★ ☆

SAN LORENZO YA HA LLEGADO A UNA RECAUDACION BRUta de $ 301.000. Si en los dos partidos que aun debe disputar consigue totalizar 10.000 pesos más, habrá batido el record que mantiene Boca Juniors desde el año 1934, con $ 311.490.40.

☆ ★ ☆

—Desde mañana quedarán concentrados los jugadores del conjunto superior del Racing Club en la casa-quinta que dicha entidad posee en Monte Grande y en cuyo lugar permanecerán hasta pocos momentos antes de partir para la Chicago argentina, donde jugarán con Rosario Central.

—Los dirigentes de la "academia" tienen proyectado aplicarle una importante multa a cada cracks en caso de perder el partido, dado que esperan ocupar el quinto puesto.

—Con motivo de tener clausurado su campo deportivo por disposición del Tribunal de Penas han pedido los directores de Chacarita Juniors al Consejo de la Asociación el correspondiente permiso para jugar con Almagro en la cancha de San Lorenzo.

—No obstante haber faltado los jugadores Cirico y Palma a la sesión de entrenamiento que efectuaron ayer en Estudiantes de La Plata, es casi seguro que integrarán el conjunto superior en su próximo encuentro contra San Lorenzo.

## El Combate ha de Resultar Sumamente Intenso por el Estilo de los Rivales



EL DOBLE campeón surafricano Eddie Pierce en un round de "sogas", demostrando la velocidad que posee, la cual, unida a su experiencia, lo coloca en un plano prominente frente al "sapo" Amado Azar

Eddie Peirce, doble campeón surafricano y medio pesado, se presentará por primera vez ante la afición porteña el próximo sábado en el ring del Luna Park cruzando guantes con el "sapo" Amado Azar, en un match a doce rounds.

El extranjero en sus ejercicios en privado impresiona bien. En los rounds de guantes deja en evidencia que conoce los recursos del boxeo y los emplea con acierto. Por la manera de conducirse se deduce que es agresivo y que posee bastante poder en su punch. A media distancia emplea el uppercut con eficacia, resultando peligroso por la agresividad que emplea.

El hecho de que empatara con el campeón mundial mediano Ken Overlin, es el mejor documento para apreciar sus cualidades sobresalientes, porque es dable deducir que al dársele chance para enfrentar a un rival de tanto prestigio, fué por ser un boxeador de atracción.

Será, no cabe la menor duda, una prueba muy brava para el "sapo" Azar.

Nuestro compatriota deberá multiplicarse en el instante del combate con el fin de evitar una sorpresa desagradable, pero teniendo en cuenta que en sus dos últimas presentaciones impresionó inmejorablemente por su estado atlético y su variación para combatir ha de efectuar una gran pelea. De acuerdo a estos antecedentes y a los inmejorables del doble campeón surafricano esperamos en conclusión que el match tenga alternativas de suma emoción y bien puede definirse en forma espectacular.

Eddie Peirce ha declarado que se halla en condiciones físicas excelentes y espera que realizará la mejor performance de su vida pugilística para confirmar que no en balde ha empatado con el campeón mundial mediano Ken Overlin.

## No Postergan la Carrera de S. Fe

Esta noche será clausurado el registro de inscripciones para el Gran Premio Ciudad de Santa Fe, habiéndonos informado en el Automóvil Club Argentino que — hasta este momento — dicha competencia no habrá de ser postergada.

**Recepción a los brasleiños**

A las 19 horas, serán recibidos oficialmente en el Automóvil Club Argentino, los volantes brasileños que son nuestros huéspedes y que fueron especialmente invitados para participar en las tres pruebas que integrarán el Campeonato del Litoral.

## El Arquero de Tigre no Jugó en Zárate

DE acuerdo con la información adelantada por CRITICA, prestó declaración ayer ante los miembros del Tribunal de Penas, el arquero de Tigre L. García, para desvirtuar los motivos aducidos por Bánfield en su nota protesta sobre la mala inclusión de dicho player en la escuadra superior de Tigre.

García manifestó a los miembros del Tribunal de Penas que no conoce la ciudad de Zárate, por cuyo motivo tampoco ha podido actuar en instituciones pertenecientes a la Federación del Norte.

## Seis Semifinales Hubo Anoche por la Selección

Anoche se llevaron a cabo seis semifinales de la selección porteña para el campeonto argentino de veteranos organizado por la Federación Argentina de Box, en su casa estadio con el siguiente resultado:

Categoría mosca. Alfredo Lerman venció por puntos a Adolfo Taverna, Juan J. Trillo en igual forma a Eduardo Estivil.

Categoría liviano, Oscar Pino superó por puntos a Horacio Ayala.

Categoría medio pesado, Mauro Cia dominó por puntos a Luciano Courtois, Luis Mandale derrotó por abandono en el segundo round a Francisco Patrizio.

Categoría pesado, Mario Gandini se impuso por puntos a Quintín Abraham.

## Para la Comisión de Campeonatos de Box Ser Campeón Argentino no Tiene Valor

Por EMPIR ELAIR

LA Comisión de Campeonatos de Profesionales de la Comisión Municipal de Box ha encarado el desafío del "Sapo" Amado Azar al campeón mediano Raúl Rodríguez con un criterio anodino, a pesar de que se dedicó a estudiar el caso planteado por el citado pugilista en tres sesiones.

* * *

Azar recordaba que él era campeón medio pesado y al hallarse en condiciones físicas de actuar en la categoría mediano, estaba resuelto a exponer su título contra el de Rodríguez, y como el reglamento no contemplaba su situación, citaba que el artículo 50, decía que en "cualquier caso no previsto en el presente reglamento, la Comisión





de Campeonatos de Profesionales adoptará las decisiones que estime convenientes en salvaguardia de los intereses deportivos". Dichas frases daban margen a corregir el artículo 36, que adjudica como porcentaje al campeón el treinta y cinco y al "challenger" el quince por ciento.

* * *

La Comisión de Campeonatos resolvió "que en ningún caso un campeón al desafiar al detentor de un título inferior pone en juego el suyo, no obstante que en el pesaje oficial del día de la pelea se halle dentro de la categoría del desafiado, pues considera que puede admitirse que el esfuerzo que le exige colocarse dentro del peso de una categoría inferior influiría notablemente a restarle la eficiencia que es dable suponer posee en su peso normal". Por tal motivo "comunicó al púgil Amado Azar que únicamente se dará pase al desafío de referencia en las condiciones que establece el artículo 36 de la Reglamentación de Campeonatos de Profesionales de Box".

* * *

La Comisión de Campeonatos aventuradamente prejuzga. Olvida hechos recientes para hacer el análisis deportivo y recurre a conjeturas que conspiran sobre su autoridad. Cree que Azar al realizar el "esfuerzo que le exige colocarse dentro del peso de la categoría inferior influiría notablemente a restarle la eficiencia que es dable suponer posee en su peso normal", y olvida que en la Comisión Municipal de Box existe un cuerpo médico que vigila si el pugilista en el momento del pesaje está en condiciones para dar el visto bueno o negárselo. Olvida, también, que el 19 de julio próximo pasado, Azar pesó 72 kilos 700 gramos, y derrotó por k. o. en el sexto round a Martínez de Alfaro, y que un mes y tres días más tarde ganó el campeonato medio pesado a Rodolfo Lapolla por abandono en el 7°. round, pesando 73 kilos 300 gramos. El límite de la categoría mediano es 72 ks. 574 gramos, es decir que el "sapo" Azar en el primer match se excedió de la categoría 126 gramos y en el segundo 726 gramos. Si recordamos que sus rivales son medios pesados, no es difícil deducir que Azar no se preocupó en dar el peso, por lo que bien puede actuar en la categoría mediano sin que perjudique "la eficiencia que es dable suponer en su peso normal".

* * *

La comisión de campeonatos vive al margen de la actividad pugilística, como lo demuestra al ampliar las disposiciones de la reglamentación, con lo siguiente: "Cuando un campeón es poseedor de títulos de diversas categorías de peso, un desafío dirigido a él deberá especificar por cuál de las categorías es lanzado. Si el campeón es vencido, pierde el título de esa categoría y la superior. También el campeón de diversas categorías de peso pone en juego todos los títulos cuando el desafío fuera por el título de la categoría inferior que posee. Cuando un campeón desafía al detentor del título de la categoría inferior y el combate se realiza en las condiciones reglamentarias de peso, si éste fuere vencido no pierde el título que posee de la categoría superior". La redacción confusa deja más en descubierto la falta de tino de la comisión de campeonatos. ¡Es decir que el campeón medio pesado que se presenta a disputar el cetro al campeón mediano, al ser derrotado no pierde su título, pero si gana y luego pelea con un mediano, al ser vencido pierde los dos títulos!... ¿Y en esta forma la comisión de campeonatos respeta el artículo 50, que dice "adoptará las decisiones que estime convenientes en salvaguardia de los intereses deportivos"?...

* * *

La ampliación que ha hecho la comisión de campeonatos es contradictoria. Lo documentaré con una prueba irrefutable. En Norte América, Henry Armstrong, el 31 de mayo de 1938, conquistó el campeonato mundial de la categoría welter, derrotando por puntos a Barney Ross, en 15 rounds. El 16 de agosto de 1938 se clasificó cam-





peón mundial liviano al derrotar por puntos, en 15 rounds, a Lou Ambers. El 22 de agosto de 1939, L. Ambers realizó la revancha por el título liviano con Henry Armstrong, y ganó por puntos en quince rounds; sin embargo no conquistó el campeonato mundial welter, el cual fué puesto en juego por Armstrong el 4 de octubre de 1940, perdiéndolo con Fritzie Zivic. A la comisión de campeonatos de la Comisión Municipal de Box, no le interesa, por lo visto, las disposiciones de otras entidades de mayor jerarquía, a pesar de que recurrió a la reglamentación internacional cuando nuestro boxeo estaba en pañales.

* * *

Lamentablemente los títulos de los campeonatos de las categorías de box no tienen valor, y se justifica por la ausencia de justicia al encarar los tópicos deportivos. Hace poco la selección para la categoría welter fué un fracaso. La personalidad del pugilista da categoría al título, y eso no lo quiere reconocer la comisión de campeonatos, olvidando que por algo un boxeador ha ingresado al profesionalismo. Es lógico que el porcentaje debe estar de acuerdo al prestigio que posee. Por esa causa, el "sapo" Azar deberá olvidar su notable historial pugilístico para colocarse en el plano secundario de un "challenger" sin fama, si pretende disputarle el título mediano a Raúl Rodríguez, debido a una arbitraria resolución de la comisión de campeonatos de la Comisión Municipal de Box.



## El "Hombre Tijera" Venció por Puesta al Vasco Olaguibel

Prosiguió anoche el séptimo campeonato internacional de "catch" en el Luna Park con cuatro matches que resultaron interesantes.

En el pirmer cotejo, el canadiense Tomás Handley empató con el francés Charles Ulsemer en el tiempo reglamentario de veinte minutos, en acciones sumamente interesantes. El nombrado en primer término abusó de las infracciones reglamentarias provocando la reacción del público.

En el segundo match, el argentino Antonio Roca ganó por puesta de espaldas al ruso blanco Kola Kwariani, a los veintitrés minutos.

La victoria de nuestro compatriota es excelente por tratarse de un rival muy bravo, por lo que bien puede colocarse entre los mejores atletas que intervienen en el torneo.

En el tercer encuentro, el conde Karol Nowina dividió honores con el brasileño Tatú, en el tiempo reglamentario de treinta minutos.

Los rivales actuaron con agilidad, especialmente el conde Nowina que se halla en la plenitud física. El público siguió las alternativas con interés.

En el último match el holandés Henry Piers, conocido por el "Hombre Tijera", venció por puesta de espaldas al vasco Juanito Olaguibel, en dieciocho minutos.

El "Hombre Tijera" tuvo que afrontar las arremetidas del español que apeló con insistencia a golpes prohibidos pero haciendo prevalecer su técnica logró imponerse en gran estilo.

Mañana proseguirá el campeonato con cuatro luchas.

## El "Ciclón" Corre Riesgo Frente a Estudiantes

San Lorenzo de Almagro que debe permanecer a la expectativa de lo que suceda con River Plate en virtud de la ventaja que han logrado los "millonarios" como consecuencia del triunfo de Boca Juniors, tiene el domingo un compromiso que puede resultarle muy difícil ya que enfrenta a Estudiantes de La Plata, capaz — como lo ha probado — de exigir a fondo a los mejores cuadros, aún actuando fuera de su campo.

Al igual que Boca Juniors, Estudiantes pasa a ser árbitro en la lucha de los posibles campeones, y así como en la fecha final puede determinar la caída espectacular del actual líder, también con San Lorenzo, podría resultar eliminando tácitamente al team que mayores posibilidades tenía para ganar el torneo.

**El "ciclón" en gran forma**

Claro está que San Lorenzo lleva una apreciable ventaja a la lucha, pues el team luce un estado inmejorable y su derrota frente a Boca Juniors ha sido muy honrosa, no solamente por la capacidad del adversario y el juego que realizó, sino por la forma en que mantuvo su primacía en el score.

El cuadro jugó brillantemente ante River Plate y ratificó sus condiciones ante Boca Juniors. Evidentemente finalizará su campaña como corresponde a su jerarquía y a los méritos probados en su brillante actuación de este año.

Para Estudiantes, el cotejo no tiene una especial significación, considerando que en esta capital afloja con harta evidencia, pero es posible que reaccione, considerando que también defiende sus posiciones en el campeonato, entreverado como está en los primeros puestos.

### Pone en Venta River Plate, 70.000 Entradas

ANTE la gran expectativa que ha suscitado la realización del encuentro entre boquenses y "millonarios" han dispuesto los dirigentes de esta entidad poner en venta setenta mil entradas a efectos de facilitar la concurrencia de los aficionados.

También han obtenido los directores de River Plate que dos empresas de ómnibus y los colectivos de la línea 64 aumenten el número de sus coches.

### En Lanús se ha Constituido una Federación de Bochas

Ha quedado constituída la Federación de Bochas de Lanús que cuenta con la adhesión de varias entidades de esa zona. Su comisión directiva se integró de la siguiente manera: presidente, Cándido Polo; secretario, Alfredo Guglielmi; tesorero, Juan José Otalvarez; vocales: Adolfo Salinas, Clemente Lastiry, Tonas Mac Cormack y Julio Almancio Ortega.

### Se Exhibe el Chalet de la Confederación A. de Deportes

En el día de hoy las autoridades de la Confederación Argentina de Deportes, Comité Olímpico Argentino, han procedido a la inauguración oficial del chalet que se levanta en la Avenida de Mayo 1056 y que constituye el primer premio de la rifa que organiza la citada entidad con el fin de recaudar fondos para costear los gastos que demante la organización de los primeros Juegos Deporivos Panamericanos.

## Hay 21 Inscriptos en la Prueba del Touring Club

La organización del próximo torneo automovilístico de la ciudad de San Pedro sigue un ritmo acelerado y los directores del próximo certamen han recorrido en estos días la ruta y en especial los dos pequeños circuitos con obstáculos que constituye uno de los atractivos más importantes de la próxima competencia, basada, en lo que se refiere a la etapa a recorrerse entre Buenos Aires y San Pedro, en un promedio de 80 kilómetros por hora con controles rodantes y "el alerta".

Se calcula que más de sesenta aficionados interesados en participar en el certamen del Touring Club Argentino han recorrido la ruta y visitado las barrancas de San Pedro, que se están convirtiendo en una atracción para todos los turistas. Mientras tanto, se reciben las inscripciones, las que se cerrarán el 21 del corriente, a las 18 horas. Se fijó en cien la cantidad máxima de competidores. Los inscriptos hasta hoy son los siguientes:

1, Tito Schneider, con Chevrolet; 2, Américo Rafaeli, con Chevrolet; 3, Emilio Más, con Ford; 4, Tomás Marquínez, con Chevrolet; 6, Oscar Russo, con Ford; 6, Crescencio Seri, con Ford; 7, Angel Pascuali, con Lincoln; 8, Severiano Azúa, con Ford; 9, 'Viajante', con Chevrolet; 10, Roberto Rossi Membrives, con Packard; 11, "La Pilarita", con Ford; 12, José Frino, con Chevrolet; 13, "E. E.", con Ford; 14, Raúl Garutti, con Ford; 15, "Roberto", con Ford; 16, Aníbal Gatti, con Chevrolet; 17, "Mala Suerte", con Ford; 18, Maximiliano Moreno, con Willys; 19, [illegible] Serrua, con Chevrolet; 20, [illegible] Molinari, con Plymouth, y 21, Antonio D. Ochagain, con





## Judiciales REMATES Particulares

### BANCO HIPOTECARIO NACIONAL

Casa Central: 25 DE MAYO 221 - 223 y Leandro N. Alem 232

"Los Remates están sujetos a las condiciones generales de los mismos y a las Leyes y Reglamentos del Banco. La totalidad de los remates se publica en el Boletín del Banco"

PROVINCIA DE BUENOS AIRES, Partido Tres Arroyos, Fracción de campo con superficie de 165 Hs. 8000 m2., designada como lote 15 de la colonia "La Susana" apta para agricultura y ganadería a 12 Kms. al O. NO. de la estación M. Cascallares F. C. S. Linderos generales de la colonia: NE., Urrutia y González; NO., González y Urioste; SE., Buron, Astiz, Arcadini, Liebana, Aguirre y Urbina y SO., Arroyo Quequén. El 19 de octubre de 1941, a las 10.30 horas en el local del Banco de la Nación Argentina en Tres Arroyos Base 46.300. Hipoteca $ 40.550. Deuda actual $ 36.620.66. No. Ho. 37|10585, B. 105, Serie C. Sucursal Bahía Blanca, Martillero: Pedro C. Hasquet. — No. Control: 25403
CRITICA Inl. 4|10|941 Ven. 18|10|941

PROVINCIA DE BUENOS AIRES, Partido de Villarino, Chacra B. del campo "La Estela" ubicado en el lote oficial 105, con superficie de 1.547 Hs. 2.054 m. c. a 8 Kms. al Este de la estación Hilario Ascasubi F. C. Sud. El 28 de octubre de 1941 a las 10 y 30 horas en la Sucursal. Base $ 65.000. Hipoteca pesos 58.500. Deuda actual $ 52.831.28.
Nota: El comprador podrá tomar a su cargo una hipoteca hasta el 90 o|o del precio de compra pero no mayor de $ 117.900, con la deuda que le corresponda. No. Ho. 36|10053 B. 109, Serie C. Sucursal: Bahía Blanca, Martillero: Félix A. Viggiano. — No. de Control: 25465.
CRITICA Inl. 13|10|941 Ven. 27|10|41

PARAGUAY 3957 ENTRE LAS DE Alvarez y Aráoz, Casa compuesta de: Subsuelo: cocina, pieza de servicio, ropero, carbonera, depósito, baño y despensa. Planta baja: entrada, hall, habitación, escritorio, office, Planta alta: tres habitaciones, pasaje y baño. Azotea: habitación y lavadero. Mide según obligación hipotecaria: 8m75 de frente al SO por 8m83 de fondo en el SE y 8m56 en el costado NO.; teniendo en el contrafrente al NE. 7m37. Superficie aproximada: 68,04 m. c. (Según tasador). El 30 de octubre, a las 14.30 en Casa Central. Base $ 12.600. Hipoteca pesos 10.000. Deuda actual $ 9.375. Capital No. Ho. 363,138, Serie 1a. Martillero: Carlos Villar Sáenz Peña San Martín 232. — No. de Banco: 25474.
CRITICA In. 15|10|941 Ve. 29|10|941

### A. C. Taquini y Cía.

JUDICIAL.—Orden del señor juez Dr. Abelenda, secretaría del Dr. Méndez Casariego, en el juicio sucesorio de doña Catalina Mattiello de Zucchino. Los muebles, útiles y alhajas, de acuerdo con el inventario agregado en autos. Sin base, en lotes.
El miércoles 22 de octubre, a las 17 horas, en la propiedad Helguera No. 3210. Comisión 10 o|o a cargo del comprador.
Buenos Aires, octubre 14 de 1941. — Alberto R. H. Gartland, secretario.

### ERNESTO DUZELMAN

CERRITO 466. 4o. piso. Escritorio 44 y 45 U. T. 35-5255

JUDICIAL.—Por disposición del señor juez en lo Civil, Dr. Custodio Maturana, se hace saber que el martillero Ernesto Duzelman, designado a propuesta de parte, procederá a rematar el día sábado 25 de octubre de 1941, a las 15 horas, la propiedad sita en la calle Irala 411, edificada sobre terreno de mts. 8.60 de frente al Este, mts. 20.98 al Sud, mts. 18.50 al Norte y mts. 8.66 en el contrafrente. Base $ 13.000 m|n. al contado. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. El comprador podrá optar por un préstamo con hipoteca sobre el bien a subastarse de $ 5.000 m|n. que el actor ofrece a dos años de plazo y al 6 o|o de interés, debiéndose escriturar en tal caso por ante el escribano que designe el acreedor. Juicio "Aumann Eduardo c|Enrique Federico, cobro hipotecario. Exp. 21222."
Buenos Aires, Octubre 11 de 1941. — Luis Ma. Bunge Campos, secretario.

### Alfredo E. Basualdo Centeno

Callao 433 U. T. 35 - 5187

Judicial
En Mar del Plata
Terreno Sin base

EDICTO JUDICIAL.—Por disposición del señor juez doctor Enrique I. Cáceres, se hace saber por quince días, en el juicio de concurso civil de Angela Brioli de Fieriani y otro, que tramita en la secretaría a mi cargo, que el martillero don Alfredo E. Basualdo venderá en remate, el día 26 de octubre próximo, a las 16 horas, sobre el mismo bien, un lote de terreno ubicado en la ciudad de Mar del Plata, calle Seis de Septiembre, entre San Lorenzo y Avellaneda, lote 10 de la fracción 3 c, chacra 280, compuesto de 8 mts. 66 cm. de frente al N. O. por 43 mts. 30 cm. de fondo, lindando con María Rosa Berg, por el N. E. y Juan Barbagelatta, por el S. O. Al contado. Sin base. Libre de gravámenes; pavimentos, veredas e impuestos pagos al día de la posesión y cuyas escrituras están en autos. Seña, 8 o|c y comisión 2 o|o, a cargo del comprador. — Buenos Aires, setiembre 2 de 1941. — César F. Iraola, secretario.



## Edictos Judiciales

El juez Dr. Custodio Maturana llama por treinta días a acreedores y herederos de Rosa Albin de Lavezzolo.
Buenos Aires, mayo 27 de 1941. — Doctor Jorge Ravagnán, secretario.

El juez doctor Martín Abelenda cita por treinta días a herederos y acreedores de Paulina o Paula Capello de Bianchi.
Buenos Aires, setiembre 25 de 1941. — Doctor Héctor Madariaga, secretario.

El señor juez doctor Martín Abelenda, llama por treinta días a herederos y acreedores de Jos Yonna de Martínez y de Héctor Antonio Martínez Yonna.
Buenos Aires, octubre 1o. de 1941. — Doctor Julio A. de Kemmeter, secretario.

El señor juez en lo Civil, doctor Custodio Maturana cita por treinta días a herederos y acreedores de Faustina Pascual de Casal y de Manuel Casal.
Buenos Aires, setiembre 26 de 1941. — Doctor Jorge Ravagnán, secretario.

El juez en lo Civil, doctor Martín Abelenda, cita por treinta días a herederos y acreedores de Blanca Aurelia Escola.
Buenos Aires, setiembre 30 de 1941. — Doctor Antonio Alsina, secretario.

El juez de lo Civil, doctor Custodio Maturana cita por quince días a contar desde la primera publicación del presente, a Don Héctor Carlos Brenta para que concurra a estar a derecho en el juicio que por cobro hipotecario sigue el Banco El Hogar Argentino Hipotecario contra Antonio D'Agosto Vigorito, bajo apercibimiento de darle intervención al Defensor de Ausentes.
Buenos Aires, Septiembre 30 de 1941. — Dr. Jorge Ravagnán, secretario.

El juez Dr. Martín Abelenda cita por treinta días a herederos y acreedores de Pedro Juan Crocchi.
Buenos Aires, Setiembre 30 de 1941. — Doctor Héctor Madariaga, secretario.

El señor juez en lo Civil, Dr. Custodio Maturana cita por treinta días a herederos y acreedores de Cornelia Sixta Proazzi de Pascolat.
Buenos Aires, septiembre 29 de 1941. — Dr. Luis M. Bunge Campos, secretario.

El señor juez en lo Civil, doctor Custodio Maturana, cita por treinta días a herederos y acreedores de Don Atilio Adolfo Larco, cuyo juicio sucesorio tramita por ante la secretaría a cargo del Dr. Jorge Ravagnán.
Buenos Aires, setiembre 12 de 1941. - Doctor Jorge Ravagnán, secretario.

El juez Dr. Martín Abelenda cita por treinta días a herederos y acreedores de Teresa Josefa Antonia Arnaiz de Castiglione.
Buenos Aires, setiembre 18 de 1941. — Doctor Alberto R. H. Gartland, secretario.

El juez civil doctor Abelenda llama por treinta días a herederos y acreedores de Herminia Molinari de Agusti.
Buenos Aires, septiembre 18 de 1941. — Dr. Julio A. de Kemmeter, secretario.

El señor juez en lo Civil, doctor Custodio Maturana, cita por treinta días a herederos y acreedores de don Juan Scampini, cuyo juicio sucesorio tramita por ante la Secretaría a cargo del Dr. Jorge Ravagnán.
Buenos Aires, setiembre 24 de 1941. — Doctor Jorge Ravagnán, secretario.

El juez doctor Martín Abelenda cita por treinta días a herederos y acreedores de Fernando De María y Bartola o Bartolomea Zanga de De María. Buenos Aires, octubre 9 de 1941. Héctor Madariaga, secretario.

El señor juez en lo Civil, doctor Custodio Maturana, cita por treinta días a herederos y acreedores de Adela o Adelina o Adelina María Concepción Biscaglia de Marotta, cuyo juicio sucesorio tramita por ante la Secretaría a cargo del Dr. Jorge Ravagnán.
Buenos Aires, setiembre 27 de 1941. — Doctor Jorge Ravagnán, secretario.

# ★ Alma Torera ★
## Por DON JUAN EL ZORRO

### ABSURDOS
Un especialista de garganta al que no lo pueda tragar nadie.

★

### CONDENA
Entre los invitados a la cena figuraba el conocido juez, que debió sentarse a la mesa al lado de una joven no mal parecida, pero excesivamente parlanchina, que aturdió al magistrado con su charla. En una de esas, la dama le dijo:

—Usted, señor juez, debe estar sumamente ocupado. Con toda seguridad tiene muy poco tiempo para dar...

—Según, señora —contestó el juez —; si usted estuviera en el asiento de los acusados, con toda seguridad le daría dos o tres meses...

### ANECDOTA
*Un académico de Chalons decía una vez que su academia era la hija mayor de la Academia Francesa.*

*—Añadid —replicó mordazmente Voltaire — que es una hija mayor tan buena, que nunca ha dado que hablar.*

### HIPOCRESIAS
Un deseo suyo es una orden para mí...

★

### REFLEXION
Ansiar un cambio de gobierno es como probar otro limón, para ver cuál de los dos puede ser dulce.

### RICO TIPO
Era tan tímido, que se avergonzaba de tener vergüenza.

★

### VERDADES
De Napoleón Bonaparte:
No se es valiente sino para los demás.

★

### EXCLUSIVISTA
Estaba hablando del amigo que, días antes, había roto su compromiso matrimonial.

—Hombre — exclamó uno de ellos —; yo estaba seguro de que Alberto se iba a casar con una de las mellizas.

—No —contestó el otro—. Vos sabías que las dos eran igualitas. Y Alberto dice que si no podía tener un modelo exclusivo, prefería no tener ninguno.

### EL PROFESOR DISTRAIDO
**TODO en su aspecto exterior revelaba al hombre de estudio, abstraído de las cosas vulgares de la vida. Entró al restaurante, colgó el bastón de la percha y puso el sombrero dentro del bastonero. Luego se sentó a una mesa, confundió la lista de vinos con el menú y el menú con el programa de los espectáculos. Al fin consiguió entenderse con el mozo, al que le encargó el almuerzo. Y mientras vino el almuerzo y mientras se lo comió, no dejó de leer el libro científico cuya lectura tanto le interesaba en esos momentos.**

**Terminada la comida, pidió la cuenta. Se la entregaron y se fijó en el monto. Sacó la billetera y puso el importe del almuerzo sobre el platillo que traía la cuenta. El mozo recogió el dinero, lo contó y luego dijo respetuosamente, reparando que el sabio era muy distraído:**

**—Perdón, señor, pero el dinero que usted me ha dado, no incluye nada por el mozo!...**

**El sabio se sobresaltó y exclamó:**

**—¡Dios mío!... ¡Distraído como soy me he comido uno!...**

### LA NUEVA RICA
No podía permitir que dudara de la "feracidad" de mis palabras.

★

### LA COPLA DE HOY

Las campanas de mi pueblo
sí que me quieren de veras;
cantaron cuando nací,
llorarán cuando me muera.

★

### LO HACIA SEGUIDO
El manager miró al enorme boxeador, cuya carrera no acusaba tantos éxitos como hubiera deseado, y le dijo

—Parece que esta carta que has recibido no te causa mucha gracia.

—Claro que no — respondió el boxeador agriamente —; es de una agencia de publicidad que quiere contratar para avisos las suelas de mis zapatos de pelea.

### ES DIFICIL QUE LE CREAN
Si dice que nunca tomó el café frío, porque se entretuvo charlando.

* * *

Si afirma que jamás restregó el fondo de la taza contra el borde del platillo para limpiarlo del café chorreado.

### NOVELA SUPERSINTETICA
Tomó unas copas de más y se sintió provocativo. Empieza a deshinchársele la cara.

### ERROR
El empleado del gran aserradero se acercó al visitante, quien se dió a conocer como el ingeniero Pérez. El empleado preguntó en que podía servirlo y el ingeniero contestó:

—Quería saber si me podrían vender ustedes la madera necesaria para un puente.

Al oír esto, el empleado pidió permiso y habló con el gerente. Este, viendo en el ingeniero un cliente de grandes posibilidades, lo hizo pasar, lo convidó con whisky y cigarros y finalmente le dijo que su firma tendría sumo gusto en venderle toda la madera que necesitara para el puente.

—Y dígame, ingeniero — preguntó — ¿sería indiscreto preguntarle qué puente?

—De ninguna manera — replicó el interrogado —; es para el puente del violín de mi hijo.

Argumentos de cine rechazados

### ☆ LA PERCANTA DEL BULIN ☆

***(Historia rante en canyengue con sabor a tranvía de obreros)***

RESUMEN DE LO FILMADO: Mientras las tres pandillas de pistoleros ultiman los detalles del plan del secuestro de Roberto Alejandro Ibáñez, éste, ajeno a todo, trata de orientarse para trabajar. Pero de repente la cosa se complica. Guillermo decide tener una entrevista con Esthercita y, averiguada su dirección va a verla. Esthercita, horas antes, ha decidido su suerte: ama a Guillermo y a nadie más. Abandona el lujoso departamento donde vivía y se va a una pensión, huyendo de todos y de todo. Guillermo, desesperado al no hallarla, vuelve a su casa y compone un nuevo tango. Y...

(Sigue la filmación). ACTO XXVII

TONY y sus hombres van a lo de Esthercita, a buscar la contestación y se enteran, como Guillermo, que el pájaro ha volado y que el nido está vacío. Tony cree que alguien le ha jugado una mala pasada. Sus cuatro hombres creen lo mismo y se ponen a averiguar. Abe Paralepipedos queda de guardia en la vereda de enfrente, para ver qué es lo que pasa, mientras los demás inician las pesquisas para dar con el paradero de Esthercita, suponiendo que el causante de todo es Roberto Alejandro Ibáñez.

.. .. .. .. .. .. .. .. .. .. ..

Poco más tarde, llegan a la casa de la bella, Alberto y sus pistoleros. Se sorprenden al enterarse que Esthercita ha abandonado la casa y que nadie sabe dónde anda. Alberto supone que es una jugarreta de Tony y se dispone a vengarse, pero Naipe Marcao le dice que a lo mejor Tony no tiene nada que ver y es Roberto el que ha sacado a Esthercita a las buenas o a las malas. Alberto deja de guardia a Taita al Brodo, para que le avise si pasa algo, en tanto que él y los demás pistoleros investigan el paradero de Esthercita y ponen en claro si es Tony o Roberto el responsable. Al irse, son vistos por Abe Paralelepipedos, quien avisa a Tony Mastraciusso, que se entera, por fin, que su hermano está corriendo la misma carrera.

.. .. .. .. .. .. .. .. .. .. ..

A la hora de retirarse Alberto y sus hombres, llegan Luisito Fugazza y sus asesinos. Cuando Luisito se entera por la sirvienta que Esthercita ha volado y que los gangsters que lo han precedido también se han sorprendido, estima que solamente Guillermo o Roberto Alejandro Ibáñez, pueden ser los que motivaron la desaparición. Sin embargo, recordando que Guillermo ha demostrado cien veces su indiferencia, no le da importancia al hecho de que él le haya sacado a la fuerza la dirección. Averigua con la sirvienta de Esthercita y ella le dice que, en efecto, el gran Bondiola estuvo a preguntar por ella y que se sorprendió muchísimo al saber que se había ido. Este le indica a Luisito que solamente el joven millonario puede haber sido el raptor. Y este convencimiento lo induce a apresurar el secuestro de Ibáñez. Se va con sus hombres y Taita al Brodo, que estaba al acecho, avisa inmediatamente a Alberto, que estuvo Luisito con cuatro asesinos. Por su parte, Abe Paralelepipedos pone en conocimiento de Tony la visita de Luisito.

.. .. .. .. .. .. .. .. .. .. ..

Adoptada su resolución de buscar trabajo y liberarse de la tutela económica de su padre, Roberto Alejandro Ibáñez abandona para siempre el hogar paterno. Y corre a buscar a Esthercita. Entra al departamento y lo halla vacío, porque la sirvienta (que era una vivales), se ha ido llevándose todo cuanto pudo cargar en el camión de reparto de su novio. Roberto comprende que su amada ha volado y desesperado de amor decide buscarla, hallarla y pedirle que se case con él. Sale casi llorando y como Taita al Brodo y Abe Paralelepipedos abandonaron ya sus vigilancias, no lo ven salir, cosa que hubiera eliminado el concepto equivocado que sus respectivos jefes tienen de la causa de la desaparición de Esthercita.

.. .. .. .. .. .. .. .. .. .. ..

Ahora que la ha perdido, tal vez para siempre, Guillermo se convence de que adora a Esthercita más que a su propia vida y que sólo podrá seguir viviéndola, si la encuentra. Pero se acordó a buena hora. ¿Dónde hallarla? Imposible es pedir la cooperación de sus amigos, pues todos están interesados en el amor de Esthercita. Y, por otra parte, su amor propio se resiste a aceptar una entrevista con Roberto Alejandro Ibáñez, el hombre que se la sacó del conventillo. Y Guillermo no halla otra solución para su problema, que componer otro tango: "Dió mío, hacé que la mina vuelva al bulín". (Exito brutal: 300.000 ejemplares vendidos en una semana y más de $ 250.000 de ganancia entre derechos de autor y etc.).

(Mañana sigue la filmación).

#### REPARTO DEL FILM

**Esthercita**
Todavía no la llaman Milonguita, pero parece ser que dentro de poco inicia el clásico trayecto: cabaret-hospital. Sólo la podría salvar

**Guillermo Bondiola**
Es un famoso compositor, que ha triunfado en el arte popular, después de sufrir un desengaño amoroso de órdago, cuando Esthercita, a la que tanto quería, se fue del conventillo con

**Roberto Alejandro Ibáñez**
Muchacho lleno de oro, que ama a su manera a la muchacha y que se casaría con ella si no fuera porque, en ese caso, su padre le desheredaría y él tiene horror al trabajo.

**Alberto Mastraciusso**
Joven vago, nacido y criado en un conventillo, que ha mejorado gracias a la generosidad de Guillermo.

**Luisito Fugaza**
Intimo amigo, admirador y administrador actual de Guillermo. Trata por todos los medios que Guillermo olvide a Esthercita.

**Doña Remigia**
Madre de Guillermo Bondiola. Es una madrecita tierna que todo el film se lo pasa cebando mate.

**Tony Mastraciusso**
Hermano de Alberto. Es un famoso pistolero de Chicago, donde fuera a buscar fortuna. Ha venido en viaje de descanso y de golpe y porrazo entra en el film en forma preponderante.

**Steve Mestazza, Joe Figluolo, Mike Stramazzaro y Ape Paralelepipedos**
Pistoleros guardaespaldas de Tony, que en un momento dado van a dar mucho que hablar.

**Naipe Marcao, Pesao de Grupo, Taita al Brodo, el Pibe Cañota.**
Pistoleros criollos, guardaespaldas de Alberto, convertido ya en gangster porteño.

**Girolamo Antipastocci, Fredy Tagliatelli, El Rengo Mastrunzi y El Tuerto Huevos Fritos.**
Pistoleros guardaespaldas de Luisito Fugaza, que en el acto XXII decide convertirse en gangster.

# Cine Arte Inaugurará su Sala Propia Estrenando "Dr. Knock", Farsa de Jules Romains



EL TEATRO AL DIA

## Una Pieza Festiva Dará a Conocer en el Liceo la Compañía de E. De Rosas

*"EL HOMBRE QUE TODO LO ENREDA".* — Tal el título de la comedia festiva que el viernes próximo dará a conocer en el teatro Liceo la compañía encabezada por el primer actor Enrique De Rosas. Trátase de una pieza en tres actos de A. de Herz, cuya versión castellana se debe a Camelia Maucci y Chola Mertens. Como se sabe, con "El hombre que todo lo enreda", el elenco que capitanea el nombrado intérprete reanudará sus actividades en la sala de la plaza Lorea después de un breve descanso que en realidad no ha sido tal, pues estos últimos días la compañía viene ensayando intensamente la obra de referencia.

E. DE ROSAS.

*REAPARECEN.* — Elsa O'Connor y Mario Danesi, figuras titulares de la compañía que el domingo último interrumpió sus actividades en el teatro Buenos Aires por informalidad de la empresa contratante, reaparecerán mañana al frente de sus huestes en el teatro Boedo. La breve temporada a realizarse en la populosa barriada de Boedo y San Juan se hará en base a la representación de "Los muertos", de Florencio Sánchez.

*ATRACCIONES EN TABARIS.* — Dos atracciones de jerarquía se han reincorporado a las carteleras de Tabaris: la couple de danzas modernas Arline y Lander, y la bailarina española Marisa Cobian. Contemporáneamente el programa ha sido reforzado con la inclusión de números interesantes como el de la zapateadora norteamericana Patt Sullivan, la folklorista La Mexicanita y sus chamacos, Margo Wood, y la orquesta de Los Trovadores de las Américas.

*SENSIBLE PERDIDA.* — Tras las alternativas de una corta enfermedad acaba de fallecer José Pérez —Gutiérrez—, hombre vinculado desde hacía muchos años a nuestro teatro y que hasta poco antes de caer enfermo tuviera a su cargo la boletería del teatro Comedia. Su muerte prematura ha provocado hondo sentimiento de dolor en la familia teatral que apreciaba sus dotes de caballero y amistad espontánea. José Pérez había sido también boletero del teatro Opera, en épocas de Madame Rassimi, y del teatro Coliseo cuando en dicha sala se representaba "La hostería del caballito blanco". Había sido también diligente empleado de la secretaría del teatro Argentino, cuando en la misma se realizaban las famosas temporadas del bufo máximo, Florencio Parravicini, quien sentía por José Pérez una gran estima.

*DESPIDEN A SOFIA BOZAN.* — Esta noche, después de los espectáculos, se efectuará en el Maipo una cena de camaradería para despedir a Sofía Bozán, quien parte para Brasil, y al mismo tiempo celebra el éxito de la temporada revisteril que ha tenido en ella uno de los puntales. Concurrirán la gente del elenco y no poca de la vinculada a la actividad teatral, invitada al efecto.

*NOTICIAS DE UN CONCURSO.* — Se sabe que, en el concurso que actualmente se realiza para cubrir la vacante de Director de la Banda de Música de la Policía de la Capital, por la desaparición del excelente maestro Alberico Spátola, se han presentado: Mateo La Ferla, actual segundo director de la misma; Joaquín Clemente, ex director de la Banda Municipal de la Capital; A. La Rosa, director de la Banda de la Ciudad de Paraná; J. Romero, José Carrubba, V. Saccomano, J. Andreani, Domingo Calabró y F. Majorno.

A las pruebas de capacidad, se presentaron todos menos los maestros J. Carrubba y J. Romero. En los exámenes de armonía rindieron los maestros M. La Ferla, J. Clemente, D. Calabró y V. Saccomano, quedando eliminados por ineptitud Jorge Andreani y A. La Rosa. Hoy se realizarán las pruebas de dirección.

## La Maestra



CATALINA ASTA en su interpretación de la maestra para la versión cinematográfica de "Los afincaos", producción nacional que la Distribuidora Panamericana ha de estrenar el miércoles 29 en el cine Broadway

## Darán Mañana "La Línea Mannerheim"

La distribuidora Radium Film anuncia que mañana estrenara en el cine Mundial una película rusa de carácter documental titulada "La línea Mannerheim", producida por la Lenfilms Newsreel Studios.

Se trata de un film que evoca diversos aspectos de la guera ruso-finlandesa y revela el alcance efectivo, poderío bélico y grado de adiestramiento y disciplina del ejército soviético.

LA PANTALLA AL DIA

## "La Caza del Hombre" Vuelve a Exhibirse Desde el Miércoles 22 en el Normandie

OTRAS INFORMACIONES

"LA caza del hombre", excelente película realizada por Fritz Lang que narra a través de imágenes de palpitante actualidad la despiadada persecución de un hombre, será exhibida desde el miércoles 22 en el cine Normandie. Walter Pidgeon, Joan Bennett y George Sanders son las figuras centrales del reparto y el argumento se basa en una novela de Geoffrey Household a través de una adaptación de Dudley Nichols.

La misma empresa, 20th. Century-Fox, estrenará ese día, como complemento, un film protagonizado por Jane Withers y titulado "La edad romántica", donde la ya juvenil estrella aparece secundada por Nancy Kelly, John Sutton, Janet Beecher, June Carlson y Richard Clayton y dirigida por Harold Schuster.

*DOS REPOSICIONES.* — Con dos reposiciones renovarán hoy sus programas los cines Broadway y Normandie.

El Broadway exhibirá desde hoy la espectacular revista musical de la Metro-Goldwyn-Mayer "Las Follies de Ziegfeld", dirigida por Robert Z. Leonard y animada, entre otros, por James Stewart, Hedy Lamarr, Lana Turner, Judy Garland, Edward Everett Horton, Ian Hunter, Charles Winninger, Philip Dorn y Paul Kelly.

El Normandie tendrá su sección básica ocupada por la fina comedia de la R. K. O. Radio Pictures "El diablo y Miss Jones", del director Sam Wood, con argumento de Norman Krasna y un reparto encabezado por Jean Arthur, Robert Cummings, Charles Coburn, Edmund Gwenn y Spring Byigton.

*TERCERA SEMANA.* — Continuará una tercera semana en el cartel del cine Gran Rex la extraordinaria producción en colores de la Metro-Goldwyn-Mayer "Lo que el viento se llevó", en la que lucen sus aptitudes artísticas el director Victor Fleming y los intérpretes Clark Gable, Vivien Leigh, Olivia de Havilland y Leslie Howard.

## Llegó a Bs. Aires una Comisión de Médicos Oculistas Uruguayos

Con el propósito de iniciar los trabajos para la organización del próximo Congreso Panamericano de Oftalmología a celebrarse en la ciudad de Montevideo en el año 1943, ha llegado en el día de hoy una comisión de oculistas uruguayos, integrada por el doctor profesor Alberto Vázquez Barriere y doctores Carlos Gardino, Luis A. Boado, Luis Vázquez Barriere, Roberto Vázquez Barriere y Wáshington Isola.

Invitada por el Ateneo de Extensión Oftalmológica, la mencionada delegación visitó en la mañana de hoy el servicio de Oftalmología del hospital Rawson, en cuya aula el profesor A. Vázquez Barriere dió una conferencia sobre el tema "El ojo en la linfogranulomatosis venérea". El conferencista fué presentado por el presidente del Ateneo, doctor Carlos S. Damel.

Esta noche, a las 21, los oftalmólogos uruguayos serán recibidos por sus colegas en la Sociedad Argentina de Oftalmología, en cuyo local el profesor A. Vázquez Barriere disertará sobre el tema "Nota preliminar sobre una nueva orientación en la etiología y patogenia del queratocono".

Presentará al maestro uruguayo el doctor Benjamín Re.

## Dieron a Conocer Tres Composiciones

EL cuarteto Renacimiento, con la colaboración de la cantante María Pini de Chrestia, ofreció en el salón del Consejo de Mujeres un interesante concierto, no sólo por la calidad de las obras, todas ellas de carácter indoamericano, sino también por las exactas y coloridas versiones de todas las obras, entre ellas tres novedades, que resultaron de un valor poco común. Fueron éstas composiciones del uruguayo Luis Sambucetti y los argentinos Ana Serrano Redonnet y Luis A. Napolitano. Del primero se escucharon "Crepúsculo" y "Burlesca", en bien realizada versión para cuarteto de cuerdas por Domingo Branda. La primera es de hermosa línea melódica, poética y cautivadora y la segunda una página graciosa y movida, que impresionó tan favorablemente como la primera, a través de la expresiva versión del cuarteto. "Coplas tuyas", de Ana Serrano Redonnet, son seis miniaturas para cuarteto y soprano, sobre tiempos de vidala, gato, huella, baguala, triste y triunfo, en que la autora, con profundo conocimiento de nuestra música, sentido moderno y mucha sensibilidad, gracia e imaginación, aporta una nueva contribución de su talento a nuestro acervo musical. Fueron muy aplaudidas a través de María Pini de Chrestia y el excelente conjunto mencionado.

Finalmente, la "Serie Argentina" de Luis A. Napolitano, cuatro finas y bien logradas estilizaciones sobre aires de vidala, zamba, vidala y huella, respectivamente. Las cuatro están tratadas con técnica segura, sabor auténticamente regional y con el vuelo y expresión que lo caracterizan. Es, sin duda, obra valiosa y digna, como la anterior, de cálido elogio. El concierto, que se inició con oportunas palabras de la poetisa Delia Luzuriaga de Castillo, incluyó también el "Cuarteto incaico", de Constantino Gaito, y el "Cuarteto número 1", de Radamés Gnatalli, dos obras de singular importancia, en las cuales volvieron a lucirse los cuatro instrumentistas: Pedro F. Napolitano, Victor Hormaechea, Edgardo Gambuzzi y A. Schiuma.

## Lolita Beltrán



LA EXPRESIVA bailarina española de tan resonante éxito, que reaparecerá en el teatro Avenida integrando el espectáculo de arte hispano que encabezará Juan José Padilla, el estilista máximo de la canción gitana

## Con Louis Jouvet y Madeleine Ozeray

Por intermedio de la Monitor Pictures, se ha realizado un convenio entre Cine Arte y la French Motion Pictures, de Nueva York, para la adquisición de los derechos del film francés "Dr. Knock" o "El triunfo de la medicina", cuyas exhibiciones coincidirán con la inauguración de la sala propia que Cine Arte construye en la calle Corrientes 1553.

Esta película, francesa de origen, que llegará a nuestro país por vía aérea, y que será estrenada en la primera quincena del próximo mes de noviembre, se inspira en la famosa sátira de Jules Romains, que en su forma teatral fué estrenada por Louis Jouvet, e interpretada por él en su reciente temporada del Teatro Odeón.

El mismo prestigioso actor asume su interpretación cinematográfica, junto con Madeleine Ozeray, Alexandro Rignault y casi todo el elenco que lo acompañó en su reciente actuación, siendo también el único film en cuya dirección intervino Louis Jouvet, con la asesoría técnica de Roger Goupillieres.

"Dr. Knock" considerada la sátira más clásica del período actual francés, y que consagró el nombre de Jules Romains, ha motivado numerosas controversias entre intelectuales, por su despiadada pintura del arte de curar, y por su eficacia humorística, habiéndose estrenado hace algunos años en París y en Nueva York en salas especializadas, del tipo de espectáculo que realiza entre nosotros Cine Arte.

*PASA AL OCEAN.* — "La trágica red", moderna versión de "El proceso de Mary Dugan", que animan Laraine Day, Robert Young y Marsha Hunt, será repuesto por la Metro-Goldwyn-Mayer mañana en el cine Ocean.

## Ruth Hussey y Ellen Drew se Disputan a Melvyn Douglas en "Nuestra Esposa"

"Nuestra esposa" es una película que se prestaba a dos desenlaces, y su director John M Stahl fué provisto de ambos para que eligiera a su gusto al hacer la producción en los estudios de la Columbia, pero Mr. Stahl no quiso decidirse por ninguno, para no demostrar su preferencia por ninguna de las dos bellas protagonistas femeninas de la obra. Estas son Ruth Hussey y Ellen Drew, las que se disputan callada pero encarnizadamente al hombre de sus ensueños.

La película se fué filmando, combate tras combate de esta guerra femenina cada vez más enardecida, hasta que al llegar a la filmación del final, el director llamó en su ayuda a un jurado para que decidiera cuál desenlace era más digno para la comedia que mañana estrenará el cine Opera.

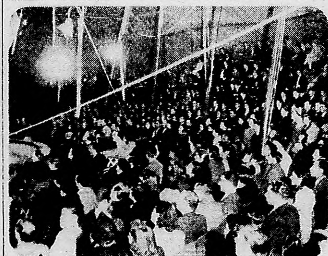
## ESTRENOS PARA HOY

EN LA PANTALLA

"El Gringo Belicoso" (The fighting gringo). — Comedia dramática de aventuras rurales. Intérpretes: George O'Brien, Lupita Tovar, Lucio Villegas, William Royle, Glenn Strange, Slim Whitakker y otros. Dirección: David Howard. Producción norteamericana de R. K. O. Radio Pictures hablada en inglés con títulos sobreimpresos en castellano. En el Normandie, de complemento.



## SIGUE PRESENTANDOSE CON EXITO EL CIRCO AMERICANO



*En la carpa de la calle Rivadavia 6433 viene presentándose con extraordinario éxito el gran CIRCO AMERICANO. Es así que sus instalaciones se ven colmadas de espectadores en cada una de las funciones que ofrece, como se puede apreciar en el grabado. La empresa del gran CIRCO AMERICANO anuncia para mañana dos funciones: Matinée a las 17 hs. y Noche a las 21-30 hs., con la presentación de un programa extraordinario*



## TEATROS

**COLON** Hoy, a las 21.30 hs. 35a. función extraordinaria. CONCIERTO SINFONICO BAJO LA DIRECCION DE JUAN JOSE CASTRO. Programa: Obertura de "El Matrimonio Secreto", Cimarosa. Sinfonía italiana, Mendelssohn; Tres corales para órgano, Bach-Castro; An Outdoor Overture (primera audición), Aaron Copland; Rapsodie Espagnole, Ravel.

Durante la ejecución de las obras no se permitirá el acceso a la sala.

Precio de las localidades: Palcos bajos y balcón con 4 entr. $ 20; id. altos y baignoire con 4 entr. $ 15; id. cazuela con 4 entr. $ 12; id. galería con 4 entr. $ 8; PLATEA $ 4; Cazuela 1a. y 2a. fila $ 3; id. 3a. fila $ 2; Tertulias altas 1a. fila $ 3; id. 2a. y 3a. fila $ 2; Galería alta y delantera de paraíso $ 1.50; Entrada a palco $ 2; id. a cazuela y tertulia alta $ 1; id. a paraíso $ 0.50.

Localidades en venta desde el lunes 13 de 10 a 12.30 y de 14.30 a 18.

—Domingo 19 de octubre, a las 17 en punto. 3a. del abono especial popular a 4 funciones vespertinas. EL MURCIELAGO, de Juan Strauss. Director: Erich Kleiber.

**APOLO** Corrientes 1386. (38) 3930. — Cía. César y Pepe Ratti. 18.30 y 22.30. Ultimas repres.: LLEGO MI HERMANO, EL DOCTOR. Viernes, estreno: EL ANGEL DE LA BUENA SUERTE.

**ARGENTINO** Bmé. Mitre 1448. (38) 4688 CAMILA QUIROGA. 18.30 y 22.15, pop. Platea $ 1.55. Hoy, 50 repres.: AL PIE DE LA CRUZ. —Jueves 23, debut Cía. J. Pibernat: DON JUAN TENORIO.

**ASTRAL** Corrientes 1639. (35) 1707. — Cía. argentina EVA FRANCO. Hoy, 18.30 y 22.30, éxito cómico: LA ULTIMA DANZA, en la que Eva Franco interpreta un rol de doble personalidad.

**ATENEO** Cangallo 927. (35) 1316 - 2911. ¡Definitivamente! Ult. 6 días de LOS PICCOLI DE PODRECCA. 449 repr. 16 y 18.30 hs. $ 1.50. Pull. $ 1.10. Unicas func. nocturnas: Jueves y sábado.

**AVENIDA** Av. de Mayo 1222. (38) 2295. Cía. Lola Membrives. 18.30 y 22.15: CARMEN, LA CIGARRERA, un espectáculo típicamente español, con canciones, bailes, etc. Plat. $ 2.60.

**BOEDO** Boedo 949. U. T. (45) 4493. — Hoy, 21 hs. Festival Orden y Progreso. Astúan, Lanaro, Lomuto, Tania, M. Simone, etc. Programa monstruo. Mañ.: Debut Cía. O'Connor-Danesi, con: LOS MUERTOS.

**BUENOS AIRES** Corrientes y Callao. (35) 5680. — Hoy, Descanso de la Cía.

**CASINO** Maipú 336. U. T. (31) 3500. — Cía. de grandes revistas. Ultima semana. Hoy, 18.30 y 23.30: UNA REVISTA DE AMOR; 22: ¿QUE MANDAMOS A LOS YANQUIS? Platea por sección $ 2.10.

**COMEDIA** Paraná 426. (35) 0226. — Cía. García León-Anita Lassalle. A las 18.20 y 22.20: CINCO CORAZONES, obra de emoción y risa.

**COMICO** Corrientes 1280. (35) 2108. — Gran Cía. argentina de vaudevilles Sarita Rivera con Pastore, Dardés y B. Carrillo. Hoy, 18.30 y 22.30: LA GALLINA LOCA. Espectáculo no apto para menores.

**EXCELSIOR** Corrientes 3234. (62) 4637 Hoy, 21.45: La hostería abandonada. Mañana, 21.45: DER AMERIKANER LITVAK, con Heimi Jacobson. Platea $ 1.

**LICEO** Rivadavia y Paraná. (38) 4291. — Cía. Enrique De Rosas. Viernes 17, a las 22.15, estr. cómico: El hombre que todo lo enreda, protag. "El señor de Jajaja" (Que todo lo enreda y se va).

**MAIPO** Esmeralda 443. (31) 3882. — Hoy, 18.45: Los pecados capitales... y provinciales. Noche, función en honor y despedida de S. Bozán; 22: ¡Hay mucho que limpiar!; 23.30: Los pecados capitales... y provinciales.

**MARAVILLAS** Victoria y S. José. (38) 7101. — Cía. Amoriña-O'Parloleiro. 22.15 hs., éxito: VENTA LA MARIQUIÑA, comedia de ambiente galaico-andaluz, de Valverde y Núñez. Platea $ 2.10.

**MARCONI** Rivadavia 2330. (47) 0116. — Cía. lírica Ital. Direc. Miravalle. Mtro. Cogorno. Jueves, 21.30: Cavalleria Rusticana e I Pagliacci. Platea $ 2.60. —Sábado, debut de E. Venturino, con: LUCIA.

**MITRE** Corrientes 5424. (54) 7788. — Hoy. Platea $ 1. LO MEJOR EN LA VIDA. Sábado, estreno: UNA HORA ANTES DE LA BODA.

**NATIONAL** Corrientes 960. (35) 0816. Circo Norteamericano. 18.20 y 22.15, grandes atracciones y un zoológico amaestrado. Mayores $ 1.60. Menores $ 1.10. Mañana, matinée infantil 15.45.

**PARIS** Suipacha 153. U. T. (34) 4792. — Hoy 22.15, éxito: Cero en amor, adapt. de M. Sierra. Platea $ 2.10. Pull. 1.60. Mañana, C. Bárcena. 18.15 y 22.15. Próx.: Canción de Cuna. Hoy, 17.45: Cía. Infantil.

**POLITEAMA** Corrientes 1478. (38) 5214 Cía. de revistas con Charlo, S. Olmos, P. Iglesias (El Zorro). 18.30 y 23.30: Las chifladuras del Zorro; 22: El beso de aquella noche. $ 1.60

**SMART** Corrientes 1283. (35) 5292. — Cía. de grandes revistas M. Antinea, con M. Ornat, L. Hernández. Hoy, 18.30 y 22.20: MUJERES A LA MEDIDA. Platea, verm. $ 2.— Pull. $ 1.

**VARIEDADES** Lima 1615. (23) 1303. Cía. Rinaldi-Charmiello. Hoy, 18.30 y 22.15, por 47 veces el éxito más cómico: ¡QUE LINDO VIVIR SIN SUEGRA! Platea $ 1.10. A las 22.15, trasm. R. Porteña.

**BATACLAN** 25 de Mayo 464. (31) 2177. Cía. de revistas género alegre. 15 y 20.45, estr.: El arado y la estrella y desafío de un valiente; las revistas: La hora del nudismo y La Pecadora desnuda. Platea $ 1.

**COSMOPOLITA** 25 de Mayo 450 (31) 2379. Hoy: Revistas al estilo music-hall de Paris. 18.30 y 23.15: Las vendidas de amor; 21.45: Mujeres caprichosas. Platea $ 1.05.

**FLORIDA** Galería Güemes (subsuelo). — Cont. de 11 a 24. Platea $ 1. GRAN JUEGO, M. Bell; MIL Y DOS NOCHES, T. Feder; EL OCASO DEL AMOR, G. Morlay.

## CINES

**ALVEAR** Esmeralda 320. (35) 1522. — Cont. 0.50. Dos noticiarios Ufa 517 y 518. Suc. Argent. Not. Luce 27, varied., etc.

**AMBASSADOR** Lavalle 777. (31) 0700. Hoy, 15.20, 18.40 y 22.55: AQUELLA MUJER, p. M. Dietrich; 14, 17.10 y 21.25: El secreto del difunto; 20.45: Varied. Mat. $ 1.50. Vermout o noche, Platea $ 2.

**AMERICAN** Córdoba 1785. (44) 0494. Hoy, Pull. 0.40. 23.10: Orquesta de señoritas; 21.30: Historia de una noche, p. L. Lagar; 20: Napoleón, p. P. Arias. Mañ.: Cándida millonaria.

**ASTORIA** Suipacha 482. (35) 0156. — Cont. de 12 a 0.30. Variedades, dibujos y cómicas de gran hilaridad; Viajes por el mundo a través del lente mágico; 18 actos en 2 horas 30 min. $ 0.50.

**ATENEO** Piedras 646. (33) 6346. — Hoy, Pull. 0.40. 23: Al toque de clarín; 21.35: La canción de los barrios; 20: Hogar, dulce hogar, con O. Bozán.

**ATLANTIC** Belgrano 1260. (38) 2726. — Hoy: La usurpadora, C. Boyer; Los cuatro hijos de Adán, W. Baxter; ¿Qué sabes tú de amor. Pullman 0.60.

**BABY** Paraguay 918. U. T. (31) 2688. — Cont. de 14.45. Gran prog. W. Disney, en tecnicolor: PINOCCHIO. Cómicas, dib. color, varied. Men. 0.40. Gratis: gran calesita.

**BROADWAY** Corrientes 1155. (35) 2345 y 2117. — Hoy, 16.45 y 21.05: Variedades; 17.05 y 21.25: El loro negro; 18.15 y 22.35: Las follies de Ziegfeld, c. J. Stewart, H. Lamarr, J. Garland.

**CALLAO** Callao 27. U. T. (38) 1898. — 18 y 23, O. Welles y D. Comingore en: El ciudadano; 21.45: Secreto entre tres; 20: La comandante Bárbara. —Mañana: Lady Hamilton o La divina dama; Cándida millonaria.

**CAPITOL** Santa Fe 1848. (44) 2379. T. 15, N. 20.20: Una mujer olvidada; Sombras en la noche, C. Veidt; La mujer manda, L. Young; Gente de circo, D. Lamour. 0.40.

**CATALUÑA** Corrientes 2046. (47) 0662. Cont. de 13 a 0.30. Un tío con toda la barba; El R. de la Araña Negra; Gente de circo; Caravanas de audaces; Noticiarios.

**CECIL** Defensa 845. U. T. (33) 5679. — Hoy: Canción de cuna, C. Bárcena; El hermano José, P. Arias; Ultimo refugio. Pull. 0.30.

**CERVANTES** Belgrano 1820. (38) 2698. Hoy: El cura gaucho, E. Muiño; Al toque de clarín, Bueno-Striano; Joven, viuda y estanciera. Pullman 0.40.

**CINELANDIA** Corrientes 1743. (35) 6100 Cont. de 13 a 0.30. Hoy: Puño de hierro; El caballero errante; Luna nueva, J. Mac Donald, S. Argentinos; Variedades. P. único 0.40.

**ECLAIR** Corrientes 1428. (38) 4138. — Cont. de 13 a 0.30. Platea 0.30. El sacrificio del Dr. Hallet; Los guardianes de la ley; Notic. Universal 16-17; Suc. Argent. 163; cómicas, dib. y variedades.

**ELECTRIC** Lavalle 836. (35) 1846. — Cont. de 13 a 24.30. Locura de la moda; El gorila; El regimiento heroico; Acosada, M. Carroll. $ 0.40.

**GAUMONT** Rivadavia 1635. (38) 0606. T. 15. N. 20: La mujer invisible, V. Bruce, Hombres de mar, T. Mitchel; Capitanes intrépidos. $ 0.40.

**GLORIA** Av. de Mayo 1225. (38) 6966. — Cine español. Pull. 0.60. 14.30 y 20.30: La hija de Juan Simón, p. Angelillo; Carmen, la de Triana, I. Argentina; El secreto de la monja. Mañ.: Canción de cuna, C. Bárcena.

**GRAN CINE AVENIDA** Avenida de Mayo 675. (33) 6626. Cont. de 10 a 0.30 $ 0.50. Niños 0.30. Día de la risa. El aserrador; Palo de ciego; Profesores sin diploma; Fogonero fogoso; Marineros de agua dulce, Laurel-Hardy.

**GRAN CINE FLORIDA** Florida 271. Pull. $ 1. Hoy, 13 y 23: La gran mentira; 16.30 y 21.15: El rey del pánico; 15.15 y 20: Corsarios del Caribe; 13.50: El detective enamorado; 12.45: Escuela de vanidades.

**GRAN CINE MITRE** Bmé. Mitre 1332. (38) 5591. — 23.10: Mi amor eres tú, p. P. Singerman; 21.40: Ultimo refugio, p. M. Ortiz; 20: El hermano José. Mañ.: Cándida millonaria.

## TEATROS · CINES · VARIEDADES

**GRAN CINE MONUMENTAL** Lavalle 780. (31) 5815. Pullman $ 1.50. 18.30 y 23: Soñar no cuesta nada, M. y S. Legrand; 21.30: Secreto entre tres; 20.30: Rubia, soltera y peligrosa.

**GRAN CINE IDEAL** Suipacha 378 (35) 3300. Hoy 18.50 y 23.5: 40.000 JINETES; (35) 3300. Hoy, 18.30 y 22.55: Sueño reparador, Dib.; Desconcierto conyugal; 16.15 y 21: Variedades.

**GRAN CINE REX** Corrientes 857. (35) 700. — Hoy, a las 15.30 y 21 en punto. 7200. — Hoy, 16.30 y 21 en punto: LO QUE EL VIENTO SE LLEVO. Platea $ 2.50. Pullman $ 2.

**GRAN CINE SUIPACHA** Suipacha 142. (35) 1195. — Hoy, 18.50 y 23.15: EL PRINCIPE DESTERRADO; 18.40 y 23.5: Sueño reparador; AL COMPAS DE LA MUSICA; 21: Variedades. Platea $ 2.

**GRAND SPLENDID** Santa Fe 1860. Hoy, 16: La muerte oculta; 16.10: El ciudadano; 18.15: Un rostro de mujer. Platea $ 1.20. Noche: Beneficio. Mañana: Música de estrellas.

**GRAN TEATRO OPERA** Corrientes 860. (35) 1335 y 6419. — Hoy, 18.50 y 23.10: EL CABO RASO, B. Hope y D. Lamour; 18.40 y 23: Sueño reparador; Dib.; Las vacaciones del santo; 21: Varieds. Platea $ 2.

**HINDU** Lavalle 842. U. T. (35) 1114. — Desde hoy, gran semana popular. Completa 0.80. LOS MARTES ORQUIDEAS, E. Serrano y S. Legrand. VEINTE AÑOS Y UNA NOCHE, p. L. Lagar; HISTORIA DE UNA NOCHE. Notic. Panam.

**INCA** Corrientes 1550. (35) 6118. — Cont. 13 a 0.30. El valiente de Oklahoma; El retorno de la araña negra; Jezabel, la Tempestuosa. Lucha sin cuartel.

**METROPOL** Lavalle 869. (35) 1936. — Cont. 13-0.30. Rojo vivo, R. Arlen; Charlie Mc Carthy, detective; Los menores de edad, R. Hudson; El retorno de la araña negra (epis. 9 y 10); El misterio de la muerte. $ 0.40.

**METROPOLITAN** Corrientes 1343. (38) 3731 y 9900. Comp. $ 1. 23.20: Canción de cuna; 21.45: La ciudad que nunca duerme; Secuestro a toda máquina; El Vaticano de Pío XII; Señorita dinero.

**MUNDIAL** Corrientes 959. (35) 3545. — Cont. de 12.30 a 0.30. Refrigeración. Hoy, última función 16a. sem. éxito: Rusia en armas. Mañana, estreno: La línea Manerheim y La guerra ruso-filandesa.

**NORMANDIE** Lavalle 861. (35) 1400. — Hoy, 18.45 y 23.5: El diablo y Miss Jones; 18.35 y 22.55: Sueño reparador, dob. de W. Disney; 21.30: El gringo belicoso; 21: Variedades. Platea $ 2. Pull. 1.50.

**NOVEDADES** Florida 354. (31) 5151. Cont. Platea 0.50. Aire acond. Excl. en Bs. Aires, Not. Británico: Invasión ruso-británica al Irán, Ataques alemanes contra Tobruck, Dibujos, variedades.

**OCEAN** Lavalle 739 (32) 1515 y 2121. Pull. $ 1.20. 13: Varieds.; 13.50 y 23.30: La dulce entrometida; 16.40 y 21.30: El ciudadano; 15.10 y 20: Amorosamente tuyo.

**ODEON** Esmeralda 367. (31) 3633. — Viernes 17, inaug. espect. Cine-Estudio. 21.30: Viajes, music., etc. 22.30: Madame Sans Gené; La dama de las camelias; Cenizas; 23.45: Vida y muerte en el mar. Platea $ 2.

**OMBU** (Baron Hirsch), Pasteur 641 (47) 7945. — Hoy, 21 horas y todas las noches; sábado y domingo dos secciones. LA MELODIA HEBREA, c. I. Keschir y S. Rejtzait; además: EL PODEROSO (Judío Suss), de L. Feuchtwanger.

**PARAMOUNT** Lavalle 845. (35) 0999. Cont. de 13 a 0.30. El halcón de los mares; La dama de los diamantes; ¿Deben los maridos trabajar?; Compañeras de una noche. $ 0.40.

**PETIT SPLENDID** Libertad 976 (41) 1324. — Sandy casa a su mamá; Camino de Zanzíbar; Música de estrellas; Lady Hamilton (La divina dama).

**PLAZA** Corrientes 939. U. T. (35) 7777. — Hoy, Cont. de 13.45 a 0.30. 23.10: Un rostro de mujer, J. Crawford; 21.15: Vuelo de águilas; Senderos opuestos; La muerte oculta, $ 1.20

**PORTEÑO Y ASTOR** Corrientes 846. y 746. — El mundo en sus ojos y oídos en el más completo espectáculo de films cortos. Los mejores noticiarios. Hoy: El pueblo y el ejército ruso contienen bravamente al invasor en Ucrania, etc. Notic. Panam. No. 85, con inf. locales; Silencio todo el mundo, c. Spaguetti. Viajes. Platea 0.50.

**PRINCESA** Suipacha 460. (35) 1112. — Cont. de 11 a 0.30. Tres aventureros románticos, Fred Mac Murray; La dulce infiel, Joan Bennett, George Raft; Así paga el diablo, Akim Tamiroff, Lloyd Nolan; Caballistas del Oeste, Deportiva; Mujer misteriosa, Spaguetti; El ratón viajero, Mickey y Pluto. Platea 0.40.

**RADIO CITY** Corrientes 2067. (48) 0030 Hoy: El malón de la muerte; Una muchacha indomable; Huérfanos del arrabal; La calavera; Intriga internacional. 0.30.

**REAL** Esmeralda 425. U. T. (31) 3800. — Cont. de 12-0.20. Hoy, 18 actos en 2 horas 30 min.; Noticiario británico No. 56; Dib.; deportivas, cómicas, variedades, etc. 0.50.

**RENACIMIENTO** Lavalle 925. (35) 1850 Pull. $ 1.20.: SOÑAR NO CUESTA NADA; CANDIDA MILLONARIA; UNA VEZ EN LA VIDA; Notic. Panm. No. 85. Tarde: Al toque de clarín.

**RIVADAVIA** Rivadavia 2181. (47) 0147 Hoy, platea 0.40: Azahares rojos; Si yo fuera rica; Napoleón; Joven, viuda y estanciera. Mañana: Gran día nacional.

**SOLEIL** Corrientes 3150. (62) 3954. — Hoy, mat. 15 hs., N. 20. El profesor Mamlock (un mártir del racismo). El éxito más grande de la temporada. En el mismo programa: La dama desaparece y Canción de libertad.

**ROSE MARIE** Lavalle 750. — Continuado de 13.30 a 0.30. Noticiario; Secuestro a toda máquina; El rey del pánico; La ciudad que nunca duerme, La gran mentira. — Jueves: Un rostro de mujer, El ciudadano.

**SAN MARTIN** Esmeralda 255. (34) 2666 Hoy 18.45 y 23: CAMILA; 16.30 y 21: Eramos siete hermanos; Not., Suc. Arg. Pull. 1.50 Viernes estr.: El paraíso de los solteros.

**SARMIENTO** Lavalle 852. (35) 3338. — Cont. de 13-0.30: Casta de campeones; Fui una aventurera; En el viejo Chicago; La dama del cabello rojo. Superpull., 0.40.

**SELECT LAVALLE** Lavalle 921. (35) 0235. Hoy: Los que no regresaron; Andy Hardy tenorio; Los siete 7 de la victoria. Pul. 0.40.

**TROCADERO** Lavalle 820. (35) 1455. Cont. de 13 a 0.30: La vida íntima de los art. en Hollywood; La divina embustera; Esposa alquilada; Desheredados de la suerte. Super. 0.40

**COLISEO** B. de Irigoyen 500. (38) 2127. Hoy: El hijo de Monte Cristo; Ciudad de conquista; El solitario de Samburán. Pl. 0.40.

**UNION** Independencia 2870 (45) 2565. — Hoy: Fugitivo de la justicia; El retorno de la Araña negra; El príncipe y el mendigo; Arizona.

### ALMAGRO

**CORRIENTES** Corrientes 3962. (79) 3534 Hoy: Florián; Dib. de Spaghetty; Los tres chiflados; C. Chaplin; Not. Pan. Agentes Secretos Juveniles, 3º y 4º ep.

**HOLLYWOOD** Corrientes 4256. (79) 4213 Hoy $ 0.40. Los Hnos. Marx en el Oeste; La suerte loca de Donald, dib.; Por meterse a redentor, Spaghetty; 18 dib. y Not; La adorable impostora.

**LUMIERE** Belgrano 3270. (45) 0200 — Comp. 0.40. El hijo del barrio; Cuando canta el corazón; Orquesta de señoritas; 20 años y una noche; Noticiario Panamericano.

**PALACE MEDRANO** Corrientes 3976. (79) 3501-2. Hoy Pl. 0.50: Desfile de primavera; Almas prisioneras; Shanghai; Mr. Wong detective.

**ROCA** Rivadavia 3753. U. T. (62) 1517. — Hoy: Canción de cuna; El hermano José; Mamá Gloria. Mañana: Lady Hamilton.

### BARRACAS

**GUEMES** M. de Oca 972. (21) 4072. — Hoy: Altas sierras; El renegado; Caravana de audaces; El mago del aire.

### BELGRANO

**CABILDO** Cabildo 2347. (73) 3852. — Hoy: La canción de los barrios; Historia de una noche; Joven, viuda y estanciera, M. Ortiz.

**GENERAL BELGRANO** Cabildo 2165 Hoy: La muerte oculta; La comandante Bárbara; El ciudadano. Niños 0.50.

**MIGNON** Juramento 2433. (73) 3899. — Hoy: Cont. de 14 a 0.30. Cómicas; Dibujos; Varied. Platea 0.50. Niños tarde. 0.30.

**PAMPA** Pampa 1512. - Hoy, tarde y noche: 14 y 17: Cómicas; Dib.; Varied.; Cow-boy. Noche solamente: El hombre que nació dos veces; Una porteña optimista; Bajo la Santa Federación. Platea. 0.40.

**PRINCIPE** Cabildo 2327. (73) 2781. — Hoy, Pl. 0.50. La gitanilla; La Hna. San Sulpicio; La Dolores; En un burro tres baturros.

**RITZ** Cabildo 685. U. T. (73) 0686. — Camino de Zanzíbar; Un rostro de mujer; Not. Lady Hamilton, Vivien Leigh y L. Olivier.

### BOEDO

**EL NILO** Boedo 1063. (45) 2984 y 9622. Hoy 23.15: Canción de cuna; 21.40: El hermano José; Ultimo refugio; Mamá Gloria.

**LOS ANDES** Boedo 777. (45) 4233-7126 Hoy: Los Hnos. Marx en el circo; Cascos de oro; El trovador a caballo. Dib. Spaguetty. Betty Boop; C. Chaplin y Los tres chiflados. Pl. 0.40.

### CABALLITO

**ASAMBLEA** Asamblea 821. (60) 3022. — Hoy cont. de 14 a 0.30. Mañ.: La secretaria de A. Hardy, M. Rooney; Oro líquido; Rastro en las tinieblas; El jinete enmascarado. P. 0.40

**C. PELLEGRINI** Gaona 1356. (59) 1607 Hoy. La amarga dulzura; Las faldas mandan; Casino flotante, Nupcias de aventuras. Pul. 0.40

**PRIMERA JUNTA** Rivadavia 5338. (60) 3950. Hoy: Su amado enemigo; Ciudad de conquista; Un mensaje de Reuter. Pull. 0.40. Mañ.: La gran mentira; Cándida millonaria.

**RIO DE LA PLATA** Parral y Gaona. (60) 5705. Hoy: El ciudadano; Secreto entre tres; La comandante Bárbara; Senderos opuestos. Mañ.: Lady Hamilton.

### COLEGIALES

**ARGOS** Federico Lacroze 3455. (54) 0673 Hoy: El ciudadano; Secreto entre tres; La amenaza invisible. Platea $ 1.20.

**REGIO** Córdoba 6056. U. T. (54) 3350. — Hoy: Veinte años y una noche; Joven, viuda y estanciera; La casa de los cuervos; Si yo fuera rica.

### FLORES

**FENIX** Rivadavia 7802. (67) 9520 - 8658. Hoy, 17 y 22: Cía Juventud, en la obra Fatalidad. Comp. $ 1.05. Mañ.: Cándida millonaria; La gran mentira.

**FLORES** Rivadavia 6661. U. T. (63) 3701. Hoy, 23.10: Irene; 21.25: Levántate mi amor; 20: El camino del pecado. $ 0.40.

**PUEYRREDON** Rivadavia 6871. (63) 0389 Hoy, 15.30 y 20.10: Gran fiesta del dibujo, con las últim. noved. de Walt Disney. Niños, 0.30. Mayores, 0.50. Mañana, Lady Hamilton.

**REX** General Artigas 60. U. T. (63) 4932. Hoy: El bucanero; El expreso de Shanghai; El gran mandamiento. Plat. 0.40.

**SAN MARTIN** Rivadavia 7060. (63) 3365 Hoy: Ay, qué rubia!; Su amado enemigo; Torbellino de pasión. Pull. 0.40. Mañ: Cándida millonaria.

**SELECT DE FLORES** J. B. Alberdi 2941. (67) 8145. Hoy: Historia de una noche; Fortín alto; La casa de los cuervos. 14: Hogar, dulce hogar. Plat. 0.40.

### FLORESTA

**GAONA** Gaona 3263. U. T. (59) 2551. — Hoy: Camarada X; La secretaria de Handy Hardy; Vuelven los fantasmas; La chica detective.

**IMPERIO** Gaona 3581. U. T. (67) 8322. Hoy: El cow-boy y la dama; Los hombres no son dioses; Sombras del pasado; Justicia del Oeste.

### NORTE

**GRAND PALAIS** Sta. Fe 2840. (44) 4532 Hoy, 20.20: Secreto entre tres; 21.40: Senderos opuestos; 18.20 y 23: Un rostro de mujer, J. Crawford y M. Douglas. Plat. $ 1.20.

**ODEON** Santa Fe 3363. (71) 0687. — Hoy: El héroe de Tontonia; La antesala de la muerte; Isla de perdición. Comp., 0.40.

**PALAIS BLANC** Sta. Fe 3085. (71) 1846 Hoy, 20.20: Tres semanas juntos; Un mensaje de Reuter; 18.30 y 23: El amor no es comedia. Comp. 0.40.

**PALAIS BLEU** Santa Fe 2541. (44) 5845 Hoy, 20.20: El capitán es una dama; 21.30: Los que no regresaron; 18.25 y 22.55: Altas sierras. $ 0.50.

**PALAIS ROYAL** Sta. Fe 2450. (44) 2693 Hoy, 20.20: El lobo y la dama; 21.10: Fugitivo del destino; 18.30 y 23: La historia se hace de noche. Pull., 0.40.

**ROXY** Las Heras 2460. (41) 0158. — Hoy, 18.30 y 23.15: Veinte años y una noche; 17 y 21.45: Cuando canta el corazón; 15.30 y 20.15: Historia de una noche. Pull. 0.40.

### ONCE

**ONCE** Rivadavia 2866. U. T. (47) 5137. — Hoy, 18: Lady Hamilton; Noche: Festival. Mañana: El príncipe desterrado y Sunny.

### PALERMO

**ARGENTINO** Sta. Fe 4830. (71) 1878 Hoy: Veinte años y una noche; Orquesta de señoritas; Volver a vivir; Ha entrado un ladrón. Pull., 0.40.

**COLISEO PALERMO** Serrano 2437. (71) 1720. Hoy: 17.50 y 23.15: La gran mentira; 15.50 y 21.15: El ciudadano; 14.10 y 20: El lobo de mar. Menores, 0.50.

**NATIONAL** Santa Fe 5280. (71) 2760. Hoy, 18.30 y 23.10: Veinte años y una noche; 16.50 y 21.30: Joven, viuda y estanciera; 15.40 y 20.20: Al toque de clarín; 14.10: Jaque al amor; Pull., 0.40.

**PARK** Santa Fe 4195. U. T. (71) 3404. — Hoy: El tren nocturno; Los siete jinetes de la victoria; Fugitivos del destino. Pull., 0.40.

### SAAVEDRA

**AESCA** Av. del Tejar 3899. (70) 8419. — Hoy: Dos Mat.: 13.45 y 17 hs.: Cómicas; Dib.; cow-boy. Not. y Var. Noche: Festival.

**ESTRELLA** Cabildo 3948 (70) 8169. — Hoy: Hogar, dulce hogar; La casa de los cuervos; Napoleón; Comp., 0.40.

### SUR

**NATIONAL PALACE** San Juan 2461. (45) 1723. Hoy: Qué sabes tú de amor; La venganza de Frank James; No, no, Nanette; 0.40. Mañ.: La divina dama; Cándida millonaria

**SOLIS** Bdo. de Irigoyen 1433. (23) 2721. Hoy: La carta; La mujer del otro; La marca del zorro; Antes que me muera. P. 0.40.

### VILLA CRESPO

**RIVOLI** Corrientes 5322. (54) 1382. — Hoy 20: La alegre divorciada; A las ocho en punto; El ladrón de Bagdad, Sabú.

**VILLA CRESPO** Corrientes 5535. (54) 3177. Hoy: El capitán cautela; Desheredados de la suerte; Hijos de Dios; Transpacífico; Una muchacha indomable.

### VILLA URQUIZA

**EDEN** Bauness 2506. U. T. (51) 2135. — Hoy: Sueño realizado; Deseo, M. Dietrich; Suez, Ty. Power. Comp. 0.40.

**9 DE JULIO** Bauness 2523. (51) 3488. Hoy: Carnaval de antaño; Divorcio en Montevideo; El mejor papá del mundo.

**PARQUE CHAS** Triunvirato 3936. (51) 3057. Hoy: El jorobado de Notre Dame; Espíritu de conquista; Oro líquido; El trovador a caballo. Pull., 0.30.

**SUPREMO** Bucarelli 2696. (51) 1600. — Hoy: El halcón de la muerte; El zorro vengador; La bestia semihumana.

## VARIEDADES

**GRAN CIRCO AMERICANO** Rivadavia 6433. U. T. (66) 3132. — Compañía totalmente nueva. Nuevo programa. Platea $ 1. Hoy, vermouth 18 y noche 21.30 hs. Reserve su localidad.

**LUNA PARK** CORRIENTES 99. — Mañana continúa el campeonato mundial de Catch as Catch can con 4 interesantes luchas. Popular $ 1.—. El sábado pelean el argentino Amado Azar con el campeón sudafricano Eddie Peirce, a 12 rounds de 3 minutos. Po. $ 1.

**SALON LAVALLE** — Lavalle 98 — El sábado gran baile de 21.30 a 4 horas. Ritmo bailable, no orquestas para cir. Típica Los Porteños, jazz Lydon. Damas gratis. Caballeros $ 1.50.

**PRADO ESPAÑOL** — Lavalle esq. Bouchard. — El hogar de los españoles en la Argentina. Romerías españolas. Todos los domingos y festivos de 14 a 20 horas. Damas gratis. Caballeros $ 1.



CRITICA AVENTURAS
LOS LUNES EN MULTICOLOR
★ Las historietas más populares en la Argentina
DICK BRADFORD ("El misterio del superestratoplano")
Fe Humana
por CLARENCE GRAY
¡MIRA, DICK! ¡UN BUQUE DE GUERRA ALLI!
ES UN BELIGERANTE... PERO NOS HA RECONOCIDO COMO NEUTRALES... NOS DAN "VIA LIBRE".
A LO MEJOR, ESE BARCO BUSCA AL SUBMARINO... O TAL VEZ SEA AL REVES.
POR LOS TRIPULANTES, ESPERO QUE NUNCA SE ENCUENTREN.
LO MISMO YO, LINDA.
EL GUARDABOSQUE SOLITARIO
Propuesta no Aceptada
por ED. KRESSY
EL DINERO DE BETSY JANE AYUDARA A BARTON
SU PADRE NO PODRA HACER NADA, MARIA. ¿POR QUE NO ME VENDEN LA EMPRESA A MI?
LA EMPRESA NO ESTA EN VENTA.
YO OBTENDRE LA FRANQUICIA, Y USTEDES NO TENDRAN NADA.
VAMOS A CORRER EL RIESGO.
ESTOY BUSCANDO A BARTON.
EL NO PUEDE VER A NADIE.
CESAR, EL CAPITAN SIN MIEDO
Mala Memoria
por ROY CRANE
PARECE QUE ESTAS MUY BIEN, COMPAÑERO. UNA NOVIA, UNA "BOITE"... Y AQUI UN COCHE DE LUJO, CON CHOFER.
¡NO TE METAS EN MIS COSAS!
DESDE AHORA EN ADELANTE, NO QUIERO TENER QUE VER NADA CONTIGO. PREFIERO ESTAR SOLO
¿ME DIRAS QUE NO ME DARAS TRABAJO, ESTANDO YO EN UNA SITUACION MALA?
¡EXACTAMENTE!
¡CIELOS! ¡CASI ME OLVIDE! ESCUCHA: ¿QUIERES VIGILAR LAS COSAS? TENGO UNA CITA... ¡LLEGARE TARDE!
¡MUY BIEN, LOBO SOLITARIO!
LA PATRULLA POLICIAL
Sammy en Guardia
por HARLIE CHIND
PAT SE ADELANTA PARA ESPERAR LA APARICION DE LOS SECUESTRADORES DE PINKY.
¡POBRE, SAMMY! SIEMPRE SE ESTA PREOCUPANDO POR MI
¡HOLA, SARGENTO! ¿SE DISFRAZO DE LECHERO?
ES LA MUJER
¡OH, YA COMPRENDO! USTED HABRA ESTADO RECORRIENDO LOS ALREDEDORES... ¿QUIERE QUE LO LLEVE?
LO LLAMAN BURBUJA
Mucho Peor
por AD CARTER
¿QUE LES PASO?
ES PEOR DE LO QUE USTED CREE.
MUCHO PEOR.
DESCRIBANME AL HOMBRE QUE LES SACO EL DINERO Y QUE DIJO QUE VOLVERIA.
LLEVABA SOMBRERO, SACO, PANTALONES Y ZAPATOS.
ES VERDAD.
¿EGO LO LLEVAN TODOS... ¿QUE ESTATURA TENIA?
NO LO MEDIMOS.
NO TENIAMOS CENTIMETRO
EL ESCUADRON DE LA GUARDIA RURAL
No Tiene Enemigos
por ZANE GREY
¡LOS FRENOS FUNCIONAN, KING! NOS ESTAMOS DETENIENDO.
YO NO TENGO ENEMIGOS. ¿QUIEN QUERRIA MATARME?
SU SOBRINO QUILL ¿NO LE PARECE EXTRAÑO QUE EL NO HAYA ESTADO EN EL COCHE CON NOSOTROS?
EL MAQUINISTA NOS VIO. HA DADO MARCHA ATRAS.
VEREMOS QUE COARTADA OFRECE QUILL
EL HOMBRE RELAMPAGO
No Llegará a Tiempo
por ALEX RAYMOND
PARTE DEL MENSAJE ES CAPTADO. EL CAPITAN SUNOL PIDE VOLUNTARIOS PARA RESCATAR A JORGE... TODOS LOS HOMBRES SE ADELANTAN, DISPUESTOS A IR.
PERO LA AYUDA NO LLEGA A TIEMPO PUES TODA LA TRIBU DE SASAM SE DEDICA A LLENAR DE PETROLEO UN POZO SOBRE EL BUQUE-COHETE PARA PRENDERLE FUEGO
VIENDO ESTRELLAS
Volvió a la Vida
por FEG MURRAY
JIMMY DURANTE,
SIENDO PIANISTA DE UN CAFE, SE SALVO DE LA MUERTE CUANDO SE PRODUJO UNA PELEA DE PISTOLEROS, Y 3 BALAS SE INCRUSTARON EN EL PIANO.
HAL ROACH
TRABAJABA COMO CARTERO A CABALLO EN ALASKA.
BRENDA JOYCE
TIENE UNA RECETA PARA LA BELLEZA DEL ROSTRO Y DEL CUERPO. TRABAJAR EN EL JARDIN! (SUS DALIAS HAN SIDO PREMIADAS)
LA JUVENTUD DE BUFFALO BILL
Un Caso de Nervios
por H. O'NEILL
MIENTRAS NELL BUSCABA A LOS BANDIDOS CON LA AYUDA DE USA, EL PEQUEÑO BUCKAROO SE ENCONTRO CON EL SHERIFF
¡VUELVE A CASA, CHICO! ESTO ES DEMASIADO PELIGROSO.
CUANDO EL NIÑO SE DIRIGIO A SU CASA, MUY ABATIDO, NO VIO A USA QUE REVOLOTEABA SOBRE SU CABEZA
ENTRETANTO, TEX EMPEZABA A PONERSE NERVIOSO.
OTRA VEZ NOS SIGUE EL AVE... SABE QUE LLEVAMOS DINERO ROBADO... LLEVENLA... LLEVENLA
TENGO QUE LIBRARME DE EL... SE HA VUELTO LOCO.
¡VIVA!... AHI ESTA USA... PARECE QUE VE ALGO Y YO AVERIGUARE QUE ES... ¡LIGERO, RAYO!..
EL VENCEDOR DEL CHACO
JERONIMO MATORRAS
Por Güida
1.- NACIO EN 1720, EN SANTANDER (ESPAÑA). LA FAMILIA ERA RICA; PERO QUISO TRABAJAR LO MISMO Y SE DEDICO DESDE MUCHACHO AL COMERCIO EN SU CIUDAD. GANABA MUCHO DINERO, PERO LE PARECIO MUY TRANQUILA SU PROFESION Y SE PROPUSO COMERCIAR CON AMERICA.-
2.- ARRIBO A BUENOS AIRES A LOS 30 AÑOS. PRONTO LE FUE BIEN. SE ENRIQUECIO MAS AUN. LLEGO A REGIDOR Y A ALFEREZ REAL DE LA CIUDAD. ERA GENEROSO CON LOS POBRES Y MUY ESTIMADO POR TODA LA POBLACION; PERO QUISO UNA VIDA MAS DIFICIL Y SE TRASLADO TIERRA ADENTRO.-
3.- OBTUVO LA GOBERNACION DE TUCUMAN, DONDE EN SEGUIDA ACTUO CON FORTUNA Y PROPORCIONO GRAN ADELANTO A LA REGION. ENTONCES PENSO EN CONQUISTAR Y PACIFICAR EL CHACO, SALVAJE AUN. TENIA 54 AÑOS CUANDO SE INTERNO CON UNOS POCOS HOMBRES ARMADOS EN LA SELVA LLENA DE ASECHANZAS DE LA NATURALEZA Y DE LOS HABITANTES.-
4.- CONQUISTO GRAN PARTE DE LA ZONA. LOGRO LA SUMISION DE PAIQUIN, EL MAS PODEROSO CACIQUE CHAQUENSE, E INICIO UNA FORMIDABLE OBRA CIVILIZADORA, EMPLEANDO EN ELLA TODA SU INMENSA FORTUNA. SE DISPONIA EN 1775 A AMPLIAR SU EXPEDICION EN EL CHACO CUANDO FALLECIO, VICTIMA DE LA ADVERSIDAD DEL CLIMA.-
5.- SU OBRA Y SU FORTUNA SE PERDIERON CON EL EN LA SELVA. DEJO EN BUENOS AIRES UNOS TERRENOS SIN VALOR QUE SE LLAMABAN LA ZANJA DE MATORRAS; Y QUE AL CABO DE POCOS AÑOS SE VENDIERON EN MILLONES: LA ZONA COSTERA ENTRE PARAGUAY Y CORDOBA, HACIA EL OESTE. Y DEJO EN MISIONES UNA SOBRINA, LLAMADA GREGORIA, QUE PRONTO DIO AL MUNDO AL FUTURO LIBERTADOR SAN MARTIN.
RETRATOS de FAMILIA
NOTAS de GARAGE
¡HOMBRE! Y SI SU ESPOSA VUELVE INESPERADAMENTE...
CUANDO LA DUEÑA DE CASA SE AUSENTA POR TODO EL VERANO, EL GARAGE SIRVE PARA ALMACENAR ALGUNOS RETRATOS DE FAMILIA, EN LUGAR DE TENERLOS AMENAZANDOLE A UNO DESDE LAS PAREDES DE LA SALITA.
SI LAS AVISPAS DECIDEN HABITAR ALLA, EL GARAGE LES PERTENECE A ELLAS DESDE ENTONCES.
ES CLARO QUE LA GATA ELIGE EL GARAGE CUANDO SE DISPONE A CRIAR SU FAMILIA.
LOS GATOS PARECEN CREER QUE LOS COCHES SE ILUSTRAN PARA QUE ELLOS LOS RECORRAN LUEGO CON LAS PATAS LLENAS DE BARRO.